

REFRIGERATOR-FREEZER

USER'S MANUAL

PHILCO



Famous for Quality the World Over

PCNI 1773 EBI

Dear customer,

Thank you for buying a PHILCO brand product. So that your appliance serves you well, please read all the instructions in this user's manual.

CONTENTS

- PART 1: SAFETY INFORMATION..... 2**
 - 1.1 Meanings of safety warning symbols12
 - 1.2 Electricity related warnings12
 - 1.3 Warnings for using13
 - 1.4 Warnings for placement.....14
 - 1.5 Warnings for energy15
 - 1.6 Warnings for disposal15


- PART 2: PROPER USE OF THE REFRIGERATOR..... 16**
 - 2.1 Placement16
 - 2.2 Installation in cabinet18
 - 2.3 Door Right-Left Change.....21
 - 2.4 Changing the light.....24
 - 2.5 Starting24
 - 2.6 Energy saving tips.....24

- PART 3: STRUCTURE AND FUNCTIONS..... 25**
 - 3.1 Key components.....25
 - 3.2 Functions.....26

- PART 4: MAINTENANCE AND CARE OF THE REFRIGERATOR..... 29**
 - 4.1 Overall cleaning.....29
 - 4.2 Defrosting30
 - 4.3 Out of operation30

- PART 5: TROUBLESHOOTING..... 31**

- PART 6: PRODUCT INFORMATION SHEET 33**

 This appliance has been tested in accordance with the directives in force in the European Union. This appliance conforms to the relevant safety provisions for electrical appliances in force in the European Union.

PART 1: SAFETY INFORMATION



FOR YOUR SAFETY AND CORRECT USAGE, BEFORE INSTALLING AND FIRST USING THE APPLIANCE, READ THIS USER MANUAL CAREFULLY, INCLUDING ITS HINTS AND WARNINGS. TO AVOID UNNECESSARY MISTAKES AND ACCIDENTS, IT IS IMPORTANT TO MAKE SURE THAT ALL PEOPLE USING THE APPLIANCE ARE THOROUGHLY FAMILIAR WITH ITS OPERATION AND SAFETY FEATURES. SAVE THESE INSTRUCTIONS AND BE SURE THAT THEY REMAIN WITH THE APPLIANCE IF IT IS MOVED OR SOLD, SO THAT ANYONE USING IT THROUGHOUT ITS LIFE, WILL BE PROPERLY INFORMED ON ITS USAGE AND SAFETY NOTICES. FOR THE SAFETY OF LIFE AND PROPERTY, KEEP THE PRECAUTIONS OF THESE USER'S INSTRUCTIONS AS THE MANUFACTURER IS NOT RESPONSIBLE FOR DAMAGES CAUSED BY OMISSION.

- THIS APPLIANCE CAN BE USED BY CHILDREN AGED FROM 8 YEARS AND ABOVE AND PERSONS WITH REDUCED PHYSICAL, SENSORY OR MENTAL CAPABILITIES OR LACK OF EXPERIENCE AND KNOWLEDGE IF THEY HAVE BEEN GIVEN SUPERVISION OR INSTRUCTION CONCERNING USE OF THE APPLIANCE IN A SAFE WAY AND UNDERSTAND THE HAZARDS INVOLVED.
- CHILDREN AGED FROM 3 TO 8 YEARS ARE ALLOWED TO LOAD AND UNLOAD REFRIGERATING APPLIANCES.
- CHILDREN SHALL NOT PLAY WITH THE APPLIANCE.
- CLEANING AND USER MAINTENANCE CANNOT BE PERFORMED BY CHILDREN WITHOUT SUPERVISION.

● IF THE SUPPLY CABLE GETS DAMAGED, HAVE IT REPLACED BY A SPECIALIZED SERVICE CENTER IN ORDER TO AVOID DANGEROUS SITUATIONS. IT IS PROHIBITED TO USE THE APPLIANCE WHEN THE SUPPLY CABLE IS DAMAGED.

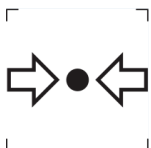
● **WARNING:** THE VENTILATION OPENINGS IN THE APPLIANCE HOUSING OR IN ITS CONSTRUCTION MUST BE KEPT FREE.

● **WARNING:** DO NOT USE MECHANICAL DEVICES OR OTHER MEANS TO ACCELERATE THE DEFROSTING PROCESS, OTHER THAN THOSE RECOMMENDED BY THE MANUFACTURER.

● **WARNING:** DO NOT DAMAGE THE REFRIGERANT CIRCUIT.

● **WARNING:** DO NOT USE ELECTRICAL APPLIANCES INSIDE THE FOOD STORAGE COMPARTMENTS OF THE APPLIANCE, UNLESS THEY ARE OF THE TYPE RECOMMENDED BY THE MANUFACTURER.

● **WARNING:** DO NOT STORE EXPLOSIVE SUBSTANCES SUCH AS AEROSOL CANS WITH A FLAMMABLE PROPELLANT IN THIS APPLIANCE.



ISO 7000-1701 MARK (2004-01)
LABELS MEDIA UNDER PRESSURE.

THIS APPLIANCE IS INTENDED TO BE USED IN HOUSEHOLDS AND SIMILAR PREMISES, SUCH AS:

- KITCHENETTES IN SHOPS, OFFICES AND OTHER WORKPLACES;
- APPLIANCES USED BY GUESTS IN HOTELS, MOTELS, AND OTHER ACCOMMODATION FACILITIES;
- APPLIANCES USED IN BED-AND-BREAKFAST FACILITIES;
- APPLIANCES USED IN CATERING AND OTHER SIMILAR NON-VENDING ENVIRONMENTS.

● **CAUTION:** THE APPLIANCE MUST BE FASTENED IN ACCORDANCE WITH THE MANUAL TO PREVENT DANGER CAUSED BY ITS INSTABILITY.



WARNING :
RISK OF FIRE / FLAMMABLE MATERIALS

CONTAINS COOLING GAS ISOBUTANE

R600a

REFRIGERANT

THE REFRIGERANT ISOBUTENE (R600a) IS CONTAINED WITHIN THE REFRIGERANT CIRCUIT OF THE APPLIANCE, A NATURAL GAS WITH A HIGH LEVEL OF ENVIRONMENTAL COMPATIBILITY, WHICH IS NEVERTHELESS FLAMMABLE. DURING TRANSPORTATION AND INSTALLATION OF THE APPLIANCE, ENSURE THAT NONE OF THE COMPONENTS OF THE REFRIGERANT CIRCUIT BECOMES DAMAGED. THE REFRIGERANT (R600a) IS FLAMMABLE.

● **WARNING** — REFRIGERATORS CONTAIN REFRIGERANT AND GASES IN THE INSULATION. REFRIGERANT AND GASES MUST BE DISPOSED OF PROFESSIONALLY AS THEY MAY CAUSE EYE INJURIES OR IGNITION. ENSURE THAT TUBING OF THE REFRIGERANT CIRCUIT IS NOT DAMAGE PRIOR TO PROPER DISPOSAL.



THE SYMBOL  IS A WARNING AND INDICATES THE REFRIGERANT AND INSULATION BLOWING GAS ARE FLAMMABLE.

WARNING : RISK OF FIRE / FLAMMABLE MATERIALS

IF THE REFRIGERANT CIRCUIT SHOULD BE DAMAGED:

- AVOID OPENING FLAMES AND SOURCES OF IGNITION.
- THOROUGHLY VENTILATE THE ROOM IN WHICH THE APPLIANCE IS SITUATED.

IT IS DANGEROUS TO ALTER THE SPECIFICATIONS OR MODIFY THIS PRODUCT IN ANY WAY.

ANY DAMAGE TO THE CORD MAY CAUSE A SHORT CIRCUIT, FIRE, AND/OR ELECTRIC SHOCK.

● **CAUTION:** WHEN PLACING THE APPLIANCE IT MUST BE ENSURED THAT THE SUPPLY CORD DOES NOT GET CAUGHT OR DAMAGED.

● **CAUTION:** DO NOT PLACE PORTABLE MULTIPLE SOCKET-OUTLETS OR PORTABLE EXTENSION CABLES TO THE REAR SIDE OF THE APPLIANCE.

CONTACT THE SERVICE CENTRE FOR REPAIRS OR LIGHTING REPLACEMENT.

● OPENING THE DOOR FOR LONGED PERIODS OF TIME CAN CAUSE A SIGNIFICANT INCREASE IN TEMPERATURE WITHIN THE APPLIANCE.

● SURFACES THAT MAY COME INTO CONTACT WITH FOOD AND ACCESSIBLE DRAINAGE SYSTEMS SHOULD BE CLEANED REGULARLY.

● IN THE REFRIGERATOR, RAW MEAT AND FISH MUST BE STORED IN APPROPRIATE PACKAGING SO THAT THEY DON'T COME INTO CONTACT WITH OTHER FOOD OR DRIP ONTO IT.

● TWO STAR FREEZER COMPARTMENTS ARE SUITABLE FOR STORING PRE-FROZEN FOODS, FOR STORING OR PRODUCTION OF ICE CREAM AND FOR PRODUCTION OF ICE CUBES.

● ONE, TWO AND THREE STAR COMPARTMENTS ARE NOT SUITABLE FOR FREEZING FRESH FOOD.

IF THE COOLING APPLIANCE IS LEFT EMPTY FOR A LONGER PERIOD OF TIME, IT SHOULD BE SWITCHED OFF, DEFROSTED, CLEANED AND DRIED AND THE DOOR SHOULD BE LEFT OPEN TO PREVENT MOULD FROM FORMING INSIDE THE APPLIANCE.



ELECTRICAL SAFETY

1. THE POWER CORD MUST NOT BE LENGTHENED.
2. MAKE SURE THAT THE POWER PLUG IS NOT CRUSHED OR DAMAGED.
A CRUSHED OR DAMAGED POWER PLUG MAY OVERHEAT AND CAUSE A FIRE.
3. MAKE SURE THAT YOU CAN ACCESS THE MAIN PLUG OF THE APPLIANCE.
4. DO NOT PULL THE MAIN CABLE.
5. IF THE POWER PLUG SOCKET IS LOOSE, DO NOT INSERT THE POWER PLUG. THERE IS A RISK OF ELECTRIC SHOCK OR FIRE.
6. YOU MUST NOT OPERATE THE APPLIANCE WITHOUT THE INTERIOR LIGHTING LAMP COVER.
7. THE FRIDGE IS ONLY APPLIED WITH POWER SUPPLY OF SINGLE PHASE ALTERNATING CURRENT OF 220~240V/50HZ. IF FLUCTUATION OF VOLTAGE IN THE DISTRICT OF USER IS SO LARGE THAT THE VOLTAGE EXCEEDS THE ABOVE SCOPE, FOR SAFETY SAKE, BE SURE TO APPLY A.C. AUTOMATIC VOLTAGE REGULATOR OF MORE THAN 350W TO THE FRIDGE.

THE FRIDGE MUST EMPLOY A SPECIAL POWER SOCKET INSTEAD OF COMMON ONE WITH OTHER ELECTRIC APPLIANCES. ITS PLUG MUST MATCH THE SOCKET WITH GROUND WIRE.

DAILY USE

- DO NOT STORE FLAMMABLE GAS OR LIQUIDS IN THE APPLIANCE, THERE IS A RISK OF AN EXPLOSION.
- DO NOT OPERATE ANY ELECTRICAL APPLIANCES IN THE APPLIANCE (E.G. ELECTRIC ICE CREAM MAKERS, MIXERS ETC.).
- WHEN UNPLUGGING ALWAYS PULL THE PLUG FROM THE MAINS SOCKET, DO NOT PULL ON THE CABLE.
- DO NOT PLACE HOT ITEMS NEAR THE PLASTIC COMPONENTS OF THIS APPLIANCE.
- DO NOT PLACE FOOD PRODUCTS DIRECTLY AGAINST THE AIR OUTLET ON THE REAR WALL.
- STORE PRE-PACKED FROZEN FOOD IN ACCORDANCE WITH THE FROZEN FOOD MANUFACTURE'S INSTRUCTIONS.
- THE APPLIANCES MANUFACTURES STORAGE RECOMMENDATIONS SHOULD BE STRICTLY ADHERED TO. REFER TO RELEVANT INSTRUCTIONS FOR STORAGE.
- DO NOT PLACE CARBONATED OR FIZZY DRINKS IN THE FREEZER COMPARTMENT AS IT CREATES PRESSURE ON THE CONTAINER, WHICH MAY CAUSE IT TO EXPLODE, RESULTING IN DAMAGE TO THE APPLIANCE.
- FROZEN FOOD CAN CAUSE FROST BURNS IF CONSUMED STRAIGHT FROM THE FREEZER COMPARTMENT.
- DO NOT PLACE THE APPLIANCE IN DIRECT SUNLIGHT.
- KEEP BURNING CANDLES, LAMPS AND OTHER ITEMS WITH NAKED FLAMES AWAY FROM THE APPLIANCE SO THAT DO NOT SET THE APPLIANCE ON FIRE.

- THE APPLIANCE IS INTENDED FOR KEEPING FOOD STUFF AND/OR BEVERAGES IN NORMAL HOUSEHOLD AS EXPLAINED IN THIS INSTRUCTION BOOKLET. YOU SHOULD TAKE CARE WHEN MOVE IT AS THE APPLIANCE IS HEAVY.
- DO NOT REMOVE OR TOUCH ITEMS FROM THE FREEZER COMPARTMENT IF YOUR HANDS ARE DAMP/WET, AS THIS COULD CAUSE SKIN ABRASIONS OR FROST/FREEZER BURNS.
- NEVER USE THE BASE, DRAWERS, DOORS ETC. TO STAND ON OR AS SUPPORTS.
- FROZEN FOOD MUST NOT BE REFROZEN ONCE IT HAS BEEN THAWED OUT.
- DO NOT CONSUME ICE POPSICLES OR ICE CUBES STRAIGHT FROM THE FREEZER AS THIS CAN CAUSE FREEZER BURN TO THE MOUTH AND LIPS.
- TO AVOID ITEMS FALLING AND CAUSING INJURY OR DAMAGE TO THE APPLIANCE, DO NOT OVERLOAD THE DOOR RACKS OR PUT TOO MUCH FOOD IN THE CRISPER DRAWERS.




INSTALLATION

IMPORTANT!

- FOR ELECTRICAL CONNECTION CAREFULLY, FOLLOW THE INSTRUCTIONS GIVEN IN THIS MANUAL. UNPACK THE APPLIANCE AND CHECK IF THERE ARE DAMAGES ON IT.
- DO NOT CONNECT THE APPLIANCE IF IT IS DAMAGED. REPORT POSSIBLE DAMAGES IMMEDIATELY TO THE PLACE YOU BOUGHT IT. IN THIS CASE RETAIN PACKING.
- IT IS ADVISABLE TO WAIT AT LEAST FOUR HOURS BEFORE CONNECTING THE APPLIANCE TO ALLOW THE OIL TO FLOW BACK IN THE COMPRESSOR.
- ADEQUATE AIR CIRCULATION SHOULD BE AROUND THE APPLIANCE, LACKING THIS LEADS TO OVERHEATING. TO ACHIEVE SUFFICIENT VENTILATION, FOLLOW THE INSTRUCTIONS RELEVANT TO INSTALLATION.
- WHEREVER POSSIBLE THE BACK OF THE PRODUCT SHOULD NOT BE TOO CLOSE TO A WALL TO AVOID TOUCHING OR CATCHING WARM PARTS (COMPRESSOR, CONDENSER) TO PREVENT THE RISK OF A FIRE, FOLLOW THE INSTRUCTIONS RELEVANT TO INSTALLATION.
- THE APPLIANCE MUST NOT BE LOCATE CLOSE TO RADIATORS OR COOKERS.
- MAKE SURE THAT THE MAINS PLUG IS ACCESSIBLE AFTER THE INSTALLATION OF THE APPLIANCE.
- PLACE ALL PACKAGING MATERIALS OUT OF THE REACH OF CHILDREN, THERE IS A RISK OF SUFFOCATION.
- THE INTERIOR OF YOUR REFRIGERATOR / FREEZER MAY SMELL BEFORE FIRST USE. THIS IS NORMAL. THE ODOR DISAPPEARS AS SOON AS THE APPLIANCE STARTS TO COOL / FREEZE.

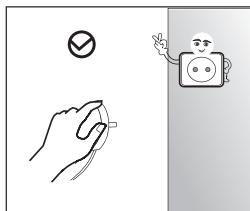
- BEFORE CONNECTING THE REFRIGERATOR I FREEZER, MAKE SURE THAT THE MAINS VOLTAGE CORRESPONDS TO THE REQUIREMENTS FOR CONNECTING THE REFRIGERATOR / FREEZER. IF IN DOUBT, CONSULT A QUALIFIED ELECTRICIAN.
- THE APPLIANCE MUST BE CONNECTED TO A SOCKET WITH THE APPROPRIATE VOLTAGE AND A CORRECTLY INSTALLED FUSE SOCKET.
- THE REFRIGERATOR I FREEZER MUST NOT BE PLACED OUTDOORS OR EXPOSED TO RAIN.
- THE REFRIGERATOR I FREEZER MUST BE LOCATED AT LEAST 50CM FROM HEATERS, ELECTRIC OVENS, GAS OVENS, ETC.
- IF THE REFRIGERATOR WITH FREEZER IS LOCATED NEXT TO THE FREEZER, THERE MUST BE A MIN. 2CM SPACING.
- DO NOT PLACE HEAVY OBJECTS ON THE REFRIGERATOR / FREEZER, DO NOT COVER IT.
- ABOVE THE FRIDGE / FREEZER THERE MUST BE A MIN. 100 - 150 MM FREE SPACE.
- THIS APPLIANCE IS MADE FOR DOMESTIC USE AND IS ONLY SUITABLE FOR COOLING / FREEZING FOOD. NOT SUITABLE FOR COMMERCIAL USE AND / OR STORAGE OF SUBSTANCES OTHER THAN FOOD. THE MANUFACTURER IS NOT LIABLE FOR ANY LOSSES CAUSED BY IMPROPER USE OF THE APPLIANCE.

1.1 Meanings of safety warning symbols

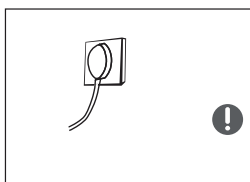
 Prohibition symbol	This is a prohibition symbol. Any incompliance with instructions marked with this symbol may result in damage to the product or endanger the personal safety of the user.
 Warning symbol	This is a warning symbol. It is required to operate in strict observance of instructions marked with this symbol; or otherwise damage to the product or personal injury may be caused.
 Note symbol	This is a cautioning symbol. Instructions marked with this symbol require special caution. Insufficient caution may result in slight or moderate injury, or damage to the product.

This manual contains lots of important safety information which shall be observed by the users.

1.2 Electricity related warnings



- Do not pull the power cord when pulling the power plug of the refrigerator.
Please firmly grasp the plug and pull out it from the socket directly.
- To ensure safe use, do not damage the power cord or use the power cord when it is damaged or worn.

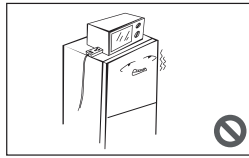


- Please use a dedicated power socket and the power socket shall not be shared with other electrical appliances.
- The power plug should be firmly contacted with the socket or else fires might be caused.
- Please ensure that the grounding electrode of the power socket is equipped with a reliable grounding line.



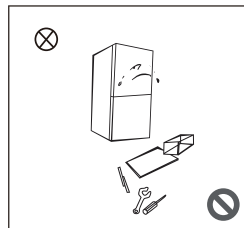
- Please turn off the valve of the leaking gas and then open the doors and windows in case of leakage of gas and other flammable gases.

- Do not unplug the refrigerator and other electrical appliances considering that spark may cause a fire.

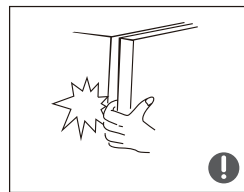


- Do not use electrical appliances on the top of the appliance, unless they are of the type recommended by the manufacturer.

1.3 Warnings for using



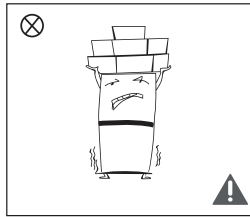
- Do not arbitrarily disassemble or reconstruct the refrigerator, nor damage the refrigerant circuit; maintenance of the appliance must be conducted by a specialist
- Damaged power cord must be replaced by the manufacturer, its maintenance department or related professionals in order to avoid danger.



- The gaps between refrigerator doors and between doors and refrigerator body are small, be noted not to put your hand in these areas to prevent from squeezing the finger. Please be gentle when close the refrigerator door to avoid falling articles.
- Do not pick foods or containers with wet hands in the freezing chamber when the refrigerator is running, especially metal containers in order to avoid frostbite.

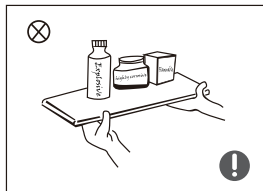


- Do not allow any child to get into or climb the refrigerator; otherwise suffocation or falling injury of the child may be caused.

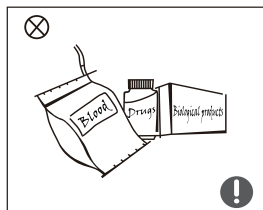


- Do not place heavy objects on the top of the refrigerator considering that objectives may fall when close or open the door, and accidental injuries might be caused.

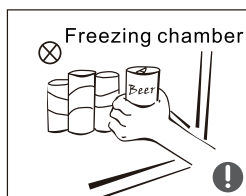
1.4 Warnings for placement



- Do not put flammable, explosive, volatile and highly corrosive items in the refrigerator to prevent damages to the product or fire accidents.
- Do not place flammable items near the refrigerator to avoid fires.



- The refrigerator is intended for household use, such as storage of foods; it shall not be used for other purposes, such as storage of blood, drugs or biological products, etc.



- Do not store beer, beverage or other fluid contained in bottles or enclosed containers in the freezing chamber of the refrigerator; or otherwise the bottles or enclosed containers may crack due to freezing to cause damages.

1.5 Warnings for energy

Warnings for energy

- 1) Refrigerating appliances might not operate consistently (possibility of defrosting of contents or temperature becoming too warm in the frozen food compartment) when sited for an extended period of time below the cold end of the range of temperatures for which the refrigerating appliance is designed.
- 2) The fact that effervescent drinks should not be stored in food freezer compartments or cabinets or in low-temperature compartments or cabinets, and that some products such as water ices should not be consumed too cold;
- 3) The need to not exceed the storage time(s) recommended by the food manufacturers for any kind of food and particularly for commercially quick-frozen food in food-freezer and frozen-food storage compartments or cabinets;
- 4) The precautions necessary to prevent an undue rise in the temperature of the frozen food while defrosting the refrigerating appliance, such as wrapping the frozen food in several layers of newspaper.
- 5) The fact that a rise in temperature of the frozen food during manual defrosting, maintenance or cleaning could shorten the storage life.

1.6 Warnings for disposal



Refrigerant and cyclopentane foaming material used for the refrigerator are flammable. Therefore, when the refrigerator is scrapped, it shall be kept away from any fire source and be recovered by a special recovering company with corresponding qualification other than be disposed by combustion, so as to prevent damage to the environment or any other harm.



When the refrigerator is scrapped, disassemble the doors, and remove gasket of door and shelves; put the doors and shelves in a proper place, so as to prevent trapping of any child.

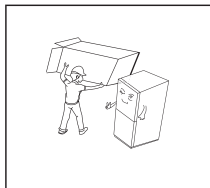


Correct Disposal of this product:

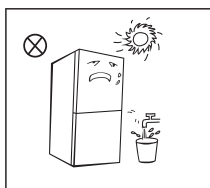
This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes throughout the EU. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They can take this product for environmental safe recycling.

PART 2: PROPER USE OF THE REFRIGERATOR

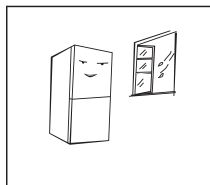
2.1 Placement



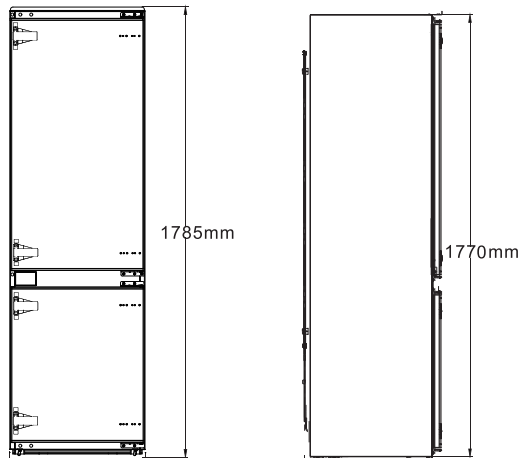
- Before use, remove all packing materials, including bottom cushions, foam pads and tapes inside of the refrigerator; tear off the protective film on the doors and the refrigerator body.



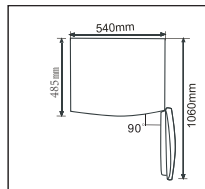
- Keep away from heat and avoid direct sunlight. Do not place the freezer in moist or watery places to prevent rust or reduction of insulating effect.
- Do not spray or wash the refrigerator; do not put the refrigerator in moist places easy to be splashed with water so as not to affect the electrical insulation properties of the refrigerator.



- The refrigerator is placed in a well-ventilated indoor place; the ground shall be flat, and sturdy (rotate left or right to adjust the wheel for leveling if unstable).



- Outer cabinet dimensions, please refer to shown as the left picture



- Spare enough space for convenient opening of the doors and drawers.

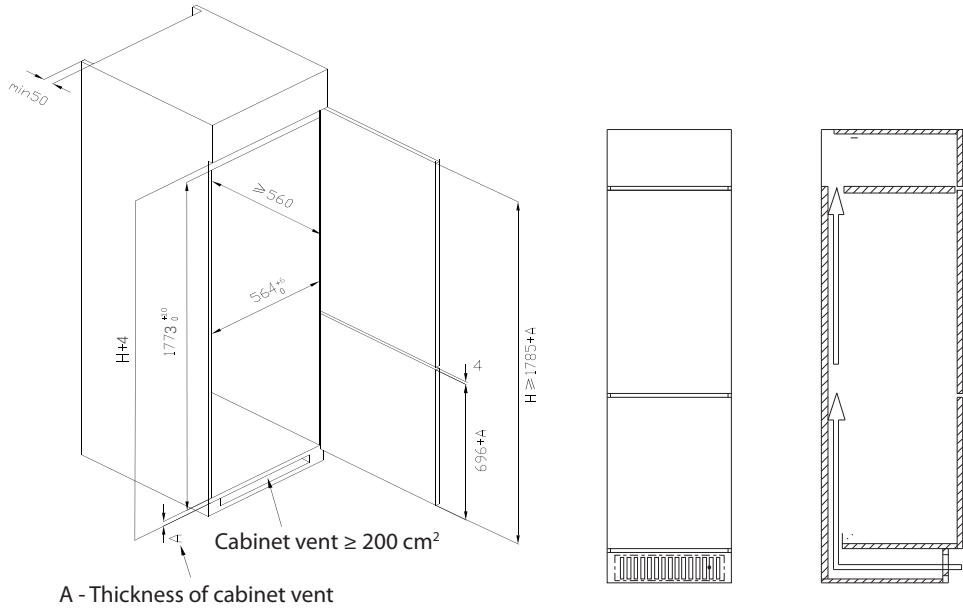


Precautions before installation:

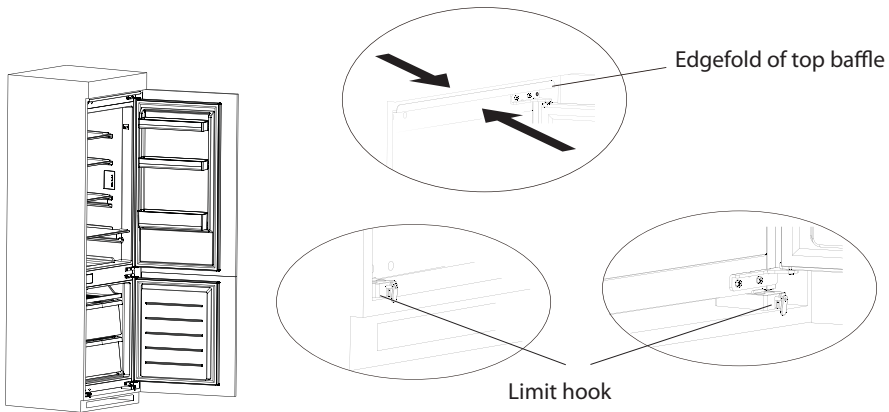
Information in the Instruction Manual is only for reference. The physical product may differ. Before installation and adjusting of accessories, it shall be ensured that the refrigerator is disconnected from power.

2.2 Installation in cabinet

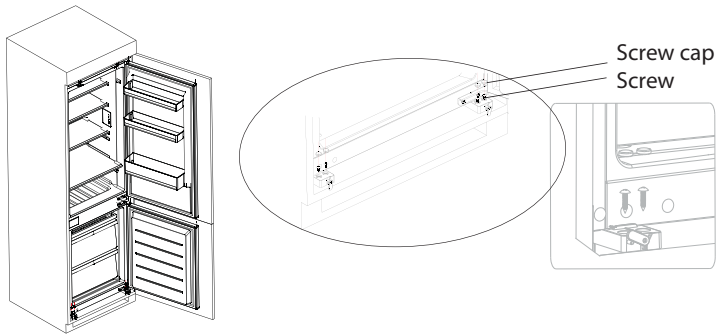
- Cabinet size requirement



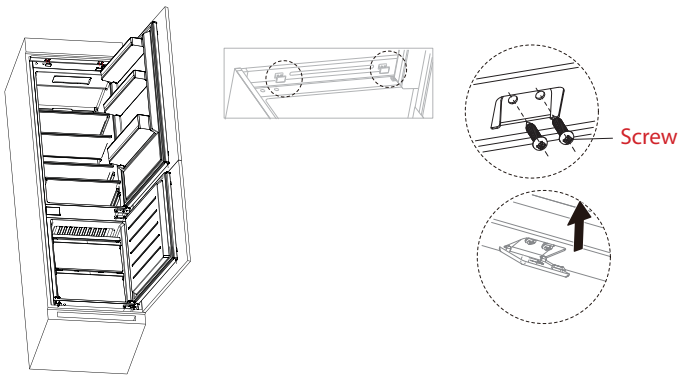
- Push the refrigerator into the cabinet and adjust it to make sure the edge fold of top baffle completely touch the top edge of the cabinet, and the limit hook of supporting leg completely touch the bottom edge of the cabinet.



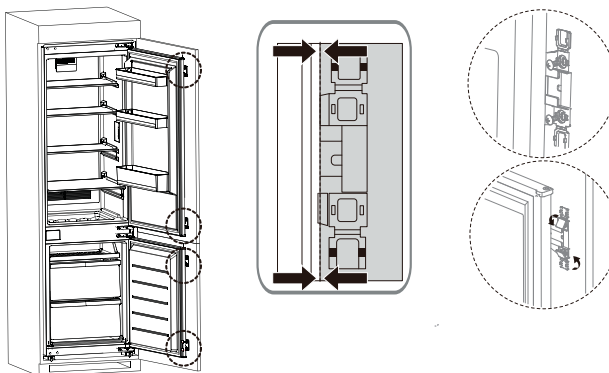
- Fix the supporting leg with screws, then install the screw caps.



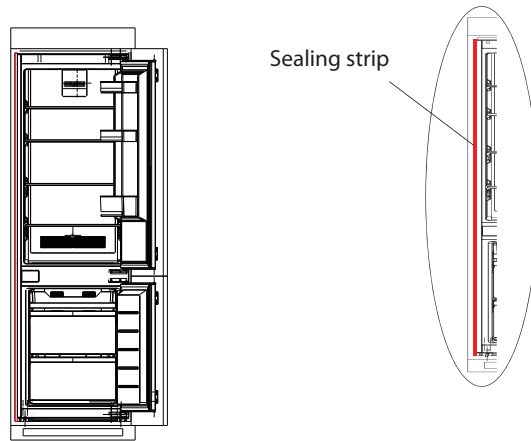
- Fix the top baffle to the top of the cabinet inner with screws, then install the screw caps.



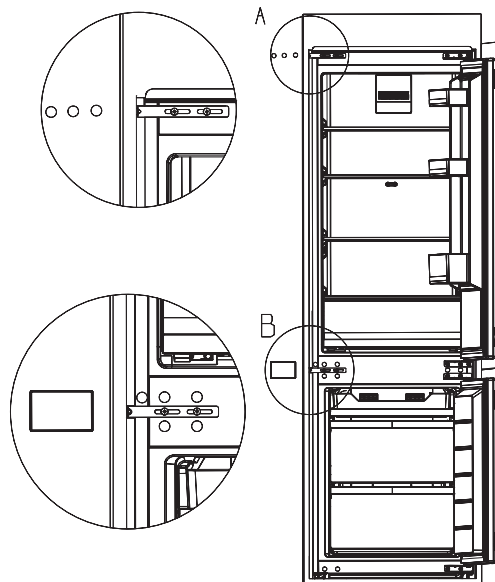
- Open the lower door of cabinet the maximum angle, and open the lower door of the refrigerator to the corresponding position. Sliding the block to make sure inner edge align with the lower door edge of refrigerator, then fix the block to the door of cabinet with screw and install screw caps. Fix the upper refrigerator door to the cabinet door in the same



- Take out the sealing strip from accessory bag, and press it in the gap between the cabinet and the refrigerator. Installation is completed.



- Remove the decorative cover on the left side of the beam in the refrigerator and take out the middle beam fixing block, screws and plastic inserts in the attachment. Then insert the plastic inserts into two upper holes of the middle beam and the lower holes, and then fix the middle beam fixing block to two middle holes of the middle beam with screws. When the screw is half tightened, move the fixing block to the cabinet and tighten the screws. Finally, tighten the fixing block on the cabinet with the small screws. The installation is completed. (This item is optional for the middle beam fixing block)



(The picture above is only for reference. The actual configuration Will depend on the physical product or statement by the distributor)

2.3 Door Right-Left Change

The side at which the door opens can be changed, from the right side (as supplied) to the left side if required.

List of tools to be provided by the user



Cross screwdriver



Putty knife thin-blade screwdriver

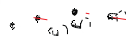


5/16"
socket and ratchet

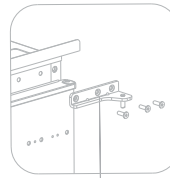
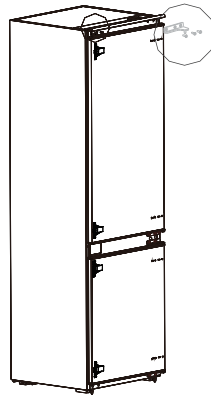


Masking tape

- 1) Power off the refrigerator, and remove all objects from the door trays.
- 2) Remove the upper hinge and hole caps of refrigerator door.



Hole caps



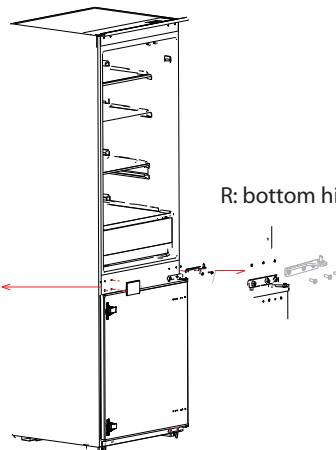
Upper hinge

- 3) Remove the refrigerator door, the bottom hinge and the hole cover.

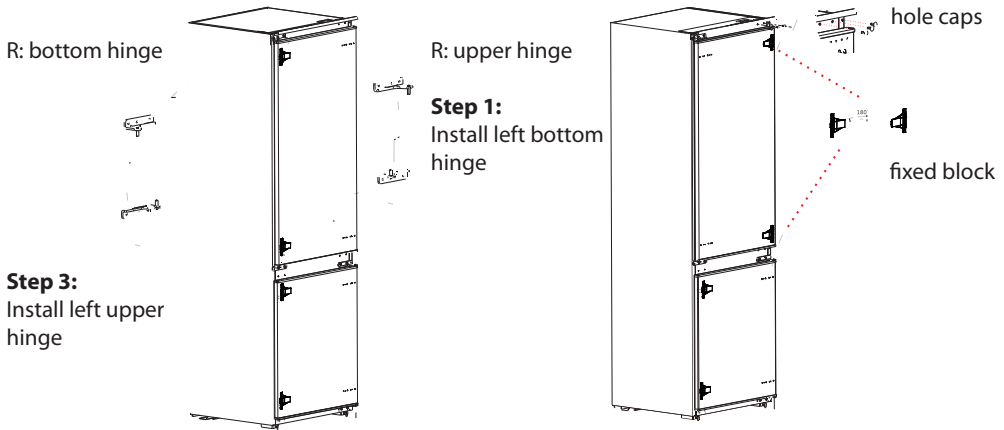
Hole cover



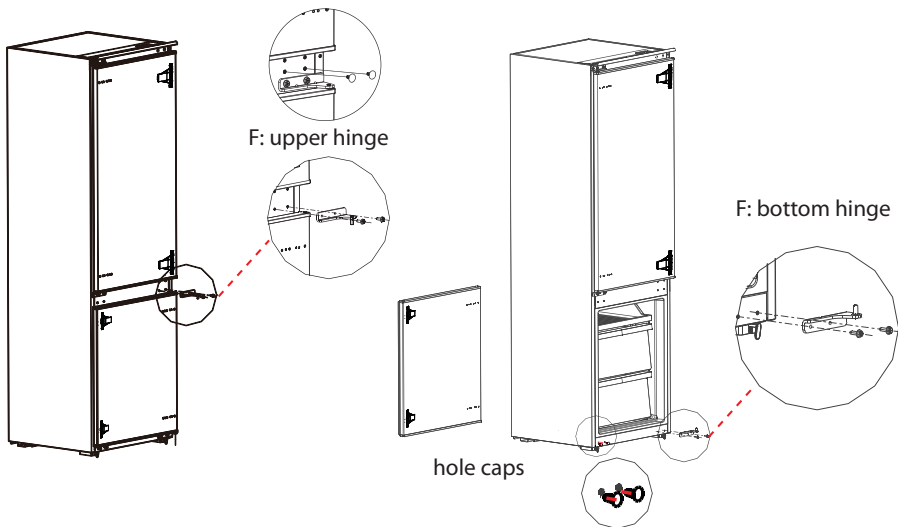
R: bottom hinge



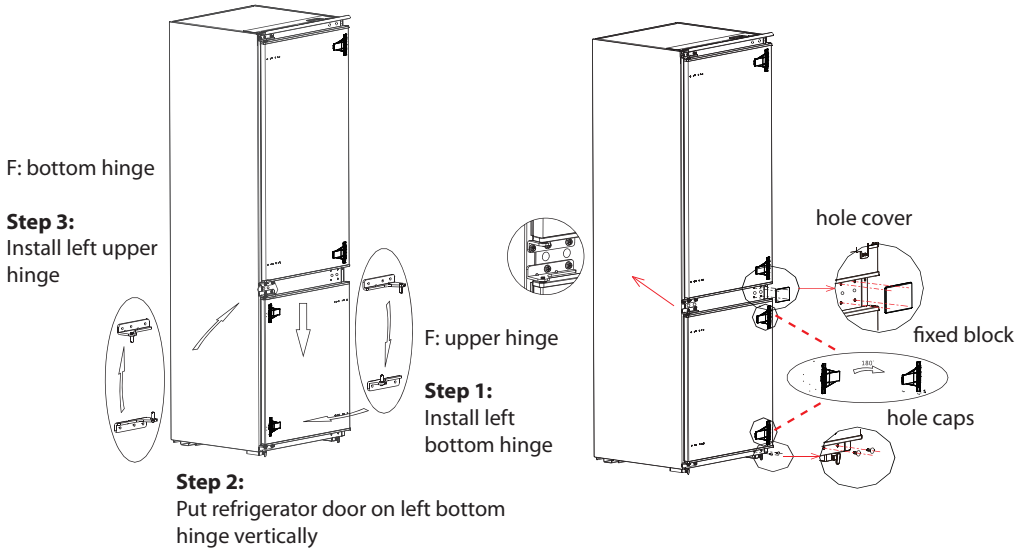
- 4) Exchange the R:bottom hinge and R:upper hinge , then install them according to below steps, and install the top hole caps.
- 5) Remove the two fixed blocks of refrigerator door and rotate them for 180°, and install them on other side of refrigerator door.



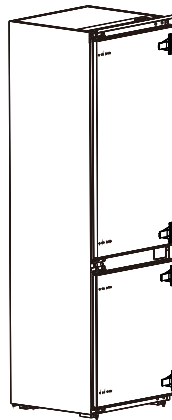
- 6) Remove the the upper hinge of freezer door and plug pin.
- 7) Remove the freezer door, the bottom hinge and the hole caps.



- 8) Exchange the F:bottom hinge and F:upper hinge , then install them according to below steps, and install the top hole cover and lower hole caps.
- 9) Remove the two fixed blocks of freezer door and rotate them for 180° , and install them on other side of freezer door.

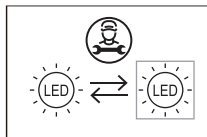


10) The picture after completion is shown as below





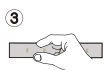

(The picture above is only for reference. The actual configuration will depend on the physical product or statement by the distributor)

2.4 Changing the light

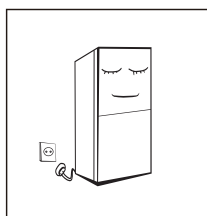


- Any replacement or maintenance of the LED lamps is intended to be made by the manufacturer, its service agent or similar qualified person.

Light source in this product is replaceable only by qualified engineers.

	1. Please take out the plug before removal.		2. Remove the lampshade with a screwdriver.
	3. Take down the lamp panel.		4. Remove the connection terminal.

2.5 Starting



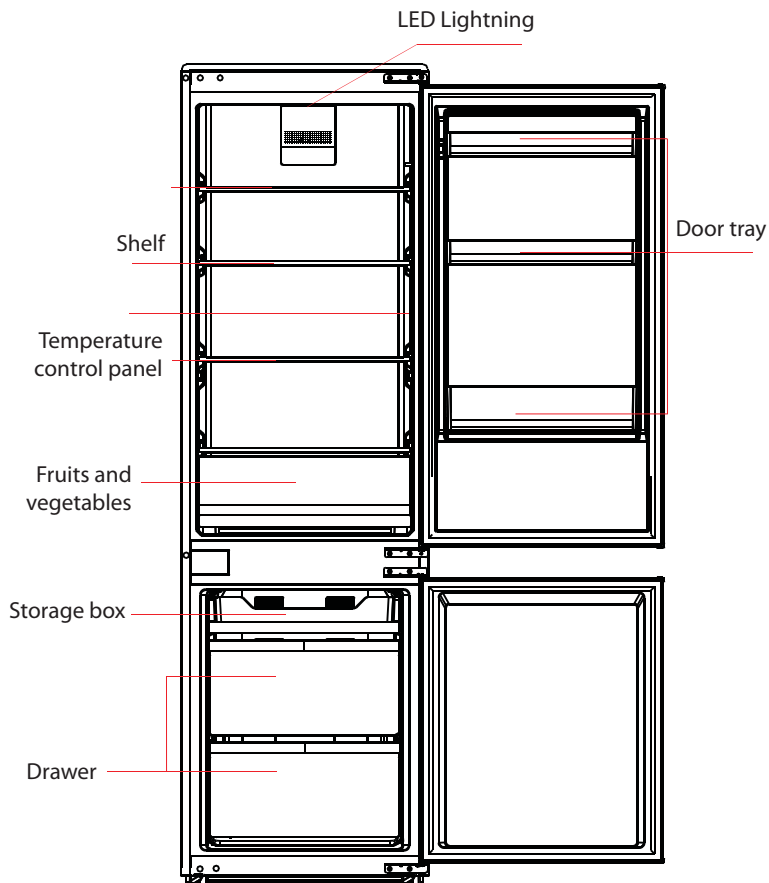
- After transportation, please let the product stay for more than 2 hours before turning on the power, otherwise it will lead to a decrease in cooling capacity or a damage to the product.
- Before putting any fresh or frozen foods, the refrigerator shall have run for 2-3 hours, or for above 4 hours in summer when the ambient temperature is high.
- Please pull out the plug in case of power failure or cleaning. Do not connect the freezer to power supply within five minutes to prevent damages to the compressor due to successive starts.

2.6 Energy saving tips

- The appliance should be located in the coolest area of the room, away from heat producing appliances or heating ducts, and out of the direct sunlight.
- Let hot foods cool to room temperature before placing in the appliance. Overloading the appliance forces the compressor to run longer. Foods that freeze too slowly may lose quality, or spoil.
- Be sure to wrap foods properly, and wipe containers dry before placing them in the appliance. This cuts down on frost build-up inside the appliance.
- Appliance storage bin should not be lined with aluminum foil, wax paper, or paper toweling. Liners interfere with cold air circulation, making the appliance less efficient.
- Organize and label food to reduce door openings and extended searches. Remove as many items as needed at one time, and close the door as soon as possible.

PART 3: STRUCTURE AND FUNCTIONS

3.1 Key components



(The picture above is only for reference. The actual configuration will depend on the physical product or statement by the distributor!)

Refrigerating chamber

- The Refrigerating Chamber is suitable for storage of a variety of fruits, vegetables, beverages and other food consumed in the short term, suggested storage time 3 days to 5 days.
- Cooking foods shall not be put in the refrigerating chamber until cooled to room temperature.
- Foods are recommended to be sealed up before putting into the refrigerator.
- The glass shelves can be adjusted up or down for a reasonable amount of storage space and easy use.

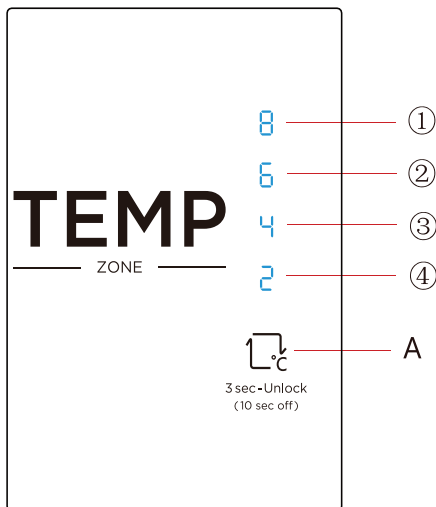
Freezing chamber

- The low temperature freezing chamber may keep food fresh for a long time and it is mainly used to store frozen foods and making ice.
- The freezing chamber is suitable for storage of meat, fish, rice balls and other foods not to be consumed in short term.
- Chunks of meat are preferably to be divided into small pieces for quick freezing and easy access.. Please be noted food shall be consumed within the shelf time.

Drawers, food boxes, shelves, etc. placed according to the position in the picture above are the most energy efficient.

Note: Storage of too much food during operation after the initial connection to power may adversely affect the freezing effect of the refrigerator. Foods stored shall not block the air outlet; or otherwise the freezing effect Will also be adversely affected.

3.2 Functions



1) Key

A. Set key (Temperature setting button of refrigerator compartment)

2) Display screen

- ① setting 1: 8°C
- ② setting 2: 6°C
- ③ setting 3: 4°C
- ④ setting 4: 2°C

(The picture above is only for reference. The actual configuration will depend on the physical product or statement by the distributor)

3) Display

Once initially powered on, the display screen is on full display for 3s and then the refrigerator runs according to setting 3.

Normal operation display

In case of a failure, the corresponding LED blinks.

In case of no failures, it shows the actual temperature setting of refrigerator.

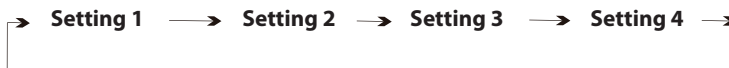
Fault Code	Fault Description
Indicator setting 1	Refrigerator temperature sensor circuit
Indicator setting 2	Refrigerator defrost sensor
Indicator setting 3	Freezer defrost sensor
Indicator setting 4	Ambient temperature sensor

4) Temperature setting

Each time the temperature setting button A is pressed once, the temperature setting changes one time.

After the temperature setting has been completed, the refrigerator will run according to the set value after 30s.

The shift regulation is:



Recommended setting: Refrigerated chamber 4°C.

Super Freezing mode: press the button A for 3s, then super freezing mode is on.

When press the button again, this mode will be quit. If no pushing in super freezing mode, it will be quit automatically in 20h.

5) Lock/Unlock

When the temperature control panel is in lock state, it needs to long press temperature setting key for 3 seconds for unlocking the panel, all LEDs will blink for 2 second when panel is unlocked.

When the temperature control panel is in unlock state, if there is no operation on control panel within 30 seconds, it will enter into lock state automatically.

6) Power off function

① Entry mode:

In the unlocking state, set the key SET for 10s (when the display and control of the refrigerator are all off, the SET button will take effect when the key is released). After 30s, the refrigerator will enter the power off function mode, all loads are turned off, and the display and control of the refrigerator will be all off in the power off mode.

② Exit method:

In power off mode, press the SET key to exit the power off mode and the refrigerator will return to normal control.

Note: The quick-freezing function is designed to maintain the nutritional value of the food in the freezer. It can freeze the food in the shortest time. If a large amount of food is frozen at one time, it is recommended that the user turn on the quick-freezing function and put the food in. At this time, the freezing speed of the freezer compartment is increased, which can quickly freeze the food, effectively lock the nutrition of the food, and facilitate storage.

PART 4: MAINTENANCE AND CARE OF THE REFRIGERATOR

4.1 Overall cleaning

- Dusts behind the refrigerator and on the ground shall be timely cleaned to improve the cooling effect and energy saving.
- Check the door gasket regularly to make sure there are no debris. Clean the door gasket with a soft cloth dampened with soapy water or diluted detergent.
- The interior of the refrigerator should be cleaned regularly to avoid odor.
- Please turn off the power before cleaning interior, remove all foods, drinks, shelves, drawers, etc.
- Use a soft cloth or sponge to clean the inside of the refrigerator, with two tablespoons of baking soda and a quart of warm water. Then rinse with water and wipe clean. After cleaning, open the door and let it dry naturally before turning on the power.
- For areas that are difficult to clean in the refrigerator (such as narrow sandwiches, gaps or corners), it is recommended to wipe them regularly with a soft rag, soft brush, etc. and when necessary, combined with some auxiliary tools (such as thin sticks) to ensure no contaminants or bacterials accumulation in these areas.
- Do not use soap, detergent, scrub powder, spray cleaner, etc., as these may cause odors in the interior of the refrigerator or contaminated food.
- Clean the bottle frame, shelves and drawers with a soft cloth dampened with soapy water or diluted detergent. Dry with a soft cloth or dry naturally.
- Wipe the outer surface of the refrigerator with a soft cloth dampened with soapy water, detergent, etc., and then wipe dry.
- Do not use hard brushes, clean steel balls, wire brushes, abrasives (such as toothpastes), organic solvents (such as alcohol, acetone, banana oil, etc.), boiling water, acid or alkaline items, which may damage the fridge surface and interior. Boiling water and organic solvents such as benzene may deform or damage plastic parts.
- Do not rinse directly with water or other liquids during cleaning to avoid short circuits or affect electrical insulation after immersion.



Please unplug the refrigerator for defrost and cleaning.

4.2 Defrosting

- The refrigerator is made based on the air-cooling principle and thus has automatic defrosting function. Frost formed due to change of season or temperature may also be manually removed by disconnection of the appliance from power supply or by wiping with a dry towel.

4.3 Out of operation

- Power failure: In case of power failure, even if it is in summer, foods inside the appliance can be kept for several hours; during the power failure, the times of door opening shall be reduced, and no more fresh food shall be put into the appliance.
- Long-time nonuse: The appliance shall be unplugged and then cleaned; then the doors are left open to prevent odor.
- Moving: Before the refrigerator is moved, take all objects inside out, fix the glass partitions, vegetable holder, freezing chamber drawers and etc. with tape, and tighten the leveling feet; close the doors and fix them with tape. During moving, the appliance shall not be laid upside down or horizontally, or be vibrated; the inclination during movement shall be no more than 45°.

The appliance shall run continuously once it is started. Generally, the operation of the appliance shall not be interrupted; otherwise the service life may be impaired

PART 5: TROUBLESHOOTING

You may try to solve the following simple problems by yourself. If they cannot be solved, please contact the after-sales department.

Failed operation	<ul style="list-style-type: none"> • Check whether the appliance is connected to power or whether the plug is in well contact • Check whether the voltage is too low • Check whether there is a power failure or partial circuits have tripped
Odor	<ul style="list-style-type: none"> • Odorous foods shall be tightly wrapped • Check whether there is any rotten food • Clean the inside of the refrigerator
Long-time operation of the compressor	<ul style="list-style-type: none"> • Long operation of the refrigerator is normal in summer when the ambient temperature is high • It is not suggestible having too much food in the appliance at the same time • Food shall get cool before being put into the appliance The doors are opened too frequently
Light fails to get lit	<ul style="list-style-type: none"> • Check whether the refrigerator is connected to power supply and whether the illuminating light is damaged • Have the light replaced by a specialist
Doors cannot be properly closed	<ul style="list-style-type: none"> • The door is stuck by food packages Too much food is placed • The refrigerator is tilted
Loud noise	<ul style="list-style-type: none"> • Check whether the floor is level and whether the refrigerator is placed stably • Check whether accessories are placed at proper locations
Door seal fails to be tight	<ul style="list-style-type: none"> • Remove foreign matters on the door seal • Heat the door seal and then cool it for restoration (or blow it with an electrical drier or use a hot towel for heating)
Water pan overflows	<ul style="list-style-type: none"> • There is too much food in the chamber or food stored contains too much water,resulting in heavy defrosting • The doors are not closed properly, resulting in frosting due to entry of air and increased water due to defrosting
Hot housing	<ul style="list-style-type: none"> • Heat dissipation of the built-in condenser via the housing, which is normal • When housing becomes hot due to high ambient temperature, storage of too much food or shutdown of the compressor is shut down, provide sound ventilation to facilitate heat dissipation
Surface condensation	<ul style="list-style-type: none"> • Condensation on the exterior surface and door seals of the refrigerator is normal when the ambient humidity is too high. Just wipe the condensate with a clean towel.
Abnormal noise	<ul style="list-style-type: none"> • Buzz: The compressor may produce buzzes during operation, and the buzzes are loud particularly upon start or stop. This is normal. • Creak: Refrigerant flowing inside of the appliance may produce creak, which is normal.

Climate class and meaning:

Description	Class	Ambient temperature °C
Expanded	SN	+10 to +32
Temperate	N	+16 to +32
Subtropical	ST	+16 to +38
Tropical	T	+16 to +43

Extended temperate: this refrigerating appliance is intended to be used at ambient temperatures ranging from 10 °C to 32 °C;

Temperate: this refrigerating appliance is intended to be used at ambient temperatures ranging from 16 °C to 32 °C;

Subtropical: this refrigerating appliance is intended to be used at ambient temperatures ranging from 16 °C to 38 °C;

Tropical: this refrigerating appliance is intended to be used at ambient temperatures ranging from 16 °C to 43 °C;

Dear customer

1. If you want to return or replace the product, please contact the store where you buy.
(Remember to bring the purchase invoice)
2. If your product breaks down which needs to repair, please contact after-sales service provider.
Telephone:
Email address:

PART 6: PRODUCT INFORMATION SHEET

Product Information Sheet



COMMISSION DELEGATED REGULATION (EU) 2019/2016 with regard to energy labelling of refrigerating appliances

Supplier's name or trademark: PHILCO

Supplier's address: PHILCO, U Sanitasu 1621, 25101 Říčany, CZ

Model identifier: PCNI 1773 EBI

Type of refrigerating appliance:

Low-noise appliance:	No	Design type:	built-in
Wine storage appliance:	No	Other refrigerating appliance:	Yes

General product parameters:

Parameter	Value	Parameter	Value
Overall dimensions (millimetre)	Height	Total volume (dm ³ or l)	248
	Width		
	Depth		
Energy efficiency Index (EEI)	99	Energy efficiency class*	E
Airborne acoustical noise emissions (dB(A) re 1 pW)	41	Airborne acoustical noise emission class	C
Annual energy consumption (kWh/a)	223	Climate class:	temperate, subtropical
Minimum ambient temperature (°C), for which the refrigerating appliance is suitable	16	Maximum ambient temperature (°C), for which the refrigerating appliance is suitable	38
Winter setting	No		

Compartment Parameters:

Compartment type	Compartment parameters and values				
	Compartment volume (dm ³ or l)	Recommended temperature setting for optimised food storage (°C) These settings shall not contradict the storage conditions set out in Annex IV, Table 3	Freezing capacity (kg/24h)	Defrosting type (auto-defrost=A, manual defrost=M)	
Pantry	No	-	-	-	
Wine storage	No	-	-	-	

Cellar	No	-	-	-	-
Fresh food	Yes	180.0	4	-	A
Chill	No	-	-	-	-
0-star or ice-making	No	-	-	-	-
1-star	No	-	-	-	-
2-star	No	-	-	-	-
3-star	No	-	-	-	-
4-star	Yes	68.0	-18	3.5	A
2-star section	No	-	-	-	-
Variable temperature compartment	-	-	-	-	-
For 4-star compartments					
Fast freeze facility			Yes		
Light source parameters:					
Type of light source			LED		
Energy efficiency class			F		
Minimum duration of the guarantee offered by the manufacturer: 24 months					
Additional information:					
Weblink to the manufacturer's website, where the information in point 4(a) Annex of Commission Regulation (EU) 2019/2019 is found: www.philco.cz					

TECHNICAL INFORMATION

Technical information can be found on the type plate on the inside of the appliance and on the energy label. The QR code, on the supplied energy label, contains a link to register the appliance in the EU Eprel database. Keep the energy label, the instructions for use, together with other documents supplied with the device.

TESTING INFORMATION

The delivered device is in accordance with Ecodesignem a EN 62552-1:2020, EN 62552-2:2020, EN 62552-3:2020 EN 60704-2-14:2013+A11:2015+A1:2019. EN 60704-1:2010+A11:2012 EN 60704-3:2019. Air access requirements for proper operation of the device, the minimum distance from the wall and the dimensions of the device are part of this manual. If you have any further questions, please contact the manufacturer.

CUSTOMER CARE AND SERVICE

Always use original spare parts.

Model name and serial number can be found on the rating plate. Position of rating plate can be changed without notice.

The original spare parts for some specific components are available for a minimum of 7 or 10 years, based on the type of component, from the placing on the market of the last unit of the model.

When contacting our authorized service, have the model designation, serial number and defect description available.

To download documents, visit www.philco.cz.

To report a defect and obtain additional service information, visit <https://philco.cz/podpora-a-servis>.

Subject to change without notice.

INSTRUCTIONS AND INFORMATION REGARDING THE DISPOSAL OF USED PACKAGING MATERIALS

Dispose of packaging material at a public waste disposal site.

DISPOSAL OF USED ELECTRICAL AND ELECTRONIC APPLIANCES



The meaning of the symbol on the product, its accessory or packaging indicates that this product shall not be treated as household waste. Please, dispose of this product at your applicable collection point for the recycling of electrical & electronic equipment waste. Alternatively in some states of the European Union or other European states you may return your products to your local retailer when buying an equivalent new product. The correct disposal of this product will help save valuable natural resources and help in preventing the potential negative impact on the environment and human health, which could be caused as a result of improper liquidation of waste. Please ask your local authorities or the nearest waste collection centre for further details. The improper disposal of this type of waste may fall subject to national regulations for fines.

For business entities in the European Union

If you wish to dispose of an electrical or electronic device, request the necessary information from your seller or supplier.

Disposal in other countries outside the European Union

If you wish to dispose of this product, request the necessary information about the correct disposal method from local government departments or from your seller.



This product meets all the basic EU regulation requirements that relate to it.

Changes to the text, design and technical specifications may occur without prior notice and we reserve the right to make these changes.

The English version of the manual is a translation of the original operating manual, which is in Czech.

CHLADNIČKA - MRAZNIČKA

NÁVOD K POUŽITÍ

PHILCO



Famous for Quality the World Over


PCNI 1773 EBI

Vážený zákazníku,

Děkujeme vám za zakoupení produktu značky PHILCO. Aby vám váš spotřebič dobře sloužil, přečtěte si prosím pečlivě všechny pokyny v této uživatelské příručce.

OBSAH

ČÁST 1: BEZPEČNOSTNÍ POKYNY	2
1.1 Význam bezpečnostních varovných symbolů	12
1.2 Varování související s elektřinou	12
1.3 Varování týkající se používání	13
1.4 Varování týkající se umístění	14
1.5 Varování týkající se úspory energie	15
1.6 Varování týkající se likvidace	15
ČÁST 2: SPRÁVNÉ POUŽÍVÁNÍ SPOTŘEBIČE	16
2.1 Umístění	16
2.2 Instalace do skříňky	18
2.3 Změna směru otevírání dvířek spotřebiče	21
2.4 Výměna žárovky osvětlení	24
2.5 Zahájení provozu	24
2.6 Tipy pro úsporu energie	24
ČÁST 3: STRUKTURA A FUNKCE SPOTŘEBIČE	25
3.1 Hlavní díly spotřebiče	25
3.2 Funkce	26
ČÁST 4: ÚDRŽBA A PÉČE O SPOTŘEBIČ	29
4.1 Celkové čištění	29
4.2 Odmrazování	30
4.3 Spotřebič mimo provoz	30
ČÁST 5: ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ	31
ČÁST 6: INFORMAČNÍ LIST	33

 Zařízení bylo testováno podle platných směrnic Evropské unie. Zařízení vyhovuje bezpečnostním ustanovením platným pro elektrické spotřebiče v Evropské unii.

ČÁST 1: BEZPEČNOSTNÍ POKYNY



Z DŮVODU VAŠÍ BEZPEČNOSTI A SPRÁVNÉHO POUŽITÍ, JEŠTĚ PŘED INSTALACÍ A PRVNÍM POUŽITÍM SPOTŘEBIČE, SI POZORNĚ PŘEČTĚTE TUTO PŘÍRUČKU, VČETNĚ TĚCHTO TIPŮ A VAROVÁNÍ. ABYSTE ZABRÁNILI NEŽÁDOUCÍM CHYBÁM A NEHODÁM, JE DŮLEŽITÉ ZAJISTIT, ABY SE VŠECHNY OSOBY POUŽÍVAJÍCÍ TENTO SPOTŘEBIČ DŮKLADNĚ SEZNÁMILY S JEHO OBSLUHOU A BEZPEČNOSTNÍMI FUNKCEMI.

USCHOVEJTE SI TYTO POKYNY A V PŘÍPADĚ PŘEDÁNÍ SPOTŘEBIČE SE UJISTĚTE, ZDA ZŮSTAL TENTO NÁVOD VE SPOTŘEBIČI TAK, ABY BYL POUŽÍVÁN V PRŮBĚHU CELÉ ŽIVOTNOSTI A SPRÁVNĚ INFORMOVAL O SPRÁVNÉM POUŽÍVÁNÍ SPOTŘEBIČE A BEZPEČNOSTI. Z BEZPEČNOSTNÍCH DŮVODŮ A PRO OCHRANU MAJETKU DODRŽUJTE POKYNY V TOMTO NÁVODU, PROTOŽE VÝROBCE NENESE ŽÁDNOU ZODPOVĚDNOST ZA POŠKOZENÍ ZPŮSOBENÁ NEDODRŽENÍM TĚCHTO POKYNUŮ.

- TENTO SPOTŘEBIČ MOHOU POUŽÍVAT DĚTI VE VĚKU 8 LET A STARŠÍ OSOBY SE SNÍŽENÝMI FYZICKÝMI, SMYSLOVÝMI NEBO MENTÁLNÍMI SCHOPNOSTMI NEBO S NEDOSTATKEM ZKUŠENOSTNÍ A ZNALOSTÍ, POKUD JSOU POD DOZOREM NEBO BYLY POUČENY O POUŽÍVÁNÍ SPOTŘEBIČE BEZPEČNÝM ZPŮSOBEM A ROZUMÍ PŘÍPADNÝM NEBEZPEČÍM.
- DĚTI VE VĚKU 3 AŽ 8 LET MOHOU VKLÁDAT A VYJÍMAT POTRAVINY Z CHLADÍCÍCH SPOTŘEBIČŮ.
- DĚTI SI SE SPOTŘEBIČEM NESMĚJÍ HRÁT.
- ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBU NESMĚJÍ PROVÁDĚT DĚTI BEZ DOZORU.

● POKUD JE PŘÍVODNÍ KABEL POŠKOZEN, JEHO VÝMĚNU SVĚŘTE ODBORNÉMU SERVISNÍMU STŘEDISKU, ABY SE ZABRÁNILO VZNIKU NEBEZPEČNÉ SITUACE . SPOTŘEBIČ S POŠKOZENÝM PŘÍVODNÍM KABELEM JE ZAKÁZÁNO POUŽÍVAT.

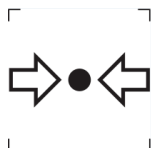
● **VÝSTRAHA:** VĚTRACÍ OTVORY V KRYTU SPOTŘEBIČE NEBO V JEHO KONSTRUKCI JE NUTNO UDRŽOVAT VOLNÉ.

● **VÝSTRAHA:** K URYCHLENÍ ODMRAZOVACÍHO PROCESU NEPOUŽÍVEJTE MECHANICKÁ ZAŘÍZENÍ NEBO JINÉ PROSTŘEDKY NEŽ TY, KTERÉ JSOU DOPORUČENY VÝROBCEM.

● **VÝSTRAHA:** NEPOŠKOZUJTE CHLADICÍ OBVOD.

● **VÝSTRAHA:** NEPOUŽÍVEJTE ELEKTRICKÉ SPOTŘEBIČE V PROSTORU PRO UCHOVÁVÁNÍ POTRAVIN SPOTŘEBIČE, POKUD SE NEJEDNÁ O TYPY DOPORUČENÉ VÝROBCEM.

● **VÝSTRAHA:** V TOMTO SPOTŘEBIČI NESKLADUJTE VÝBUŠNÉ LÁTKY JAKO JSOU AEROSOLOVÉ PLECHOVKY, SPREJE S HOŘLAVOU HNACÍ LÁTKOU.



ZNAČKA ISO 7000-1701 (2004-01)
OZNAČUJE MÉDIUM POD TLAKEM.

TENTO SPOTŘEBIČ JE URČEN PRO POUŽITÍ V DOMÁCNOSTI A PODOBNÝCH PROSTORECH, JAKO JSOU:

- KUCHYŇSKÉ KOUTY V OBCHODECH, KANCELÁŘÍCH A OSTATNÍCH PRACOVIŠTÍCH;
- SPOTŘEBIČE POUŽÍVANÉ HOSTY V HOTELÍCH, MOTELECH A JINÝCH OBYTNÝCH PROSTŘEDÍCH;
- SPOTŘEBIČE POUŽÍVANÉ V PODNICÍCH ZAJIŠŤUJÍCÍCH NOCLEH SE SNÍDANÍ;
- SPOTŘEBIČE POUŽÍVANÉ VE STRAVOVACÍCH A PODOBNÝCH NEPRODEJNÍCH PROSTŘEDÍCH.

● **VÝSTRAHA:** SPOTŘEBIČ MUSÍ BÝT PŘIPEVNĚN PODLE NÁVODU, ABY SE ZABRÁNILO NEBEZPEČÍ ZPŮSOBENÝM JEHO NESTABILITOU.



VÝSTRAHA:
NEBEZPEČÍ OHNĚ / HOŘLAVÉ MATERIÁLY!

OBSAHUJE CHLADICÍ PLYN IZOBUTAN


R600a

CHLADIVO

CHLADICÍ IZOBUTAN (R600a), KTERÝ JE OBSAŽEN V CHLADICÍM OKRUHU SPOTŘEBIČE, JE PŘÍRODNÍ PLYN S VYSOKOU KOMPATIBILITOU SE ŽIVOTNÍM PROSTŘEDÍM, KTERÝ JE PŘECE JEN HOŘLAVÝ. BĚHEM PŘEPRAVY A INSTALACE SPOTŘEBIČE ZABRAŇTE POŠKOZENÍ KOMPONENT CHLADICÍHO OKRUHU. CHLADIVO (R600a) JE HOŘLAVÉ.

• **VAROVÁNÍ** — CHLADNIČKY V IZOLACI OBSAHUJÍ CHLADIVO A CHLADICÍ PLYNY. CHLADIVO A CHLADICÍ PLYNY MUSÍ BÝT LIKVIDOVÁNY ODBORNĚ, PROTOŽE MOHOU ZPŮSOBIT PORANĚNÍ OČÍ NEBO VZNÍCENÍ. PŘED PROVEDENÍM SPRÁVNÉ LIKVIDACE SE UJISTĚTE, ZDA NENÍ POTRUBÍ CHLADICÍHO OKRUHU POŠKOZENO.



SYMBOL  VAROVÁNÍ A ZNAMENÁ TO, ŽE CHLADIVO A CHLADICÍ PLYNY JSOU HOŘLAVÉ.

VAROVÁNÍ: RIZIKO POŽÁRU HOŘLAVÝCH MATERIÁLŮ

POKUD BY DOŠLO K POŠKOZENÍ CHLADICÍHO OKRUHU

- VYHNĚTE SE OTEVŘENÉMU OHNI A ZDROJŮM VZNÍCENÍ.

- DŮKLADNĚ VYVĚTREJTE MÍSTNOST, VE KTERÉ SE SPOTŘEBIČ NACHÁZÍ.

JE NEBEZPEČNÉ MĚNIT NEBO UPRAVOVAT SPOTŘEBIČ JAKÝMKOLIV ZPŮSOBEM.

JAKÉKOLIV POŠKOZENÍ NAPÁJECÍHO KABELU MŮŽE VÉST KE ZKRATU, POŽÁRU A/NEBO ZASAŽENÉM ELEKTRICKÝM PROUDEM.

● **VÝSTRAHA:** PŘI UMÍSTĚOVÁNÍ SPOTŘEBIČE SE MUSÍ ZAJISTIT, ABY NAPÁJECÍ PŘÍVOD NEBYL ZACHYCEN NEBO POŠKOZEN.

● **VÝSTRAHA:** NEUMÍSTŮVAT VÍCENÁSOBNÉ PŘENOSNÉ ZÁSUVKY NEBO PŘENOSNÉ PRODLUŽOVACÍ PŘÍVODY NA ZADNÍ STRANU SPOTŘEBIČE.

OHLEDNĚ OPRAVY ČI VÝMĚNY OSVĚTLENÍ, KONTAKTUJTE SERVISNÍ STŘEDISKO.

● OTEVŘENÍ DVÍŘEK NA DLOUHOU DOBU MŮŽE ZPŮSOBIT VÝRAZNÉ ZVÝŠENÍ TEPLoty V PROSTORÁCH SPOTŘEBIČE.

● JE TŘEBA PRAVIDELNĚ ČISTIT POVRCHY, KTERÉ MOHOU PŘIJÍT DO STYKU S POTRAVINAMI A PŘÍSTUPNÉ DRENÁŽNÍ SYSTÉMY

● SYROVÉ MASO A RYBY JE TŘEBA UKLÁDAT DO CHLADNIČKY VE VHODNÝCH OBALECH, TAK ABY NEBYLY V KONTAKTU S JINÝMI POTRAVINAMI NEBO NA NĚ NEKAPALY.

● DVOUHVĚZDIČKOVÉ MRAZICÍ PROSTORY JSOU VHODNÉ K UKLÁDÁNÍ PŘEDEM ZMRAZENÝCH POTRAVIN, ULOŽENÍ NEBO K VÝROBĚ ZMRZLINY A VÝROBĚ KOSTEK LEDU.

● JEDNO, DVOU A TŘÍHVĚZDIČKOVÉ PROSTORY NEJSOU VHODNÉ PRO MRAŽENÍ ČERSTVÝCH POTRAVIN.

POKUD SE CHLADICÍ SPOTŘEBIČ ZANECHÁVÁ PRÁZDNÝ PO DLOUHOU DOBU, JE TŘEBA HO VYPNOUT, ODMRAZIT, VYČISTIT, VYSUŠIT A NECHAT DVÍŘKA OTEVŘENÁ, ABY SE ZABRÁNILO TVORBĚ PLÍSNÍ UVNITŘ SPOTŘEBIČE.



ELEKTRICKÁ BEZPEČNOST

1. NAPÁJECÍ KABEL NESMÍ BÝT PRODLUŽOVÁN.
2. UJISTĚTE SE, ZDA NENÍ ZÁSTRČKA NAPÁJECÍHO KABELU POŠKOZENÁ.
ROZDRČENÁ NEBO POŠKOZENÁ ZÁSTRČKA SE MŮŽE PŘEHŘÍVAT A ZPŮSOBIT POŽÁR.
3. UJISTĚTE SE, ZDA MÁTE VOLNÝ PŘÍSTUP K ZÁSTRČCE SPOTŘEBIČE.
4. NETAHEJTE ZA NAPÁJECÍ KABEL.
5. POKUD JE ELEKTRICKÁ ZÁSUVKA UVOLNĚNÁ, NEPŘIPOJUJTE K NÍ ZÁSTRČKU. HROZÍ RIZIKO ÚRAZU ELEKTRICKÝM PROUDEM NEBO VZNIKU POŽÁRU.
6. NESMÍTE POUŽÍVAT TENTO SPOTŘEBIČ BEZ KRYTU VNITŘNÍHO OSVĚTLENÍ.
7. CHLADNIČKA JE URČENA POUZE NA NAPÁJENÍ Z JEDNÉ FÁZE STŘÍDAVÉHO PROUDU S HODNOTAMI 220~240 V/50 HZ. POKUD JE KOLÍSÁNÍ NAPĚTÍ V MÍSTĚ BYDLIŠTĚ UŽIVATELE TAK VELKÉ, ŽE PŘESAHUJE VÝŠE UVEDENÉ LIMITY, Z BEZPEČNOSTNÍCH DŮVODŮ POUŽIJTE PRO CHLADNIČKU AUTOMATICKÝ NAPĚŤOVÝ REGULÁTOR S VÍCE NEŽ 350 W.

CHLADNIČKA MUSÍ BÝT VYBAVENA SPECIÁLNÍ NAPÁJECÍ ZÁSTRČKOU NAMÍSTO BĚŽNĚ POUŽÍVANÉ S JINÝMI ELEKTRICKÝMI SPOTŘEBIČI. ZÁSTRČKA MUSÍ ZODPOVÍDAT ZÁSUVCE S UZEMŇOVACÍM KONTAKTEM.

BĚŽNÉ POUŽITÍ

- VE SPOTŘEBIČI NESKLADUJTE HOŘLAVÉ PLYNY ANI TEKUTINY. HROZÍ RIZIKO EXPLOZE.
- VE SPOTŘEBIČI NEPOUŽÍVEJTE JINÉ ELEKTRICKÉ SPOTŘEBIČE (NAPŘ. ELEKTRICKÝ VÝROBNÍK ZMRZLINY, MIXÉRY ATD.).
- PŘI ODPOJOVÁNÍ SPOTŘEBIČE Z ELEKTRICKÉ ZÁSUVKY, VŽDY TAHEJTE ZA ZÁSTRČKU. NETAHEJTE ZA KABEL.
- DO BLÍZKOSTI PLASTOVÝCH DÍLŮ TOHOTO SPOTŘEBIČE NEDÁVEJTE HORKÉ PŘEDMĚTY.
- NEDÁVEJTE ŽÁDNÉ PŘEDMĚTY DO BLÍZKOSTI VZDUCHOVÝCH OTVORŮ V ZADNÍ STĚNĚ.
- BALENÉ MRAZENÉ POTRAVINY SKLADUJTE V SOULADU S POKYNY VÝROBCE MRAZENÝCH POTRAVIN.
- MĚLI BYSTE STRIKTNĚ DODRŽOVAT DOPORUČENÍ TÝKAJÍCÍ SE SKLADOVÁNÍ VE SPOTŘEBIČI OD VÝROBCE. VIZ PŘÍSLUŠNÉ POKYNY O SKLADOVÁNÍ.
- DO MRAZICÍHO PROSTORU NEDÁVEJTE SYCENÉ NEBO ŠUMIVÉ NÁPOJE, PROTOŽE VYTVÁŘEJÍ TLAK NA NÁDOBU, KTERÁ MŮŽE EXPLODOVAT, COŽ MŮŽE VÉST K POŠKOZENÍ SPOTŘEBIČE.
- NEKONZUMUJTE MRAZENÉ POKRMY IHNED PO VYJMUTÍ Z MRAZNIČKY, MŮŽETE SE PORANIT.
- NEUMÍSŤUJTE SPOTŘEBIČ NA PŘÍMÉ SLUNEČNÉ SVĚTLO.
- MĚJTE HORKÉ SVÍČKY, LAMPY A JINÉ PŘEDMĚTY S OTEVŘENÝM OHNĚM V DOSTATEČNÉ VZDÁLENOSTI OD SPOTŘEBIČE, ABYSTE ZABRÁNILI RIZIKU POŽÁRU.

- SPOTŘEBIČ JE URČEN NA USKLADNĚNÍ POKRMŮ A/ NEBO NÁPOJŮ V BĚŽNÉ DOMÁCNOSTI PODLE POPISU V NÁVODU. SPOTŘEBIČ JE TĚŽKÝ. ZVYŠTE POZORNOST PŘI JEHO PŘEMÍSTOVÁNÍ.
- NEVYJÍMEJTE ANI SE NEDOTÝKEJTE POLOŽEK V PROSTORU MRAZENÍ, POKUD MÁTE VLHKÉ/MOKRÉ RUCE, PROTOŽE TO MŮŽE VÉST K PORANĚNÍM POKOŽKY NEBO POPÁLENINÁM Z MRAZU.
- NIKDY NEPOUŽÍVEJTE DNO, ZÁSUVKY, DVÍŘKA APOD. NA STOUPÁNÍ NEBO JAKO PODPĚRU.
- MRAZENÉ POTRAVINY, NESMÍ BÝT PO ROZMRAZENÍ OPĚTOVNĚ ZMRAZENY.
- NEKONZUMUJTE LEDOVÉ NANUKY NEBO KOSTKY LEDU IHNEDE PO VYJMUTÍ Z MRAZNIČKY, PROTOŽE BYSTE SI TAK MOHLI PORANIT ÚSTA A RTY.
- ABYSTE ZABRÁNILI PÁDU PŘEDMĚTŮ A ZRANĚNÍ NEBO POŠKOZENÍ SPOTŘEBIČE, NEPŘETĚŽUJTE PŘIHRÁDKY DVÍŘEK ANI DO ZÁSUVEK NEDÁVEJTE NADMĚRNÉ MNOŽSTVÍ POTRAVIN.




INSTALACE

DŮLEŽITÉ!

- PŘI PŘIPOJENÍ K ELEKTRICKÉ SÍTI BUĎTE OPATRNÍ, DODRŽUJTE POKYNY V TOMTO NÁVODU. SPOTŘEBIČ VYBALTE A ZKONTROLUJTE HO Z HLEDISKA VIDITELNÝCH POŠKOZENÍ.
- POKUD JE SPOTŘEBIČ POŠKOZENÝ, NEPŘIPOJUJTE HO. OZNAMTE PŘÍPADNÉ POŠKOZENÍ V MÍSTĚ ZAKOUPENÍ. V TOMTO PŘÍPADĚ SI NECHTE OBALOVÝ MATERIÁL.
- DOPORUČUJE SE POČKAT NĚKOLIK HODIN, PŘED PŘIPOJENÍM SPOTŘEBIČE, ABY SE OLEJ V KOMPRESORU USTÁLIL.
- OKOLO SPOTŘEBIČE ZAJISTĚTE DOSTATEČNÉ VĚTRÁNÍ, V OPAČNÉM PŘÍPADĚ MŮŽE DOCHÁZET K PŘEHŘÍVÁNÍ. PRO DOSAŽENÍ DOSTATEČNÉHO VĚTRÁNÍ DODRŽUJTE POKYNY K INSTALACI.
- POKUD JE TO MOŽNÉ, ZADNÍ STĚNA SPOTŘEBIČE BY NEMĚLA BÝT PŘÍLIŠ BLÍZKO STĚNY A NEMĚL BY SE DOTÝKAT HORKÝCH ČÁSTÍ (KOMPRESOR, KONDENZÁTOR), ABY SE ZABRÁNILO RIZIKU POŽÁRU, DODRŽUJTE PŘÍSLUŠNÉ POKYNY K INSTALACI.
- SPOTŘEBIČ NESMÍ BÝT UMÍSTĚN V BLÍZKOSTI RADIÁTORŮ NEBO SPORÁKŮ.
- PO INSTALACI SPOTŘEBIČE SE UJISTĚTE, ZDA JE SÍŤOVÁ ZÁSTRČKA SNADNO PŘÍSTUPNÁ.
- ODLOŽTE VŠECHNY OBALY MIMO DOSAH DĚTÍ, PROTOŽE HROZÍ RIZIKO UDUŠENÍ.
- VNITŘNÍ PROSTOR VAŠÍ CHLADNIČKY/MRAZNIČKY MŮŽE PŘED PRVNÍM POUŽITÍM ZAPÁCHAT. JE TO NORMÁLNÍ JEV. ZÁPACH ZMIZÍ, JAKMILE ZAČNE ZAŘÍZENÍ CHLADIT/MRAZIT.

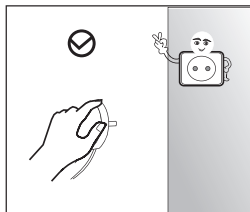
- PŘED PŘIPOJENÍM CHLADNIČKY/MRAZNIČKY SE UJISTĚTE, ŽE NAPĚTÍ V ELEKTRICKÉ SÍTI ODPOVÍDÁ POŽADAVKŮM NA PŘIPOJENÍ CHLADNIČKY/MRAZNIČKY. V PŘÍPADĚ POCHYBNOSTÍ SE OBRAŤTE NA KVALIFIKOVANÉHO ELEKTRIKÁŘE.
- SPOTŘEBIČ MUSÍ BÝT PŘIPOJEN DO ZÁSUVKY S ODPOVÍDAJÍCÍM NAPĚTÍM A SPRÁVNĚ NAINSTALOVANOU POJISTKOVOU ZÁSUVKOU.
- CHLADNIČKA/MRAZNIČKA NESMÍ BÝT UMÍSTĚNA VENKU NEBO VYSTAVENA DEŠTI.
- CHLADNIČKA/MRAZNIČKA MUSÍ BÝT UMÍSTĚNA NEJMÉNĚ 50 CM OD TOPNÝCH TĚLES, TOPENÍ TRUB, PLYNOVÝCH TRUB ATD.
- POKUD JE CHLADNIČKA S MRAZNIČKOU UMÍSTĚNA VEDLE MRAZÁKU, MUSÍ MEZI NIMI BÝT MIN. 2 CM ROZESTUP.
- NA CHLADNIČKU/MRAZNIČKU NEPOKLÁDEJTE TĚŽKÉ VĚCI, NEZAKRÝVEJTE JI.
- NAD CHLADNIČKOU/MRAZNIČKOU MUSÍ BÝT MIN. 100 - 150 MM VOLNÝ PROSTOR.
- TENTO SPOTŘEBIČ JE VYROBEN K POUŽITÍ V DOMÁCNOSTECH A JE VHODNÝ POUZE PRO CHLAZENÍ /MRAZENÍ POTRAVIN. NENÍ VHODNÝ PRO KOMERČNÍ POUŽITÍ A / NEBO PRO SKLADOVÁNÍ LÁTEK S VÝJIMKOU POTRAVIN. VÝROBCE NENESE ZA ŽÁDNÉ ZTRÁTY, ZPŮSOBENÉ NEVHODNÝM POUŽITÍM SPOTŘEBIČE, ODPOVĚDNOST.

1.1 Význam bezpečnostních varovných symbolů

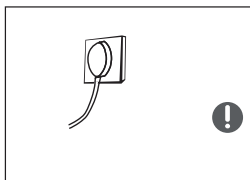
 Symbol zákazu	Toto je symbol zákazu. Jakékoliv nedodržení pokynů označených tímto symbolem může vést k poškození produktu nebo k ohrožení osobní bezpečnosti uživatele.
 Varovný symbol	Toto je varovný symbol. Je třeba důsledně dodržovat pokyny označené tímto symbolem; jinak může dojít k poškození produktu nebo zranění osob.
 Symbol poznámky	Toto je symbol upozornění. Pokyny označené tímto symbolem vyžadují zvláštní opatrnost. Nedostatečná opatrnost může vést k lehkému nebo středně těžkému zranění nebo poškození produktu.

Tento návod obsahuje řadu důležitých bezpečnostních informací, které by měli uživatelé dodržovat.

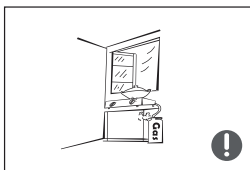
1.2 Varování související s elektřinou



- Při vytahování zástrčky spotřebiče netahejte za napájecí kabel. Pevně uchopte zástrčku a vytáhněte ji přímo z elektrické zásuvky.
- Abyste zajistili bezpečné používání, nepoškozujte napájecí kabel a nepoužívejte napájecí kabel, když je poškozený nebo opotřebovaný.

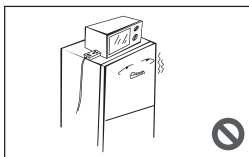


- Použijte prosím vyhrazenou elektrickou zásuvku, zásuvka se nesmí sdílet s jinými elektrickými spotřebiči.
- Zástrčka by měla být pevně v kontaktu s elektrickou zásuvkou, jinak by mohlo dojít k požáru.
- Ujistěte se, zda je uzemňovací elektroda elektrické zásuvky vybavena spolehlivým uzemňovacím vedením.



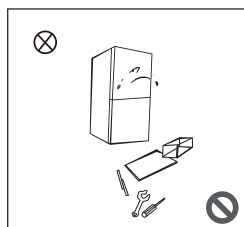
- V případě úniku plynu a jiných hořlavých plynů zavřete ventil unikajícího plynu a poté otevřete dveře a okna.

- Neodpojujte spotřebič a jiné elektrické spotřebiče, protože jiskra může způsobit požár.

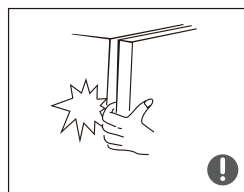


- Na horní straně spotřebiče nepoužívejte elektrické spotřebiče, pokud nejsou typem doporučeným výrobcem.

1.3 Varování týkající se používání



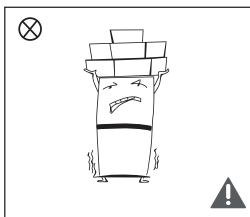
- Spotřebič svévolně nerozebírejte ani nerekonstruujte, ani nepoškozujte chladicí okruh; údržbu spotřebiče musí provádět odborník.
- Poškozený napájecí kabel musí vyměnit výrobce, jeho oddělení údržby nebo podobní odborníci, aby se předešlo nebezpečí.



- Mezery mezi dvířky spotřebiče a mezi dvířky a tělem spotřebiče jsou malé, do těchto oblastí nevkládejte ruku, abyste si nepřimáčkli prst. Při zavírání dvířek spotřebiče buďte opatrní, abyste předešli pádu předmětů.
- Když je spotřebič v provozu, nevyjímejte potraviny nebo nádoby mokřými rukama z mrazicího prostoru, zejména kovové nádoby, abyste předešli omrzlinám.

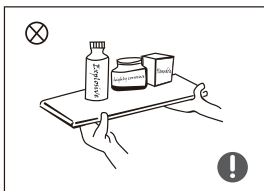


- Nedovolte žádnému dítěti dostat se do spotřebiče nebo lézt na spotřebič; v opačném případě může dojít k udušení nebo zranění dítěte pádem.

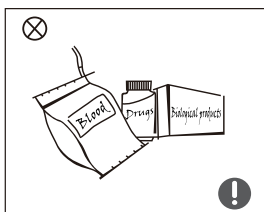


- Na horní část spotřebiče neumísťujte těžké předměty, protože při zavírání nebo otevírání dvířek mohou předměty spadnout a může dojít k náhodnému zranění.

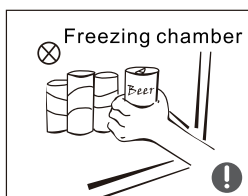
1.4 Varování týkající se umístění



- Do spotřebiče nevkládějte hořlavé, výbušné, těkavé a vysoce korozivní předměty, abyste předešli poškození spotřebiče nebo vzniku požáru.
- V blízkosti spotřebiče neumísťujte hořlavé předměty, aby nedošlo k požáru.



- Spotřebič je určen k použití v domácnosti, jako je skladování potravin; nesmí se používat k jiným účelům, jako je skladování krve, léků nebo biologických produktů apod.



- Neskladujte pivo, nápoje nebo jiné tekutiny v lahvích nebo uzavřených nádobách v mrazícím prostoru spotřebiče; v opačném případě mohou láhve nebo uzavřené nádoby prasknout v důsledku mrazu a způsobit škody.

1.5 Varování týkající se úspory energie

Varování týkající se úspory energie

- 1) Chladicí spotřebiče nemusí fungovat konzistentně (možnost rozmrazení obsahu nebo velmi vysoká teplota v prostoru pro mražené potraviny), pokud jsou umístěny delší dobu pod studeným koncem teplotního rozsahu, pro který je chladicí spotřebič navržen.
- 2) Počítejte se skutečností, že šumivé nápoje by se neměly skladovat v mrazicích prostorech nebo skříňkách nebo v prostorách s nízkou teplotou a že některé produkty, jako například ovocné zmrzliny, by se neměly konzumovat velmi studené;
- 3) Je třeba nepřekračovat čas(y) skladování doporučený výrobcí potravin pro jakýkoli druh potravin a zejména pro komerčně hluboce zmražené potraviny v mrazicím prostoru a přihrádkách nebo skříňkách pro skladování mražených potravin;
- 4) Přijměte opatření nezbytná k zabránění nepřiměřenému zvýšení teploty mražených potravin během odmrazování spotřebiče, jako je zabalení mražených potravin do několika vrstev novin.
- 5) Počítejte se skutečností, že zvýšení teploty mražených potravin během manuálního rozmrazování, údržby nebo čištění může zkrátit životnost.

1.6 Varování týkající se likvidace



Chladivo a cyklopentanový pěnový materiál používaný pro tento spotřebič jsou hořlavé. Proto, když je spotřebič likvidován, měl by být uchovávan mimo dosah jakéhokoli zdroje ohně a musí být zhodnocen speciální recyklační společností s příslušnou kvalifikací, jinak než likvidací spalováním, aby se předešlo poškození životního prostředí nebo jakémukoli jinému poškození.



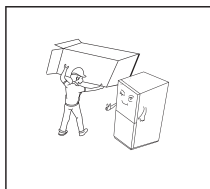
Při likvidaci spotřebiče demontujte dvířka a odstraňte těsnění dvířek a polic; umístěte dvířka a police na správné místo, abyste předešli přivření dítěte uvnitř spotřebiče.



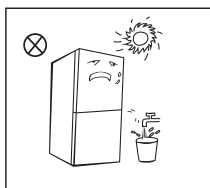
Správná likvidace tohoto produktu: Toto označení znamená, že tento výrobek by se neměl likvidovat spolu s ostatním domovním odpadem v celé EU. Abyste předešli možnému poškození životního prostředí nebo lidského zdraví v důsledku nekontrolované likvidace odpadu, recyklujte jej zodpovědně, abyste podpořili udržitelné opětovné využití materiálních zdrojů. Chcete-li vrátit použité zařízení, použijte systém vrácení a sběru nebo kontaktujte prodejce, od kterého jste výrobek zakoupili. Může vzít tento výrobek k ekologické bezpečné recyklaci.

ČÁST 2: SPRÁVNÉ POUŽÍVÁNÍ SPOTŘEBIČE

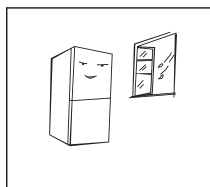
2.1 Umístění



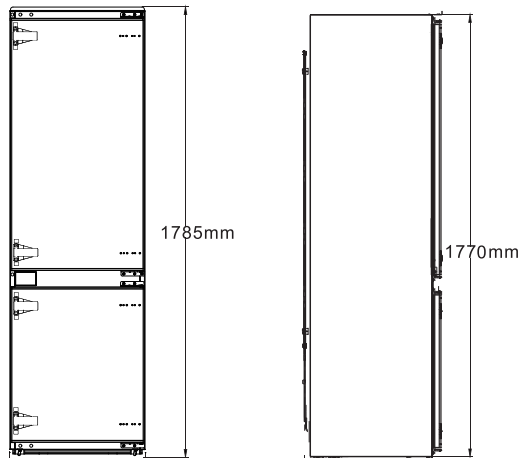
- Před použitím odstraňte všechny obalové materiály, včetně spodních těsnění, pěnových podložek a pásků uvnitř spotřebiče; odtrhněte ochrannou fólii na dvířkách a těle spotřebiče.



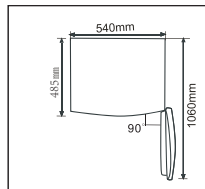
- Uchovávejte mimo dosah tepla a vyhýbejte se přímému slunečnímu záření. Neumísťujte spotřebič na vlhká nebo mokrá místa, abyste předešli rezivění nebo snížení izolačního účinku.
- Spotřebič nestříkejte ani nemyjte; neumísťujte spotřebič na vlhká místa, která lze snadno polít vodou, aby se neovlivnily elektrické izolační vlastnosti spotřebiče.



- Spotřebič by měl být umístěn na dobře větraném místě v interiéru; Podlaha musí být rovná a pevná (otáčením doleva nebo doprava nastavte kolečko pro vyrovnání, pokud je spotřebič nestabilní).



- Vnější rozměry skříňky naleznete na obrázku vlevo



- Dostatek prostoru pro pohodlné otevírání dvířek a zásuvek.

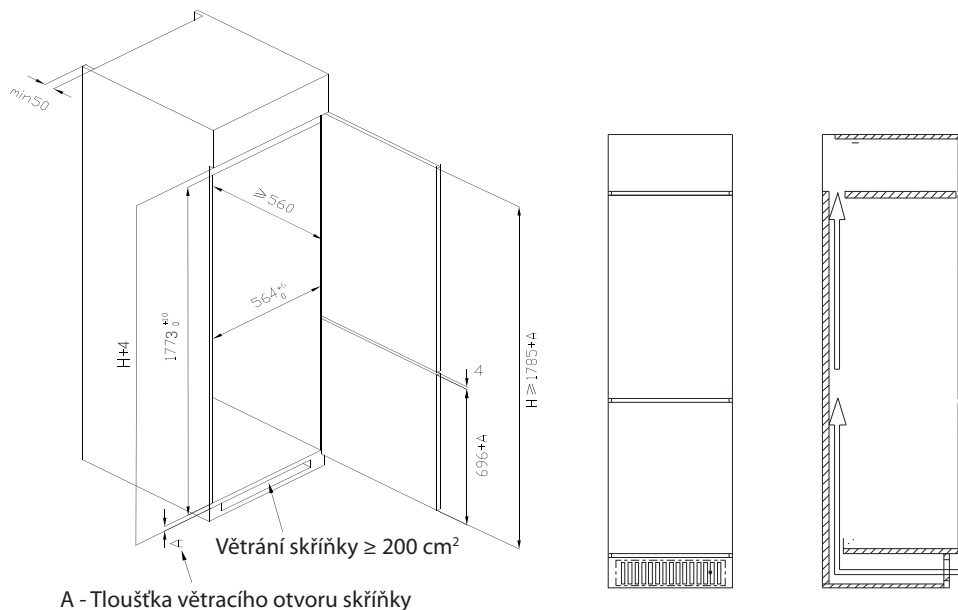


Bezpečnostní opatření před instalací:

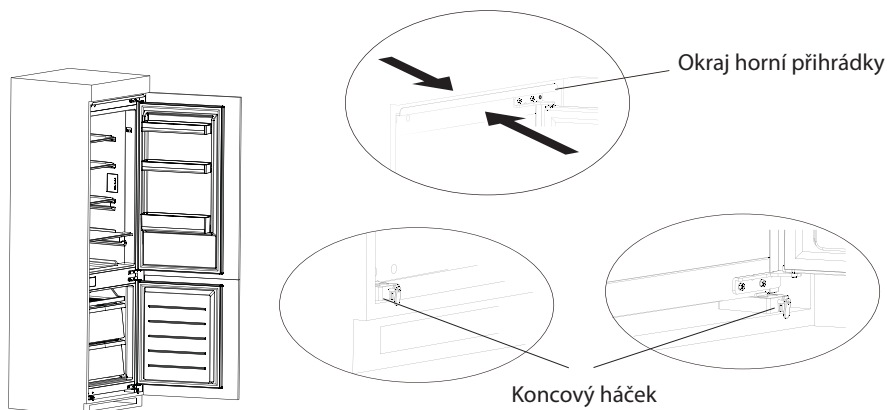
Informace v návodu k obsluze jsou pouze orientační. Fyzický produkt se může lišit. Před instalací a nastavením příslušenství se ujistěte, zda je spotřebič odpojen od napájení.

2.2 Instalace do skříňky

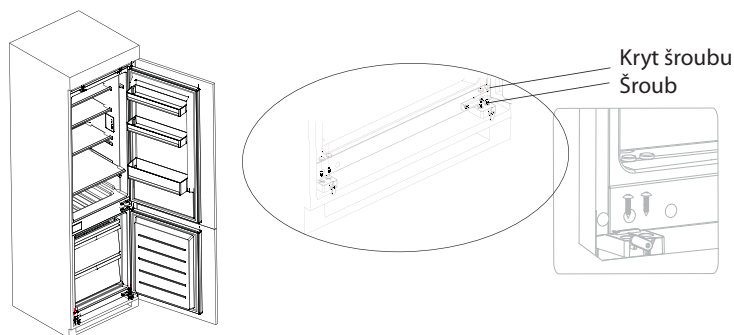
- Požadavek na velikost skříňky



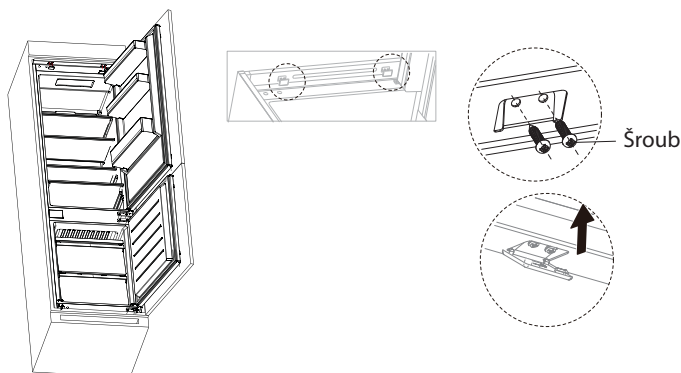
- Zatlačte spotřebič do skříňky a nastavte jej tak, aby se okrajový záhyb horní přihrádky zcela dotýkal horního okraje skříňky a koncový háček podpěrné nožičky se zcela dotýkal spodního okraje skříňky.



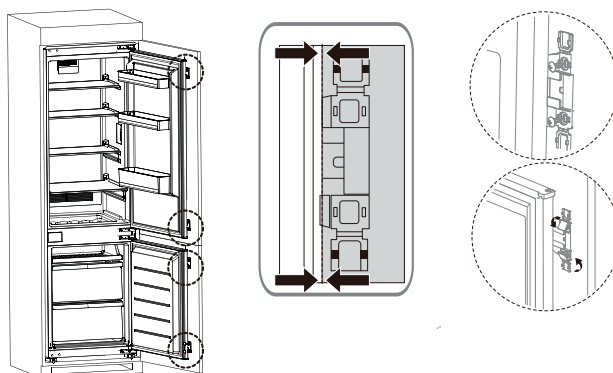
- Upevněte podpěrnou nožičku šrouby a poté nainstalujte kryty šroubů.



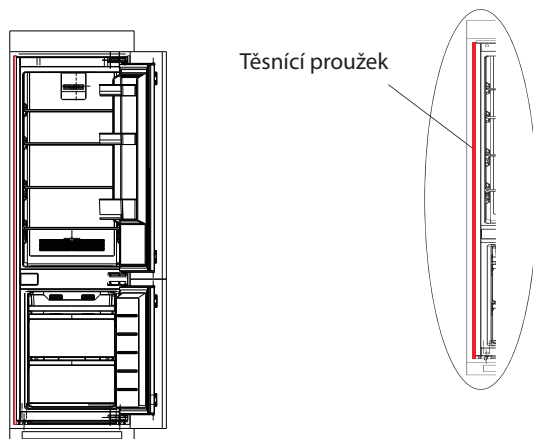
- Připevněte horní příhrádku k horní části vnitřku skříňky pomocí šroubů a poté nainstalujte kryty šroubů.



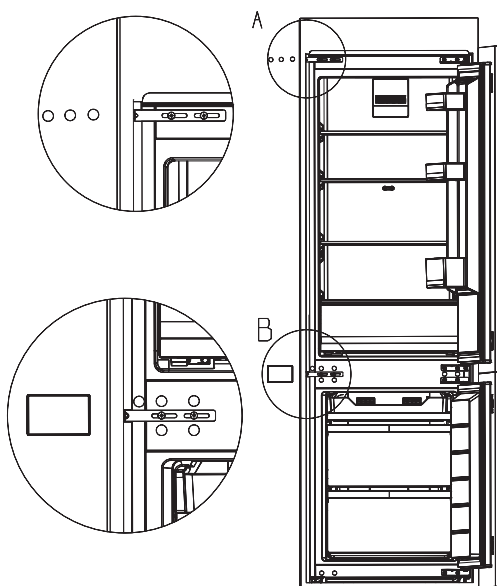
- Otevřete spodní dvířka skříňky do maximálního úhlu a dolní dvířka spotřebiče otevřete do odpovídající polohy. Posuňte blok, abyste se ujistili, zda je vnitřní okraj zarovnan s okrajem spodních dvířek spotřebiče, poté připevněte blok ke dvířkům skříňky šroubem a nainstalujte kryty šroubů. Připevněte horní dvířka spotřebiče ke dvířkům skříňky.



- Vyměte těsnící proužek ze sáčku na příslušenství a zatlačte jej do mezery mezi skříňkou a spotřebičem. Instalace je dokončena.



- Demontujte dekorativní kryt na levé straně nosíku ve spotřebiči a vyjměte střední upevňovací blok nosíku, šrouby a plastové vložky z nástavce. Potom vložte plastové vložky do dvou horních otvorů středního nosíku a dolních otvorů a poté připevněte upevňovací blok středního nosíku ke dvěma středním otvorům středního nosíku pomocí šroubů. Když je šroub naplůt utážen, posuňte fixační blok do skříňky a utáhněte šrouby. Nakonec dotáhněte upevňovací blok na skříňce pomocí malých šroubů. Instalace je dokončena. (Tato položka je volitelná pro upevňovací blok středního nosíku)

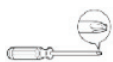


(Obrázek výše je pouze orientační. Skutečná konfigurace bude záviset na fyzickém produktu nebo prohlášení distributora)

2.3 Změna směru otevírání dvířek spotřebiče

V případě potřeby je možné změnit stranu, do které se dvířka otevírají, z pravé strany (při dodávce) na levou.

Seznam nástrojů, které má poskytnout uživatel



Křížový šroubovák



Tmelový nůž a plochý šroubovák

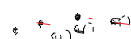


5/16"
klíč a ráčna

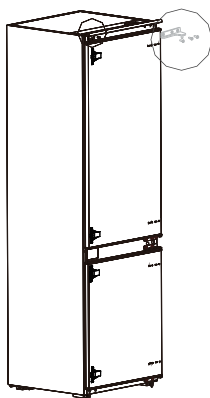


Maskovací páska

- 1) Vypněte spotřebič a vyjměte všechny předměty z regálů na dvířkách.
- 2) Demontujte horní závěs a kryty otvorů dvířek spotřebiče.



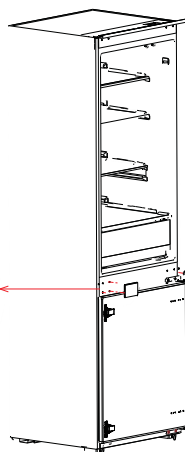
Kryty otvorů



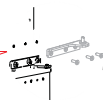
Horní závěs

- 3) Demontujte dvířka spotřebiče, spodní závěs a kryt otvoru.

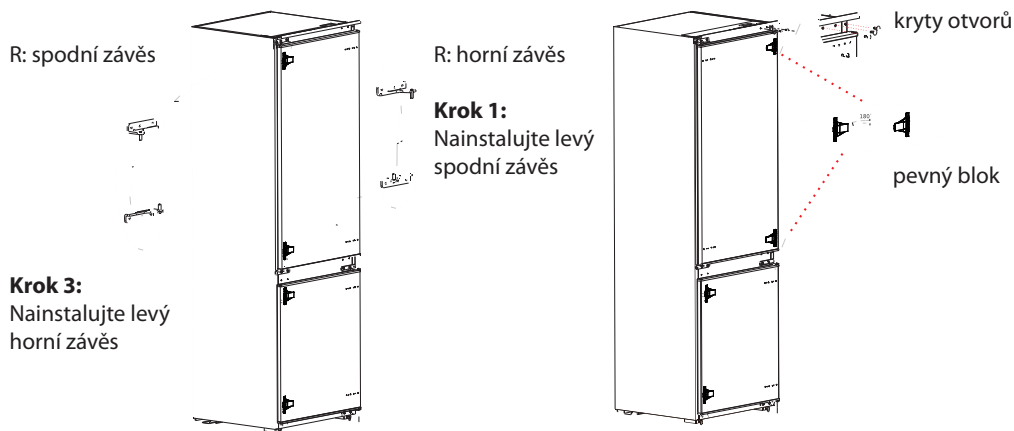
Kryt otvoru



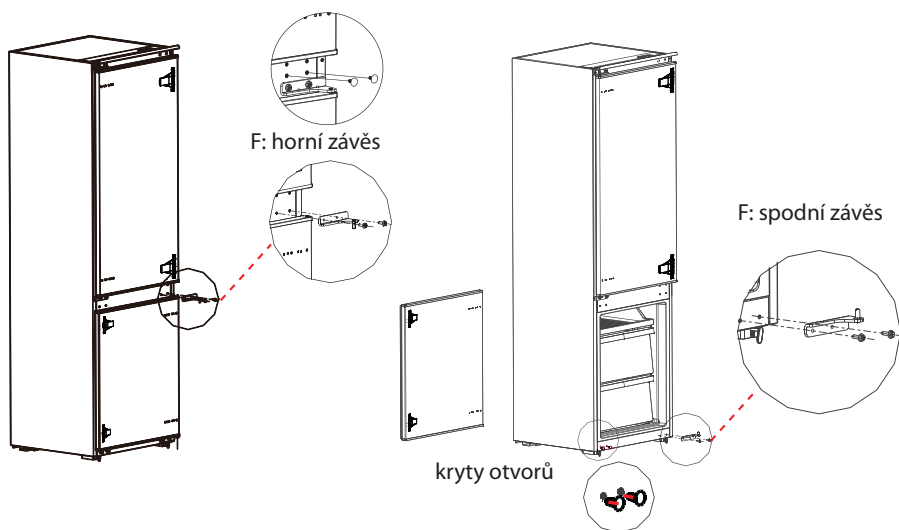
R: spodní závěs



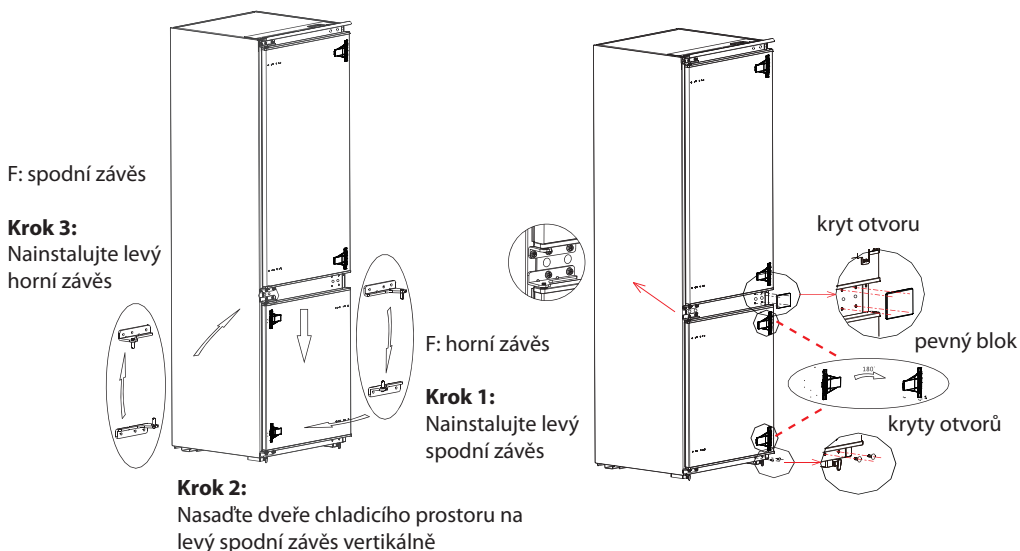
- 4) Vyměňte P: spodní závěs a P: horní závěs, poté je nainstalujte podle níže uvedených kroků a nainstalujte kryty horních otvorů.
- 5) Demontujte dva pevné bloky dveří spotřebiče a otočte je o 180° a nainstalujte je na druhou stranu dveří chladicího prostoru.



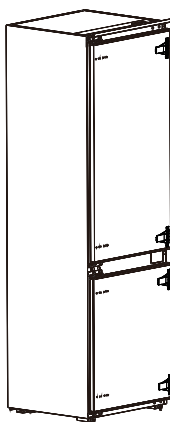
- 6) Demontujte horní závěs dveří mrazicího prostoru a kolík zástrčky.
- 7) Demontujte dvířka mrazicího prostoru, spodní závěs a kryty otvorů.



- 8) Vyměňte F: spodní závěs a F: horní závěs, poté je nainstalujte podle níže uvedených kroků a nainstalujte kryt horního otvoru a kryt spodního otvoru.
- 9) Odstraňte dva pevné bloky dveří mrazicího prostoru a otočte je o 180° a nainstalujte je na druhou stranu dveří mrazicího prostoru.

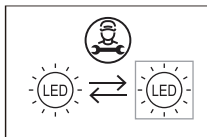


- 10) Obrázek po dokončení je zobrazen níže.



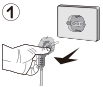



(Obrázek výše je pouze orientační. Skutečná konfigurace bude záviset na fyzickém produktu nebo prohlášení distributora)

2.4 Výměna žárovky osvětlení

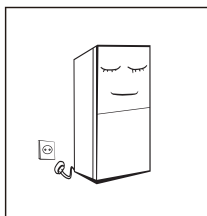


- Jakoukoli výměnu nebo údržbu LED žárovek má provést výrobce, jeho servisní zástupce nebo podobně kvalifikovaná osoba.

Světelný zdroj v tomto produktu mohou vyměnit pouze kvalifikovaní technici.

	1. Před demontáží vytáhněte zástrčku.		2. Sundejte stínítko pomocí šroubováku.
	3. Sejměte panel lampy.		4. Demontujte přípojovací svorku.

2.5 Zahájení provozu



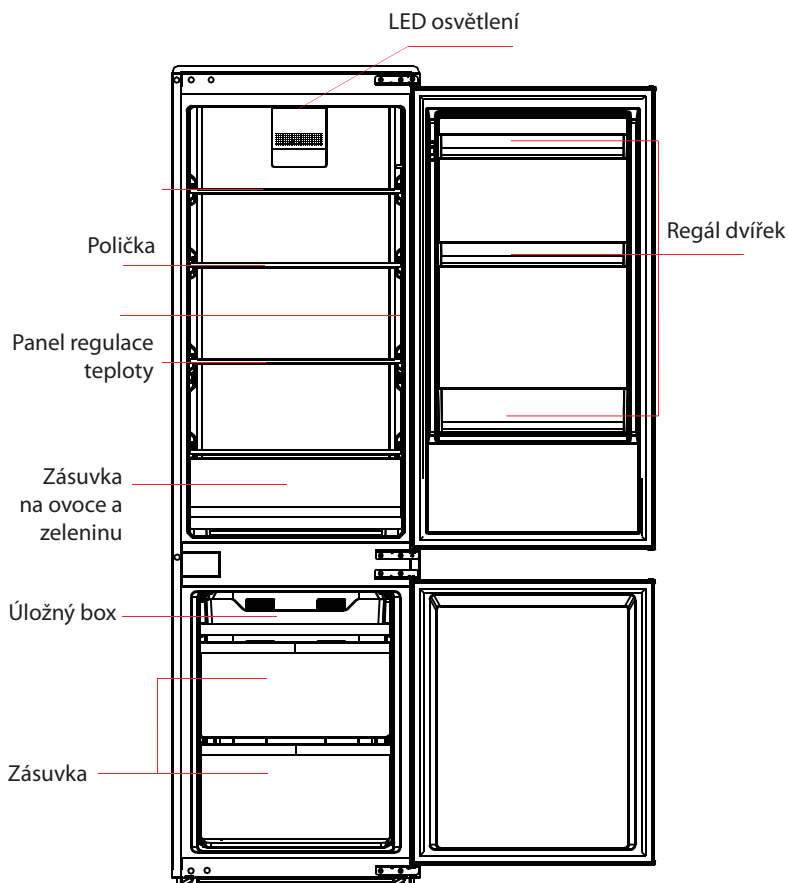
- Po přepravě nechte spotřebič stát déle než 2 hodiny před zapnutím napájení, v opačném případě to povede ke snížení chladicí kapacity nebo poškození spotřebiče.
- Před vložením jakýchkoli čerstvých nebo mražených potravin musí být spotřebič v provozu 2-3 hodiny nebo více než 4 hodiny v létě, kdy je okolní teplota vysoká.
- V případě výpadku dodávky elektrické energie nebo čištění vytáhněte zástrčku. Nepřipojujte spotřebič ke zdroji napájení do pěti minut, abyste předešli poškození kompresoru v důsledku následných startů.

2.6 Tipy pro úsporu energie

- Spotřebič by měl být umístěn v nejchladnější části místnosti, daleko od zařízení produkujících teplo nebo topných potrubí a mimo přímé sluneční záření.
- Před vložením do spotřebiče nechte horké potraviny vychladnout na pokojovou teplotu. Přetížení spotřebiče nutí kompresor pracovat déle. Potraviny, které se zmrazují velmi pomalu, mohou ztratit kvalitu nebo se pokazit.
- Potraviny před vložením do spotřebiče řádně zabalte a otřete dosucha. Tím se sníží tvorba námrazy uvnitř spotřebiče.
- Úložný prostor spotřebiče by neměl být vyložen hliníkovou fólií, voskovým papírem nebo papírovou utěrkou. Vložky narušují cirkulaci studeného vzduchu, což snižuje účinnost spotřebiče.
- Uspořádejte a označte potraviny, abyste snížili četnost otevírání dvířek spotřebiče a zdlouhavé vyhledávání. Vyjměte najednou tolik položek, kolik potřebujete a co nejdříve zavřete dvířka.

ČÁST 3: STRUKTURA A FUNKCE SPOTŘEBIČE

3.1 Hlavní díly spotřebiče



(Výše uvedený obrázek je pouze orientační. Skutečná konfigurace bude záviset na fyzickém produktu nebo prohlášení distributora!)

Chladicí prostor

- Chladicí prostor je vhodný pro skladování různých druhů ovoce, zeleniny, nápojů a jiných potravin určených ke krátkodobé spotřebě, doporučené období skladování je 3 až 5 dní.
- Vařená jídla se nesmí vkládat do chladicího prostoru, dokud nevychladnou na pokojovou teplotu.
- Potravinu se doporučuje před vložením do chladicího prostoru uzavřít.
- Skleněné police lze upravit nahoru nebo dolů, čímž získáte přiměřený úložný prostor a jednoduché použití.

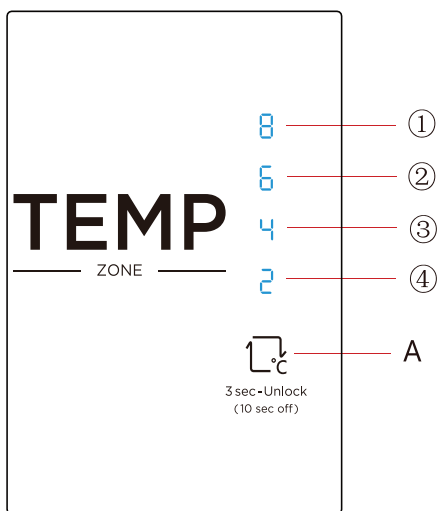
Mrazicí prostor

- Nízkoteplotní mrazicí prostor může udržet potraviny čerstvé po dlouhé období a používá se hlavně na skladování mrazených potravin a výrobu ledu.
- Mrazicí prostor je vhodný pro skladování masa, ryb, rýžových kuliček a jiných potravin, které nejsou určeny ke krátkodobé spotřebě.
- Kusy masa je lepší rozdělit na malé kousky, aby se daly rychle zmrazit a byl k nim snadný přístup. Upozorňujeme, že potraviny musí být zkonsumovány do doby spotřeby.

Energeticky nejúčinnější jsou zásuvky, potravinové boxy, poličky atd. umístěné podle polohy na obrázku výše.

Poznámka: Skladování velmi velkého množství potravin během provozu po prvním připojení k napájení může nepříznivě ovlivnit mrazicí účinek spotřebiče. Skladované potraviny nesmí blokovat výstup vzduchu; nebo jinak bude nepříznivě ovlivněn i mrazicí účinek.

3.2 Funkce



1) Tlačítko

A. Tlačítko nastavení (Tlačítko nastavení teploty chladicího prostoru)

2) Displej

- ① nastavení 1: 8°C
- ② nastavení 2: 6°C
- ③ nastavení 3: 4°C
- ④ nastavení 4: 2°C

(Obrázek výše je pouze orientační. Skutečná konfigurace bude záviset na fyzickém produktu nebo prohlášení distributora)

3) Displej

Po prvním zapnutí se displeje rozsvítí na 3 sekundy a poté spotřebič běží podle nastavení 3.

Zobrazení normálního provozu

V případě poruchy bliká příslušný LED indikátor.

V případě žádných poruch zobrazuje aktuální nastavení teploty chladicího prostoru.

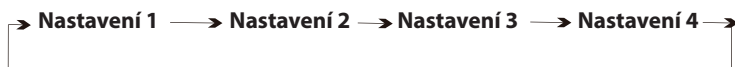
Kód poruchy	Popis poruchy
Indikátor 1	Obvod snímače teploty chladicího prostoru
Indikátor 2	Snímač odmrazování chladicího prostoru
Indikátor 3	Snímač odmrazování mrazicího prostoru
Indikátor 4	Snímač okolní teploty

4) Nastavení teploty

Po každém stisknutí tlačítka nastavení teploty A se nastavení teploty změní.

Po dokončení nastavení teploty bude spotřebič po 30 sekundách fungovat podle nastavené hodnoty.

Přepínání teploty je následující:



Doporučené nastavení: Chladicí prostor 4 °C.

Režim rychlého mrazení: Stiskněte tlačítko A na 3 sekundy, poté se zapne režim rychlého mrazení.

Po opětovném stisknutí tlačítka se tento režim ukončí. Bez mačkání tlačítka v režimu rychlého mrazení se tento režim automaticky ukončí po 20 hodinách.

5) Uzamčení/Odemčení

Když je ovládací panel teploty v uzamčeném stavu, pro odemčení panelu je třeba dlouze stisknout tlačítko nastavení teploty na 3 sekundy, když je panel odemčený, všechny LED indikátory budou 2 sekundy blikat. Když je ovládací panel teploty v odemčeném stavu, pokud na ovládacím panelu do 30 sekund nedojde k žádné operaci, automaticky se přepne do uzamčeného stavu.

6) Funkce vypnutí napájení

① Vstupní režim:

Ve stavu odemčení nastavte tlačítko SET na 10 sekund (když je displej a ovládání spotřebiče vypnuto, tlačítko SET se projeví po uvolnění tlačítka). Po 30 sekundách se spotřebič přepne do režimu vypnutí, všechny náplně se vypnou a displej a ovládání spotřebiče se vypne v režimu vypnutí.

② Metoda výstupu:

V režimu vypnutí stisknutím tlačítka SET ukončíte režim vypnutí a spotřebič se vrátí do normálního režimu ovládání.

Poznámka: Funkce rychlého mrazení je navržena tak, aby zachovala nutriční hodnotu potravin v mrazicím prostoru. Dokáže zmrazit potraviny v co nejkratším čase. Pokud je najednou zmrazeno velké množství potravin, doporučuje se, aby uživatel zapnul funkci rychlého mrazení a vložil potraviny. V této době se rychlost mrazení v mrazicím prostoru zvýší, což může rychle zmrazit potraviny, účinně zajistí výživné hodnoty potravin a usnadní skladování.

ČÁST 4: ÚDRŽBA A PÉČE O SPOTŘEBIČ

4.1 Celkové čištění

- Prach za spotřebičem a na podlaze se musí včas vyčistit, aby se zlepšil chladicí účinek a úspora energie.
- Pravidelně kontrolujte těsnění dvířek, abyste se ujistili, zda na něm nejsou žádné nečistoty. Očistěte těsnění dvířek měkkým hadříkem navlhčeným v mýdlové vodě nebo zředěném saponátu.
- Vnitřní prostor spotřebiče by se měl pravidelně čistit, aby nevznikal zápach.
- Před čištěním vnitřního prostoru vypněte napájení, vyjměte všechny potraviny, nápoje, poličky, zásuvky atd.
- K čištění vnitřního prostoru spotřebiče použijte měkký hadřík nebo houbu se dvěma polévkovými lžicemi jedlé sody a litrem teplé vody. Potom prostor opláchněte vodou a otřete dočista. Po vyčištění otevřete dvířka a před zapnutím nechte vše přirozeně vyschnout.
- Místa, která se ve spotřebiči čistí komplikovaně (jako jsou úzké štěrbiny, mezery nebo rohy), se doporučuje pravidelně utírat měkkým hadříkem, měkkým kartáčkem atd., a v případě potřeby kombinovat s některými pomocnými nástroji (jako např. tenké vatové tyčinky), aby se v těchto oblastech nehromadily žádné nečistoty nebo bakterie.
- Nepoužívejte mýdlo, saponát, čisticí prášek, čistič ve spreji atd., protože mohou způsobit zápach uvnitř spotřebiče nebo kontaminovat potraviny.
- Držák na láhve, poličky a zásuvky čistěte měkkým hadříkem navlhčeným v mýdlové vodě nebo zředěném saponátu. Osušte měkkým hadříkem nebo nechte přirozeně vyschnout.
- Vnější povrch spotřebiče otřete měkkým hadříkem navlhčeným v mýdlové vodě, saponátu atd. a pak otřete dosucha.
- Nepoužívejte tvrdé kartáče, drátěnky, drátěné kartáče, abrazivní prostředky (jako jsou zubní pasty), organická rozpouštědla (jako je alkohol, aceton, banánový olej atd.), vařící vodu, kyselé nebo alkalické látky, které mohou poškodit povrch spotřebiče a jeho vnitřní prostor. Vroucí voda a organická rozpouštědla jako benzen mohou deformovat nebo poškodit plastové části.
- Během čištění neoplachujte čištěné plochy přímo vodou ani jinými tekutinami, abyste předešli zkratům nebo neovlivnili elektrickou izolaci spotřebiče.



Při odmrazování a čištění odpojte spotřebič od elektrické sítě.

4.2 Odmrazování

- Spotřebič je vyroben na principu vzduchového chlazení a má tedy funkci automatického odmrazování. Námraza vzniklou v důsledku změny ročního období nebo teploty lze odstranit i ručně odpojením spotřebiče od napájení nebo otřením suchou utěrkou.

4.3 Spotřebič mimo provoz

- Výpadek dodávky elektrické energie: V případě výpadku dodávky elektrické energie, i když je to v létě, mohou potraviny ve spotřebiči zůstat několik hodin; během výpadku dodávky elektrické energie je třeba zkrátit časy otevírání dvířek a do spotřebiče se již nesmí vkládat žádné čerstvé potraviny.
- Dlouhodobé nepoužívání: Spotřebič se musí odpojit a poté vyčistit; pak je třeba nechat dvířka otevřená, aby se zabránilo zápachu.
- Přemísťování: Před přemístěním spotřebiče vyjměte všechny předměty, připevněte skleněné policičky, zásuvku na zeleninu, zásuvky mrazicího prostoru atd. páskou a utáhněte vyrovnávací nožičky; zavřete dvířka a připevněte je páskou. Během přemísťování nesmí být spotřebič umístěn vzhůru nohama nebo vodorovně a nesmí být vystaven vibracím; sklon během přemísťování nesmí být větší než 45°.

Po spuštění musí být spotřebič v nepřetržitém provozu. Obecně se provoz spotřebiče nesmí přerušit, jinak může dojít ke snížení životnosti.

ČÁST 5: ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ

Můžete se pokusit vyřešit následující jednoduché problémy sami. Pokud je nelze vyřešit, kontaktujte servisní středisko.

Spotřebič nefunguje.	<ul style="list-style-type: none">• Zkontrolujte, zda je spotřebič připojen k napájení nebo zda je zástrčka v dobrém kontaktu s elektrickou zásuvkou.• Zkontrolujte, zda napětí není příliš nízké.• Zkontrolujte, zda nedošlo k výpadku napájení nebo zda nedošlo k vypnutí elektrických obvodů.
Zápach.	<ul style="list-style-type: none">• Potraviny s výrazným zápachem musí být těsně zabaleny.• Zkontrolujte, zda nejsou některé potraviny zkažené.• Vyčistěte vnitřní prostor spotřebiče.
Dlouhodobý provoz kompresoru.	<ul style="list-style-type: none">• Dlouhodobý provoz spotřebiče je normální v létě, když je okolní teplota vysoká.• Nedoporučuje se mít ve spotřebiči současně příliš mnoho potravin.• Potraviny musí před vložením do spotřebiče vychladnout. Dvířka spotřebiče jsou otevírána velmi často.
Osvětlení se nerozsvítí.	<ul style="list-style-type: none">• Zkontrolujte, zda je spotřebič připojen ke zdroji napájení a zda není poškozeno osvětlení.• Žárovku osvětlení nechte vyměnit u odborníka.
Dvířka nelze správně zavřít.	<ul style="list-style-type: none">• Dvířka jsou zaseknutá obaly potravin. Je vloženo příliš mnoho potravin.• Spotřebič je nakloněný.
Hlasitý zvuk.	<ul style="list-style-type: none">• Zkontrolujte, zda je podlaha rovná a zda je spotřebič umístěn stabilně.• Zkontrolujte, zda je příslušenství umístěno na správných místech.
Těsnění dvířek netěsní.	<ul style="list-style-type: none">• Odstraňte cizí předměty z těsnění dvířek.• Zahřejte těsnění dvířek a poté ochladte kvůli obnově (nebo těsnění vyfoukejte elektrickým vysoušečem nebo použijte horký ručník na ohřev).
Zásobník na vodu přetéká.	<ul style="list-style-type: none">• V prostoru je velmi mnoho potravin nebo uložené potraviny obsahují velmi hodně vody, což vede k silnému odmrazování.• Dvířka nejsou správně zavřena, což má za následek námrazu v důsledku vstupu vzduchu a zvýšenou hladinu vody v důsledku odmrazování.
Horký vnější povrch spotřebiče.	<ul style="list-style-type: none">• Odvod tepla vestavěného kondenzátoru přes kryt, což je normální.• Když se povrch přehřeje v důsledku vysoké okolní teploty, skladování velmi velkého množství potravin nebo vypnutí kompresoru, zajistěte dostatečnou ventilaci, aby se usnadnil odvod tepla.
Kondenzace vlhkosti na povrchu.	<ul style="list-style-type: none">• Kondenzace vlhkosti na vnějším povrchu a těsnění dvířek spotřebiče je normální, když je okolní vlhkost velmi vysoká. Kondenzát stačí otřít čistou utěrkou.
Abnormální hluk.	<ul style="list-style-type: none">• Bzučení: Kompresor může během provozu vydávat bzučení. Bzučení je hlasité zejména při jeho spuštění nebo zastavení. Toto je normální.• Vrzání: Chladivo proudící uvnitř spotřebiče může způsobovat vrzání, což je normální.

Klimatická třída a význam:

Popis	Třída	Teplota okolí v °C
Rozšířené	SN	+10 až +32
Mírné pásmo	N	+16 až +32
Subtropické pásmo	ST	+16 až +38
Tropické pásmo	T	+16 až +43

Rozšířené mírné pásmo: Tento chladicí spotřebič je určen k používání při teplotě okolí v rozsahu od 10 °C do 32 °C;

Mírné pásmo: Tento chladicí spotřebič je určen k používání při teplotě okolí v rozsahu od 16 °C do 32 °C;

Subtropické pásmo: Tento chladicí spotřebič je určen k používání při teplotě okolí v rozsahu od 16 °C do 38 °C;

Tropické pásmo: Tento chladicí spotřebič je určen k používání při teplotě okolí v rozsahu od 16 °C do 43 °C;

Vážený zákazníku

1. Chcete-li produkt vrátit nebo vyměnit, kontaktujte prodejnu, kde jste jej koupili.

(Nezapomeňte si přinést fakturu za nákup)

2. Pokud se váš produkt porouchá a je třeba jej opravit, kontaktujte poskytovatele poprodejního servisu.

Telefon:

E-mailová adresa:

ČÁST 6: INFORMAČNÍ LIST

Informační list

PHILCO 

NAŘÍZENÍ KOMISE V PŘENESENÉ PRÁVOMOCI (EU) 2019/2016 o uvádění spotřeby energie na energetických štítcích chladicích spotřebičů

Název nebo ochranná známka výrobce: PHILCO

Adresa výrobce: PHILCO, U Sanitasu 1621, 25101 Říčany, CZ

Identifikační značka modelu: PCNI 1773 EBI

Typ chladicího zařízení:

Nízkohlučný spotřebič:	Ne	Typ spotřebiče:	vestavný
Zařízení pro skladování vína:	Ne	Ostatní chladicí spotřebiče	Ano

Základní specifikace:

Parametr	Hodnota	Parametr	Hodnota
Rozměry v mm	Výška	Celkový objem (dm ³ nebo l)	248
	Šířka		
	Hloubka		
Index energetické účinnosti (EEL)	99	Třída energetické účinnosti*	E
Akustický zvuk emise hluku (dB(A) re 1 pW)	41	Třída akustických emisí hluku	C
Roční spotřeba energie (kWh/rok)	223	Klimatická třída:	mírné, subtropické pásma,
Minimální okolní teplota (° C), pro které je chladicí zařízení vhodné	16	Maximální okolní teplota (° C), pro které je chlazení zařízení je vhodné	38
Nastavení spotřebiče na zimu	Ne		

Specifikace prostoru

Typ prostoru	Parametry a hodnoty chladicího prostoru			
	Objem spotřebiče (dm ³ nebo l)	Doporučené nastavení teploty pro optimalizované skladování potravin (° C)	Mrazicí kapacita (kg/24h)	Typ odmrazování: (auto-odmrazování = A manuální odmrazování = M)
Komora / spíž	Ne	-	-	-
Skladování vína	Ne	-	-	-
Sklepní prostor	Ne	-	-	-

Čerstvé potraviny	Ano	180,0	4	-	A
Mrazicí prostor	Ne	-	-	-	-
0-hvězdička nebo výrobník ledu	Ne	-	-	-	-
1-hvězdička	Ne	-	-	-	-
2-hvězdička	Ne	-	-	-	-
3-hvězdička	Ne	-	-	-	-
4-hvězdička	Ano	68,0	-18	3,5	A
2-hvězdičkový prostor	Ne	-	-	-	-
Zásuvka s měnící se teplotou	Ne	-	-	-	-
4-hvězdičkový prostor					
Funkce rychlého zmrazení			Ano		
Parametry světelného zdroje:					
Typ světelného zdroje			LED		
Třída energetické účinnosti			F		
Minimální doba trvání záruky nabízené výrobcem: 24 měsíců					
Dodatečné informace:					
Webový odkaz na web výrobce, kde jsou informace uvedené v bodě 4 (a) přílohy nařízení Komise (EU) 2019/2022 nalezeno: www.philco.cz					

TECHNICKÉ INFORMACE

Technické informace se nachází na typovém štítku na vnitřní straně spotřebiče a na energetickém štítku. QR kód, na dodaném energetickém štítku, obsahuje odkaz na registraci spotřebiče v databázi EU Eprel. Uchovejte si energetický štítek, návod k použití, spolu s dalšími dokumenty dodanými s přístrojem.

INFORMACE O TESTOVÁNÍ

Dodané zařízení je v souladu s Ecodesignem a EN 62552-1:2020, EN 62552-2:2020, EN 62552-3:2020 EN 60704-2-14:2013+A11:2015+A1:2019. EN 60704-1:2010+A11:2012 EN 60704-3:2019. Požadavky na přístup vzduchu pro správný provoz přístroje, minimální vzdálenost od zdi a rozměry přístroje, jsou součástí tohoto návodu. V případě dalších dotazů se obraťte na výrobce.

PÉČE O ZÁKAZNÍKA A SERVIS

Vždy používejte pouze originální náhradní díly.

Označení modelu a sériové číslo naleznete na typovém štítku. Polohu typového štítku je možné změnit bez předchozího upozornění.

Originální náhradní díly pro některé konkrétní komponenty jsou k dispozici minimálně 7 nebo 10 let.

Závisí to na typu komponentu a na uvedení posledního spotřebiče daného modelu na trh.

Při kontaktování našeho autorizovaného servisu mějte k dispozici modelové označení, sériové číslo a popis závady.

Pro stažení dokumentů navštivte www.philco.cz.

Pro nahlášení závady a získání dalších servisních informací navštivte <https://philco.cz/podpora-a-servis>.

Změny vyhrazeny bez předchozího upozornění.

POKYNY A INFORMACE TÝKAJÍCÍ SE LIKVIDACE POUŽITÝCH OBALOVÝCH MATERIÁLŮ

Obalové materiály zlikvidujte na veřejném místě pro likvidaci odpadu.

LIKVIDACE POUŽITÝCH ELEKTRICKÝCH A ELEKTRONICKÝCH SPOTŘEBIČŮ



Význam symbolu na výrobku, jeho příslušenství nebo obalu znamená, že s tímto výrobkem nesmí být zacházeno jako s komunálním odpadem. Tento výrobek zlikvidujte na příslušném sběrném místě pro recyklaci odpadu z elektrických a elektronických zařízení. Popřípadě je možné v některých státech Evropské unie nebo jiných evropských státech vrátit své výrobky místnímu prodejci, v případě koupě obdobného nového výrobku. Správná likvidace tohoto výrobku pomůže ušetřit cenné přírodní zdroje a pomoci při prevenci případného negativního vlivu na životní prostředí a lidské zdraví, ke kterému by mohlo dojít v důsledku nesprávné likvidace odpadu. Podrobnější informace získáte od místního úřadu nebo v nejbližším středisku pro sběr odpadu. Nesprávná likvidace tohoto typu odpadu může podléhat vnitrostátním předpisům o pokutách.

Pro podnikatelské subjekty v Evropské unii

Chcete-li zlikvidovat elektrické nebo elektronické zařízení, vyžádejte si potřebné informace od svého prodejce nebo dodavatele.

Likvidace v jiných státech mimo Evropské unie

Chcete-li zlikvidovat tento výrobek, vyžádejte si potřebné informace o správném způsobu likvidace od místních úřadů nebo svého prodejce.



Tento výrobek splňuje všechny základní požadavky nařízení EU, které se na něj vztahují.

Změny v textu, designu a technických údajích se mohou vyskytnout bez předchozího upozornění a vyhrazujeme si právo provést tyto změny.

Originál tohoto návodu k obsluze je v českém jazyce.

CHLADNIČKA - MRAZNIČKA

NÁVOD NA OBSLUHU

PHILCO




Famous for Quality the World Over

PCNI 1773 EBI

**Vážený zákazník,
ďakujeme vám za kúpu produktu značky PHILCO. Aby vám váš spotrebič dobre slúžil, prečítajte si,
prosím, pozorne všetky pokyny v tejto používateľskej príručke.**

OBSAH

ČASŤ 1: BEZPEČNOSTNÉ POKYNY	2
1.1 Význam bezpečnostných varovných symbolov	12
1.2 Varovania súvisiace s elektrinou	12
1.3 Varovania týkajúce sa používania	13
1.4 Varovania týkajúce sa umiestnenia.....	14
1.5 Varovania týkajúce sa úspory energie	15
1.6 Varovania týkajúce sa likvidácie.....	15
ČASŤ 2: SPRÁVNE POUŽÍVANIE SPOTREBIČA.....	16
2.1 Umiestnenie.....	16
2.2 Inštalácia do skrinky.....	18
2.3 Zmena smeru otvárania dvierok spotrebiča	21
2.4 Výmena žiarovky osvetlenia.....	24
2.5 Začatie prevádzky	24
2.6 Tipy na úsporu energie.....	24
ČASŤ 3: ŠTRUKTÚRA A FUNKCIE SPOTREBIČA.....	25
3.1 Hlavné diely spotrebiča	25
3.2 Funkcie.....	26
ČASŤ 4: ÚDRŽBA A STAROSTLIVOSŤ O SPOTREBIČ	29
4.1 Celkové čistenie	29
4.2 Odmrazovanie.....	30
4.3 Spotrebič mimo prevádzky	30
ČASŤ 5: RIEŠENIE PROBLÉMOV	31
ČASŤ 6: INFORMAČNÝ LIST.....	33

 Zariadenie bolo testované podľa platných smerníc Európskej únie. Zariadenie vyhovuje bezpečnostným ustanoveniam platným pre elektrické spotrebiče v Európskej únii.

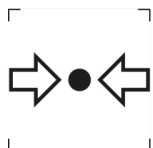
ČASŤ 1: BEZPEČNOSTNÉ POKYNY



Z DÔVODU VAŠEJ BEZPEČNOSTI A SPRÁVNEHO POUŽITIA, EŠTE PRED INŠTALÁCIOU A PRVÝM POUŽITÍM SPOTREBIČA, SI POZORNE PREČÍTAJTE TENTO NÁVOD NA OBSLUHU, VRÁTANE TÝCHTO TIPOV A VAROVANÍ. ABY STE ZABRÁNILI NEŽIADUCIM CHYBÁM A NEHODÁM, JE DÔLEŽITÉ ZAISTIŤ, ABY SA VŠETKY OSOBY POUŽÍVAJÚCE TENTO SPOTREBIČ DÔKLADNE ZOZNÁMILI S JEHO OBSLUHOU A BEZPEČNOSTNÝMI FUNKCIAMI. USCHOVAJTE SI TIETO POKYNY A V PRÍPADE PREDANIA SPOTREBIČA SA UISTITE, ČI ZOSTAL TENTO NÁVOD V SPOTREBIČI TAK, ABY BOL POUŽÍVANÝ V PRIEBEHU CELEJ ŽIVOTNOSTI A SPRÁVNE INFORMOVAL O SPRÁVНОM POUŽÍVANÍ SPOTREBIČA A BEZPEČNOSTI. Z BEZPEČNOSTNÝCH DÔVODOV A PRE OCHRANU MAJETKU DODRŽIAVAJTE POKYNY V TOMTO NÁVODE, PRETOŽE VÝROBCA NENESIE ŽIADNU ZODPOVEDNOSŤ ZA POŠKODENIA SPÔSOBENÉ NEDODRŽANÍM TÝCHTO POKYNOV.

- TENTO SPOTREBIČ MÔŽU POUŽÍVAŤ DETI OD 8 ROKOV A OSOBY S OBMEDZENÝMI FYZICKÝMI, SENZORICKÝMI ALEBO MENTÁLNYMI SCHOPNOSŤAMI, ALEBO BEZ DOSTATOČNÝCH SKÚSENOSTÍ A ZNALOSTÍ, AK SÚ POD DOHĽADOM ALEBO BOLI POUČENÉ O SPRÁVНОM A BEZPEČНОM POUŽITÍ SPOTREBIČA A POROZUMELI MOŽNÝM RIZIKÁM.
- DETI VO VEKU 3 AŽ 8 ROKOV MÔŽU VKLADAŤ A VYBERAŤ POTRAVINY Z CHLADIACICH SPOTREBIČOV.
- DETI SA SO SPOTREBIČOM NESMÚ HRAŤ.
- ČISTENIE A ÚDRŽBU NESMÚ VYKONÁVAŤ DETI BEZ DOZORU.

- AK JE NAPÁJACÍ KÁBEL POŠKODENÝ, JEHO VÝMENU ZVERTE ODBORNÉMU SERVISNÉMU STREDISKU, ABY SA ZABRÁNILO VZNIKU NEBEZPEČENEJ SITUÁCIE. SPOTREBIČ S POŠKODENÝM NAPÁJACÍM KÁBLOM JE ZAKÁZANÉ POUŽÍVAŤ.
- **VAROVANIE:** VETRACIE OTVORY V KRYTE SPOTREBIČA ALEBO V JEHO KONŠTRUKCII JE POTREBNÉ UDRŽIAVAŤ VOĽNÉ.
- **VAROVANIE:** NA URÝCHLENIE PROCESU ODMRAZOVANIA NEPOUŽÍVAJTE MECHANICKÉ ZARIADENIA ANI INÉ PROSTRIEDKY AKO SÚ TIE, KTORÉ SÚ ODPORÚČANÉ VÝROBCOM.
- **VAROVANIE:** NEPOŠKODZUJTE CHLADIACI OBVOD.
- **VAROVANIE:** NEPOUŽÍVAJTE ELEKTRICKÉ SPOTREBIČE V PRIESTORE NA UCHOVÁVANIE POTRAVÍN SPOTREBIČA, AK SA NEJEDNÁ O TYPY ODPORÚČANÉ VÝROBCOM.
- **VAROVANIE:** VO VNÚTRI SKLADOVACIEHO PRIESTORU SPOTREBIČA NEPOUŽÍVAJTE ELEKTRICKÉ ZARIADENIA, POKIAĽ NEJDE O TYP, KTORÝ JE ODPORÚČANÝ VÝROBCOM.



ZNAČKA ISO 7000-1701 (2004-01)
OZNAČUJE MÉDIUM POD TLAKOM.

TENTO SPOTREBIČ JE URČENÝ NA POUŽITIE V DOMÁCNOSTI A NA PODOBNÉ ÚČELY, AKO SÚ NAPRÍKLAD:

- KUCHYNKY PRE ZAMESTNANCOV V PREDAJNIACH, KANCELÁRIÁCH A INÝCH PRACOVNÝCH PROSTREDIACH;
- NA FARMÁCH A KLIENTMI HOTELOV, MOTELOV A INÝCH PROSTREDÍ REZIDENČNÉHO TYPU;
- PROSTREDIE UBYTOVANIA S RAŇAJKAMI;
- STRAVOVANIE A PODOBNÉ MALOOBCHODNÉ VYUŽITIA.

● **UPOZORNENIE:** SPOTREBIČ MUSÍ BYŤ PRIPOJENÝ PODĽA NÁVODU, ABY SA ZABRÁNILO NEBEZPEČENSTVU SPÔSOBENÉMU JEHO NESTABILITOU.



VAROVANIE:

NEBEZPEČENSTVO POŽIARU/HORĽAVÉ MATERIÁLY!

OBSAHUJE CHLADIACI PLYN IZOBUTÁN

R600a

CHLADIVO

CHLADIACI IZOBUTÁN (R600a), KTORÝ JE OBSIAHNUTÝ V CHLADIACOM OKRUHU SPOTREBIČA, JE PRÍRODNÝ PLYN S VYSOKOU KOMPATIBILITOU SO ŽIVOTNÝM PROSTREDÍM, KTORÝ JE PREDSA LEN HORĽAVÝ. POČAS PREPRAVY A INŠTALÁCIE SPOTREBIČA ZABRÁŇTE POŠKODENIU KOMPONENTOV CHLADIACEHO OKRUHU. CHLADIVO (R600a) JE HORĽAVÉ.

• **VAROVANIE** — CHLADNIČKY V IZOLÁCII OBSAHUJÚ CHLADIVO A CHLADIACE PLYNY. CHLADIVO A CHLADIACE PLYNY MUSIA BYŤ LIKVIDOVANÉ ODBORNE, PRETOŽE MÔŽU SPÔSOBIŤ PORANENIE OČÍ ALEBO VZNIETENIE. PRED VYKONANÍM SPRÁVNEJ LIKVIDÁCIE SA UISTITE, ČI NIE JE POTRUBIE CHLADIACEHO OKRUHU POŠKODENÉ.



SYMBOL  VAROVANIE A ZNAMENÁ TO, ŽE CHLADIVO A CHLADIACE PLYNY SÚ HORĽAVÉ.

VAROVANIE: RIZIKO POŽIARU HORĽAVÝCH MATERIÁLOV

AK BY DOŠLO K POŠKODENIU CHLADIACEHO OKRUHU:

- VYHNITE SA OTVORENÉMU OHŇU A ZDROJOM VZNIETENIA.
- DÔKLADNE VYVETRAJTE MIESTNOSŤ, V KTOREJ SA SPOTREBIČ NACHÁDZA.

JE NEBEZPEČNÉ MENIŤ ALEBO UPRAVOVAŤ SPOTREBIČ AKÝMKOĽVEK SPÔSOBOM.

AKÉKOĽVEK POŠKODENIE NAPÁJACIEHO KÁBLA MÔŽE VIESŤ K SKRATU, POŽIARU A/ALEBO ZASIAHNUTIU ELEKTRICKÝM PRÚDOM.

● **UPOZORNENIE:** PRI UMIESTNENÍ SPOTREBIČA SA UISTITE, ČI NIE JE NAPÁJACÍ KÁBEL ZACHYTENÝ ALEBO POŠKODENÝ.

● **UPOZORNENIE:** NEUMIESTŇUJTE MNOHOPOČETNÉ PRENOSNÉ ZÁSUVKY ALEBO PRENOSNÉ ZDROJE NAPÁJANIA NA ZADNÚ STRANU SPOTREBIČA.

OHĽADOM OPRAVY ALEBO VÝMENY OSVETLENIA, KONTAKTUJTE SERVISNÉ STREDISKO.

● OTVORENIE DVIEROK NA DLHŠÍ ČAS MÔŽE SPÔSOBIŤ VÝRAZNÉ ZVÝŠENIE TEPLoty V PRIESTOROCH SPOTREBIČA.

● JE POTREBNÉ PRAVIDELNE ČISTIŤ POVRCHY, KTORÉ MÔŽU PRÍŠŤ DO KONTAKTU S POTRAVINAMI A PRÍSTUPNÉ DRENÁŽNE SYSTÉMY

● SUROVÉ MÄSO A RYBY JE POTREBNÉ UKLADAŤ DO CHLADNIČKY VO VHODNÝCH OBALOCH, TAK ABY NEBOLI V KONTAKTE S INÝMI POTRAVINAMI ALEBO NA NE NEKVAPKALI.

● DVOJHVIEZDIČKOVÉ MRAZIACE PRIESTORY SÚ VHODNÉ NA UKLADANIE VOPRED ZMRAZENÝCH POTRAVÍN, ULOŽENIE ALEBO NA VÝROBU ZMRZLINY A VÝROBU KOCIEK ĽADU.

● JEDNO, DVOJ A TROJHVIEZDIČKOVÉ PRIESTORY NIE SÚ VHODNÉ NA MRAZENIE ČERSTVÝCH POTRAVÍN.

POKIAĽ SA CHLADIACI SPOTREBIČ ZANECHÁVA PRÁZDNY NA DLHŠÍ ČAS, JE POTREBNÉ HO VYPNÚŤ, ODMRAZIŤ, VYČISTIŤ, VYSUŠIŤ A NECHAŤ DVIERKA OTVORENÉ, ABY SA ZABRÁNILO TVORBE PLESNE VO VNÚTRI SPOTREBIČA.



ELEKTRICKÁ BEZPEČNOSŤ

1. NAPÁJACÍ KÁBEL NESMIE BYŤ PREDLŽOVANÝ.
2. UISTITE SA, ČI NIE JE ZÁSTRČKA NAPÁJACIEHO KÁBLA POŠKODENÁ.
ROZDRVENÁ ALEBO POŠKODENÁ ZÁSTRČKA SA MÔŽE PREHRIEVAŤ A SPÔSOBIŤ POŽIAR.
3. UISTITE SA, ČI MÁTE VOĽNÝ PRÍSTUP K ZÁSTRČKE SPOTREBIČA.
4. NEŤAHAJTE ZA NAPÁJACÍ KÁBEL.
5. AK JE ELEKTRICKÁ ZÁSUVKA UVOĽNENÁ, NEPRIPÁJAJTE K NEJ ZÁSTRČKU. HROZÍ RIZIKO ZASIAHNUTIA ELEKTRICKÝM PRÚDOM ALEBO VZNIKU POŽIARU.
6. NESMIETE POUŽÍVAŤ TENTO SPOTREBIČ BEZ KRYTU VNÚTORNÉHO OSVETLENIA.
7. CHLADNIČKA JE URČENÁ LEN NA NAPÁJANIE Z JEDNEJ FÁZY STRIEDAVÉHO PRÚDU S HODNOTAMI 220~240 V/50 HZ. AK JE KOLÍSANIE NAPÄTIA V MIESTE BYDLISKA POUŽÍVATEĽA TAK VEĽKÉ, ŽE PRESAHUJE VYŠŠIE UVEDENÉ LIMITY, Z BEZPEČNOSTNÝCH DÔVODOV POUŽITE PRE CHLADNIČKU AUTOMATICKÝ NAPÄŤOVÝ REGULÁTOR S VIAC AKO 350 W.

CHLADNIČKA MUSÍ BYŤ VYBAVENÁ ŠPECIÁLNOU NAPÁJACOU ZÁSTRČKOU NAMIESTO BEŽNEJ S INÝMI ELEKTRICKÝMI SPOTREBIČMI. ZÁSTRČKA MUSÍ ZODPOVEDAŤ ZÁSUVKE S UZEMŇOVACÍM KONTAKTOM.

BEŽNÉ POUŽITIE

- V SPOTREBIČI NESKLADUJTE HORĽAVÉ PLYNY ANI TEKUTINY. HROZÍ RIZIKO EXPLÓZIE.
- V SPOTREBIČI NEPOUŽÍVAJTE INÉ ELEKTRICKÉ SPOTREBIČE (NAPR. ELEKTRICKÝ VÝROBNÍK ZMRZLINY, MIXÉRY ATĎ.).
- PRI ODPÁJANÍ SPOTREBIČA Z ELEKTRICKEJ ZÁSUVKY, VŽDY ŤAHAJTE ZA ZÁSTRČKU. NEŤAHAJTE ZA KÁBEL.
- DO BLÍZKOSTI PLASTOVÝCH DIELOV TOHTO SPOTREBIČA NEDÁVAJTE HORÚCE PREDMETY.
- NEDÁVAJTE ŽIADNE PREDMETY DO BLÍZKOSTI VZDUCHOVÝCH OTVOROV V ZADNEJ STENE.
- BALENÉ MRAZENÉ POTRAVINY SKLADUJTE V SÚLADE S POKYNNI VÝROBCU MRAZENÝCH POTRAVIN.
- MALI BY STE STRIKTNE DODRŽIAVAŤ ODPORÚČANIA TÝKAJÚCE SA SKLADOVANIA V SPOTREBIČI OD VÝROBCU. POZRITE SI PRÍSLUŠNÉ POKYNY O SKLADOVANÍ.
- DO MRAZIACEHO PRIESTORU NEDÁVAJTE SÝTENÉ ALEBO ŠUMIVÉ NÁPOJE, PRETOŽE VYTVÁRAJÚ TLAK NA NÁDOBU, KTORÁ MÔŽE EXPLODOVAŤ, ČO MÔŽE VIESŤ K POŠKODENIU SPOTREBIČA.
- NEKONZUMUJTE MRAZENÉ POKRMY IHNEĎ PO VYBRATÍ Z MRAZNIČKY, MÔŽETE SA PORANIŤ.
- NEUMIESTŇUJTE SPOTREBIČ NA PRIAME SLNEČNÉ SVETLO.
- MAJTE HORIACE SVIEČKY, LAMPY A INÉ PREDMETY S OTVORENÝM OHŇOM V DOSTATOČNEJ VZDIALENOSTI OD SPOTREBIČA, ABY STE ZABRÁNILI RIZIKU POŽIARU.

- SPOTREBIČ JE URČENÝ NA USKLADNENIE POKRMOV A/ ALEBO NÁPOJOV V BEŽNEJ DOMÁCNOSTI PODĽA POPISU V NÁVODE. SPOTREBIČ JE ŤAŽKÝ. ZVÝŠTE POZORNOSŤ PRI JEHO PREMIESTŇOVANÍ.
- NEVYBERAJTE ANI SA NEDOTÝKAJTE POLOŽIEK V PRIESTORE MRAZENIA, AK MÁTE VLHKÉ/MOKRÉ RUKY, PRETOŽE TO MÔŽE VIESŤ K PORANENIAM POKOŽKY ALEBO POPÁLENINÁM Z MRAZU.
- NIKDY NEPOUŽÍVAJTE DNO, ZÁSUVKY, DVIERKA A POD. NA STÚPANIE ALEBO AKO PODPERU.
- MRAZENÉ POTRAVINY, NESMÚ BYŤ PO ROZMRAZENÍ OPĀTOVNE ZMRAZENÉ.
- NEKONZUMUJTE ĽADOVÉ NANUKY ALEBO KOCKY ĽADU HNEĎ PO VYBRATÍ Z MRAZNIČKY, PRETOŽE BY STE SI TAK MOHLI PORANIŤ ÚSTA A PERY.
- ABY STE ZABRÁNILI PÁDU PREDMETOV A ZRANENIU ALEBO POŠKODENIU SPOTREBIČA, NEPREŤAŽUJTE PRIEHRADKY DVIEROK ANI DO ZÁSUVIEK NEDÁVAJTE NADMERNÉ MNOŽSTVO POTRAVÍN.




INŠTALÁCIA

DÔLEŽITÉ!

- PRI PRIPOJENÍ K ELEKTRICKEJ SIETI BUĎTE OPATRNÍ, DODRŽIAVAJTE POKYNY V TOMTO NÁVODE. SPOTREBIČ VYBALTE A SKONTROLUJTE HO Z HĽADISKA VIDITEĽNÝCH POŠKODENÍ.
- AK JE SPOTREBIČ POŠKODENÝ, NEPRIPÁJAJTE HO. OZNÁMTE PRÍPADNÉ POŠKODENIE V MIESTE ZAKÚPENIA. V TOMTO PRÍPADE SI NECHAJTE OBALOVÝ MATERIÁL.
- ODPORÚČA SA POČKAŤ NIEKOĽKO HODÍN, PRED PRIPOJENÍM SPOTREBIČA, ABY SA OLEJ V KOMPRESORE USTÁLIL.
- OKOLO SPOTREBIČA ZAISTITE DOSTATOČNÉ VETRANIE, V OPAČNOM PRÍPADE MÔŽE DOCHÁDZAŤ K PREHRIEVANIU. NA DOSIAHNUTIE DOSTATOČNÉHO VETRANIA DODRŽIAVAJTE POKYNY NA INŠTALÁCIU.
- AK JE TO MOŽNÉ, ZADNÁ STENA SPOTREBIČA BY NEMALA BYŤ VEĽMI BLÍZKO STENY A NEMAL BY SA DOTÝKAŤ HORÚCICH ČASŤÍ (KOMPRESOR, KONDENZÁTOR), ABY SA ZABRÁNILO RIZIKU POŽIARU, DODRŽIAVAJTE PRÍSLUŠNÉ POKYNY NA INŠTALÁCIU.
- SPOTREBIČ NESMIE BYŤ UMIESTNENÝ V BLÍZKOSTI RADIÁTOROV ALEBO SPORÁKOV.
- PO INŠTALÁCII SPOTREBIČA SA UISTITE, ČI JE SIEŤOVÁ ZÁSTRČKA ĽAHKO PRÍSTUPNÁ.
- ODLOŽTE VŠETKY OBALY MIMO DOSAHU DETÍ, PRETOŽE HROZÍ RIZIKO UDUSENIA.
- VNÚTORNÝ PRIESTOR VAŠEJ CHLADNIČKY / MRAZNIČKY MÔŽE PRED PRVÝM POUŽITÍM ZAPÁCHAŤ. JE TO NORMÁLNY JAV. ZÁPACH ZMIZNE, AKONÁHLE ZAČNE ZARIADENIE CHLADIŤ/ MRAZIŤ.

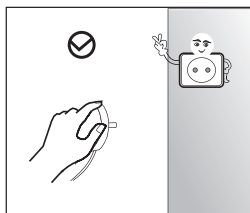
- PRED PRIPOJENÍM CHLADNIČKY / MRAZNIČKY SA UISTITE, ŽE NAPÄTIE V ELEKTRICKEJ SIETI ZODPOVEDÁ POŽIADAVKÁM NA PRIPOJENIE CHLADNIČKY / MRAZNIČKY. V PRÍPADE POCHYBNOSTÍ SA OBRÁŤTE NA KVALIFIKOVANÉHO ELEKTRIKÁRA.
- SPOTREBIČ MUSÍ BYŤ PRIPOJENÝ DO ZÁSUVKY S ODPOVEDAJÚCIM NAPÄTÍM A SPRÁVNE NAINŠTALOVANOU POISTKOVOU ZÁSUVKOU.
- CHLADNIČKA / MRAZNIČKA NESMIE BYŤ UMIESTNENÁ VONKU ALEBO VYSTAVENÁ DAŽĎU.
- CHLADNIČKA / MRAZNIČKA MUSÍ BYŤ UMIESTNENÁ NAJMEŇ 50 CM OD VYKUROVACÍCH TELIES, KÚRENIA RÚR, PLYNOVÝCH RÚR ATĎ.
- AK JE CHLADNIČKA S MRAZNIČKOU UMIESTNENÁ VEDĽA MRAZNIČKY, MUSÍ MEDZI NIMI BYŤ MIN. 2 CM ROZOSTÚP.
- NA CHLADNIČKU / MRAZNIČKU NEKLAĎTE ŤAŽKÉ VECI, NEZAKRÝVAJTE JU.
- NAD CHLADNIČKOU / MRAZNIČKOU MUSÍ BYŤ MIN. 100 - 150 MM VOĽNÝ PRIESTOR.
- TENTO SPOTREBIČ JE VYROBENÝ NA POUŽITIE V DOMÁCNOSTIACH A JE VHODNÝ IBA PRE CHLADENIE/ MRAZENIE POTRAVÍN. NIE JE VHODNÝ PRE KOMERČNÉ POUŽITIE ALEBO NA USKLADNENIE LÁTOK S VÝNIMKOU POTRAVÍN. VÝROBCA NENESIE ZODPOVEDNOSŤ ZA ŽIADNE STRATY, SPÔSOBENÉ NEVHODNÝM POUŽITÍM SPOTREBIČA.

1.1 Význam bezpečnostných varovných symbolov

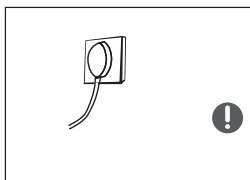
 Symbol zákazu	Toto je symbol zákazu. Akékoľvek nedodržanie pokynov označených týmto symbolom môže viesť k poškodeniu produktu alebo k ohrozeniu osobnej bezpečnosti používateľa.
 Varovný symbol	Toto je varovný symbol. Je potrebné dôsledne dodržiavať pokyny označené týmto symbolom; inak môže dôjsť k poškodeniu produktu alebo zraneniu osôb.
 Symbol poznámky	Toto je symbol upozornenia. Pokyny označené týmto symbolom vyžadujú osobitnú opatrnosť. Nedostatočná opatrnosť môže viesť k ľahkému alebo stredne ťažkému zraneniu alebo poškodeniu produktu.

Tento návod obsahuje množstvo dôležitých bezpečnostných informácií, ktoré by mali používatelia dodržiavať.

1.2 Varovania súvisiace s elektrinou



- Pri vyťahovaní zástrčky spotrebiča neťahajte za napájací kábel. Pevne uchopte zástrčku a vyťahnite ju priamo z elektrickej zásuvky.
- Aby ste zaistili bezpečné používanie, nepoškodujte napájací kábel a nepoužívajte napájací kábel, keď je poškodený alebo opotrebovaný.

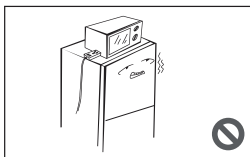


- Použite prosím vyhradenú elektrickú zásuvku a zásuvka sa nesmie zdieľať s inými elektrickými spotrebičmi.
- Zástrčka by mala byť pevne v kontakte s elektrickou zásuvkou, inak by mohlo dôjsť k požiaru.
- Uistite sa, či je uzemňovacia elektróda elektrickej zásuvky vybavená spoľahlivým uzemňovacím vedením.



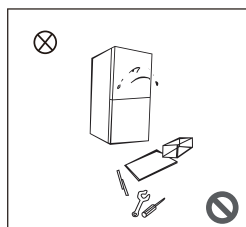
- V prípade úniku plynu a iných horľavých plynov zatvorte ventil unikajúceho plynu a potom otvorte dvere a okná.

- Neodpájajte spotrebič a iné elektrické spotrebiče, pretože iskra môže spôsobiť požiar.

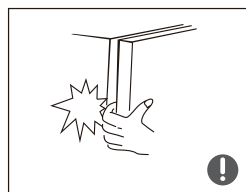


- Na hornej strane spotrebiča nepoužívajte elektrické spotrebiče, pokiaľ nie sú typom odporúčaným výrobcom.

1.3 Varovania týkajúce sa používania



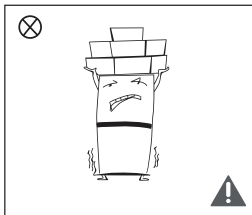
- Spotrebič svojvoľne nerozoberajte ani nerekonštruujte, ani nepoškodujte chladiaci okruh; údržbu spotrebiča musí vykonávať odborník.
- Poškodený napájací kábel musí vymeniť výrobca, jeho oddelenie údržby alebo podobní odborníci, aby sa predišlo nebezpečenstvu.



- Medzery medzi dvierkami spotrebiča a medzi dvierkami a telom spotrebiča sú malé, do týchto oblastí nekladajte ruku, aby ste si nestlačili prst. Pri zatváraní dvierok spotrebiča buďte opatrní, aby ste predišli pádu predmetov.
- Keď je spotrebič v prevádzke, nevyberajte potraviny alebo nádoby mokrymi rukami z mraziaceho priestoru, najmä kovové nádoby, aby ste predišli omrzlinám.

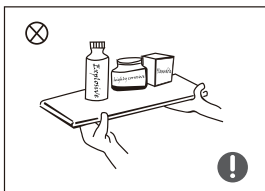


- Nedovoľte žiadnemu dieťaťu dostať sa do spotrebiča alebo liezť na spotrebič; v opačnom prípade môže dôjsť k uduseniu alebo zraneniu dieťaťa pádom.

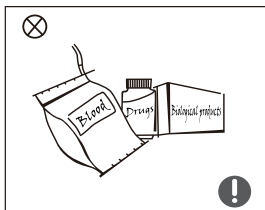


- Na hornú časť spotrebiča neumiestňujte ťažké predmety, pretože pri zatváraní alebo otváraní dvierok môžu predmety spadnúť a môže dôjsť k náhodnému zraneniu

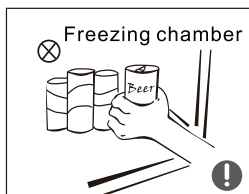
1.4 Varovania týkajúce sa umiestnenia



- Do spotrebiča nekladajte horľavé, výbušné, prchavé a vysoko korozívne predmety, aby ste predišli poškodeniu spotrebiča alebo vzniku požiaru.
- V blízkosti spotrebiča neumiestňujte horľavé predmety, aby nedošlo k požiaru.



- Spotrebič je určený na použitie v domácnosti, ako je skladovanie potravín; nesmie sa používať na iné účely, ako je skladovanie krvi, liekov alebo biologických produktov a pod.



- Neskladujte pivo, nápoje alebo iné tekutiny vo fľašiach alebo uzavretých nádobách v mraziacom priestore spotrebiča; v opačnom prípade môžu fľaše alebo uzavreté nádoby prasknúť v dôsledku mrazu a spôsobiť škody.

1.5 Varovania týkajúce sa úspory energie

Varovania týkajúce sa úspory energie

- 1) Chladiace spotrebiče nemusia fungovať konzistentne (možnosť rozmrazenia obsahu alebo veľmi vysoká teplota v priestore pre mrazené potraviny), ak sú umiestnené dlhší čas pod studeným koncom teplotného rozsahu, pre ktorý je chladiaci spotrebič navrhnutý.
- 2) Rátajte so skutočnosťou, že šumivé nápoje by sa nemali skladovať v mraziacich priestoroch alebo skrinkách, alebo v priestoroch s nízkou teplotou a že niektoré produkty, ako napríklad ovocné zmrzliny, by sa nemali konzumovať veľmi studené;
- 3) Potreba neprekračovať čas(y) skladovania odporúčaný výrobcami potravín pre akýkoľvek druh potravín a najmä pre komerčne hlboko zmrazené potraviny v mraziacom priestore a priehradkách alebo skrinkách na skladovanie mrazených potravín;
- 4) Prijmite opatrenia potrebné na zabránenie neprímeranému zvýšeniu teploty mrazených potravín počas odmravovania spotrebiča, ako je zabalenie mrazených potravín do niekoľkých vrstiev novín.
- 5) Rátajte so skutočnosťou, že zvýšenie teploty mrazených potravín počas manuálneho rozmrazovania, údržby alebo čistenia môže skrátiť životnosť.

1.6 Varovania týkajúce sa likvidácie



Chladivo a cyklopentánový penový materiál používaný pre tento spotrebič sú horľavé. Preto, keď je spotrebič likvidovaný, mal by byť uchovávaný mimo dosahu akéhokoľvek zdroja ohňa a musí byť zhodnotený špeciálnou recyklačnou spoločnosťou s príslušnou kvalifikáciou, inak ako likvidáciou spaľovaním, aby sa predišlo poškodeniu životného prostredia alebo akémukoľvek inému poškodeniu.



Pri likvidácii spotrebiča demontujte dvierka a odstráňte tesnenie dvierok a políc; umiestnite dvierka a police na správne miesto, aby ste predišli privretiu dieťaťa vo vnútri spotrebiča.

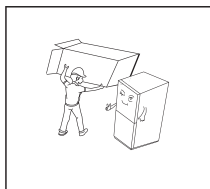


Správna likvidácia tohto produktu:

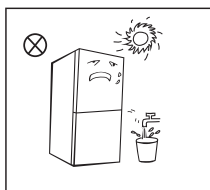
Toto označenie znamená, že tento výrobok by sa nemal likvidovať spolu s ostatným domovým odpadom v celej EÚ. Aby ste predišli možnému poškodeniu životného prostredia alebo ľudského zdravia v dôsledku nekontrolovanej likvidácie odpadu, recyklujte ho zodpovedne, aby ste podporili udržateľné opätovné využitie materiálnych zdrojov. Ak chcete vrátiť použité zariadenie, použite systém vrátenia a zberu alebo kontaktujte predajcu, od ktorého ste výrobok zakúpili. Môže vziať tento výrobok na ekologickú bezpečnú recykláciu.

ČASŤ 2: SPRÁVNE POUŽÍVANIE SPOTREBIČA

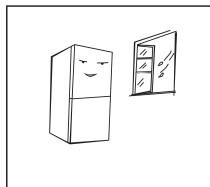
2.1 Umiestnenie



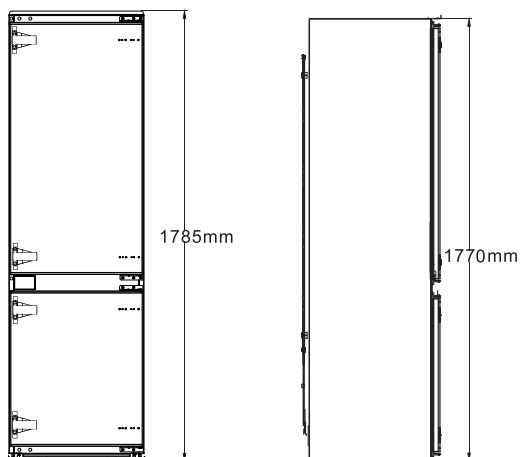
- Pred použitím odstráňte všetky obalové materiály, vrátane spodných tesnení, penových podložiek a pásov vo vnútri spotrebiča; odtrhnite ochrannú fóliu na dverkách a tele spotrebiča.



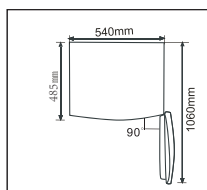
- Uchovávajte mimo dosahu tepla a vyhýbajte sa priamemu slnečnému žiareniu. Neumiestňujte spotrebič na vlhké alebo mokré miesta, aby ste predišli hrdzaveniu alebo zníženiu izolačného účinku.
- Spotrebič nestriekajte ani neumývajte; neumiestňujte spotrebič na vlhké miesta, ktoré sa dajú ľahko poliať vodou, aby sa neovplyvnili elektrické izolačné vlastnosti spotrebiča.



- Spotrebič by mal byť umiestnený na dobre vetranom mieste v interiéri; Podlaha musí byť rovná a pevná (otáčaním doľava alebo doprava nastavte koliesko na vyrovnanie, ak je spotrebič nestabilný).



- Vonkajšie rozmery skrinky nájdete na obrázku vľavo



- Dostatok priestoru na pohodlné otváranie dveriek a zásuviek.

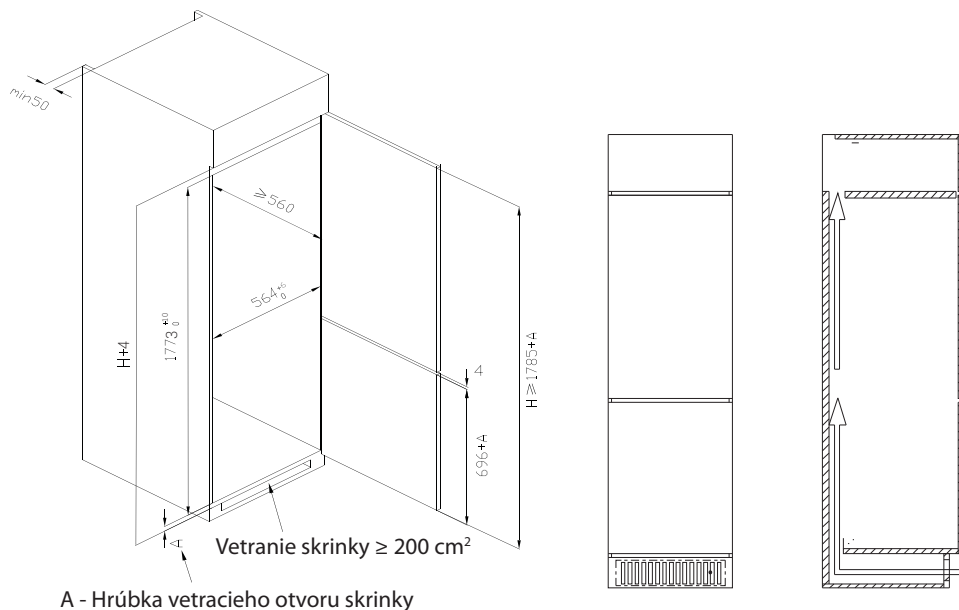


Bezpečnostné opatrenia pred inštaláciou:

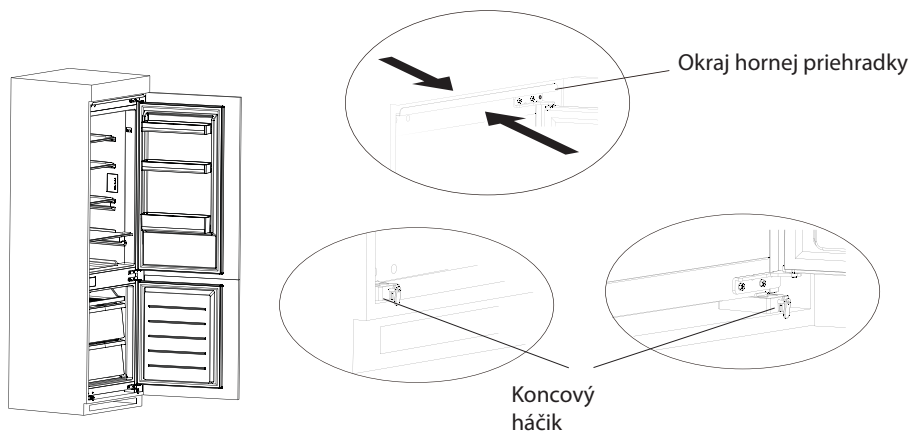
Informácie v návode na obsluhu sú len orientačné. Fyzický produkt sa môže líšiť. Pred inštaláciou a nastavením príslušenstva sa uistite, či je spotrebič odpojený od napájania.

2.2 Inštalácia do skrinky

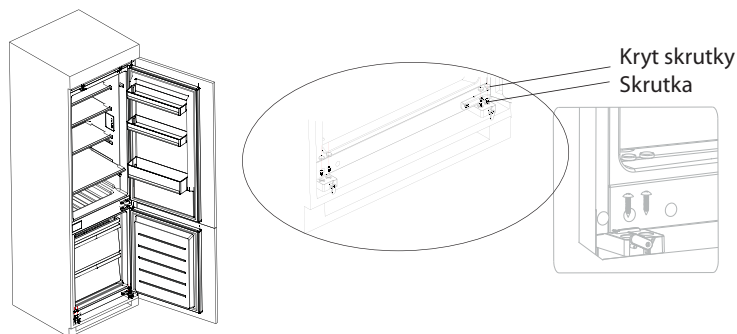
- Požiadavka na veľkosť skrinky



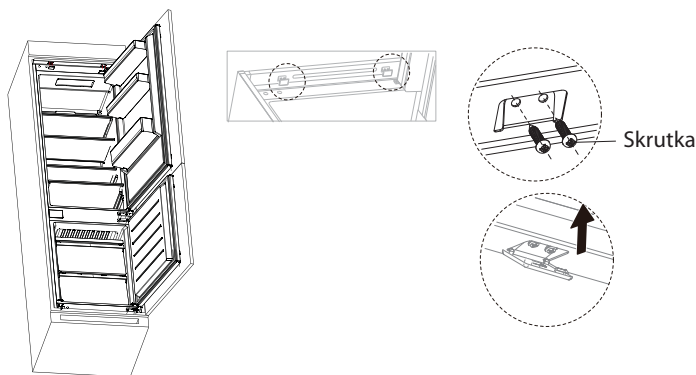
- Zatlačte spotrebič do skrinky a nastavte ho tak, aby sa okrajový záhyb hornej priehradky úplne dotýkal horného okraja skrinky a koncový háčik podpernej nožičky sa úplne dotýkal spodného okraja skrinky.



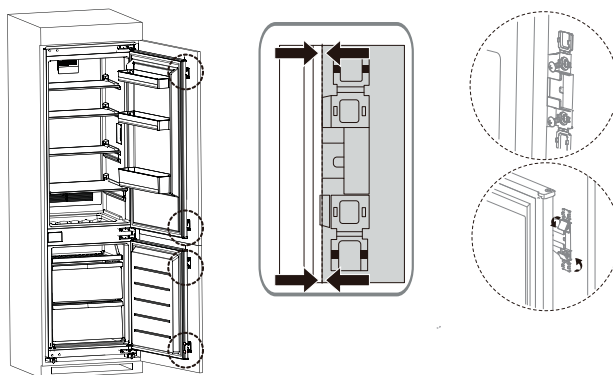
- Upevnite podpernú nožičku skrutkami a potom nainštalujte kryty skrutiek.



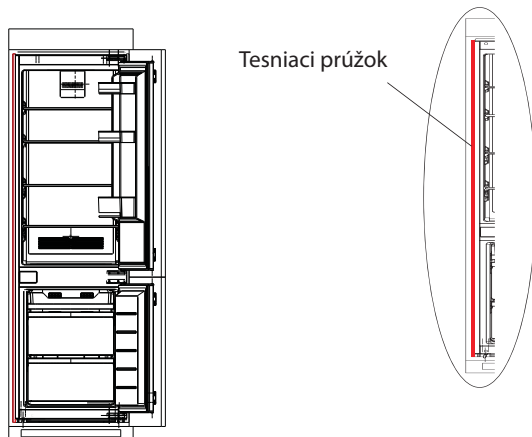
- Pripevnite hornú priehradku k hornej časti vnútra skrinky pomocou skrutiek a potom nainštalujte kryty skrutiek.



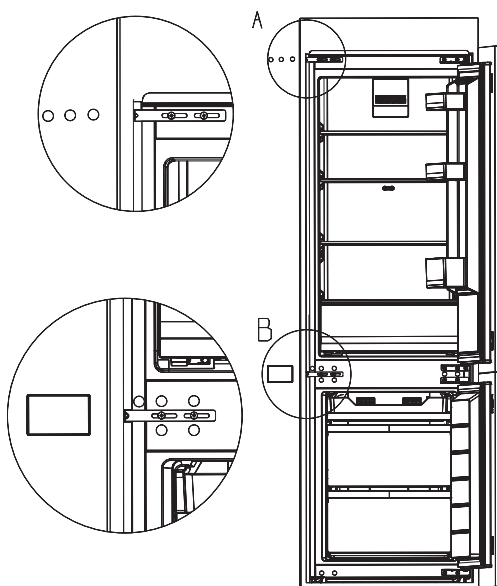
- Otvorte spodné dvere skrinky do maximálneho uhla a dolné dvere spotrebiča otvorte do zodpovedajúcej polohy. Posuňte blok, aby ste sa uistili, či je vnútorný okraj zarovnaný s okrajom spodných dverí spotrebiča, potom pripevnite blok k dverkam skrinky skrutkou a nainštalujte kryty skrutiek. Pripevnite horné dvere spotrebiča k dverkam skrinky.



- Vyberte tesniaci prúžok z vrečka na príslušenstvo a zatlačte ho do medzery medzi skrinkou a spotrebičom. Inštalácia je dokončená.



- Demontujte dekoratívny kryt na ľavej strane nosníka v spotrebiči a vyberte stredný upevňovací blok nosníka, skrutky a plastové vložky z nástavca. Potom vložte plastové vložky do dvoch horných otvorov stredného nosníka a dolných otvorov a potom pripevnite upevňovací blok stredného nosníka k dvom stredným otvorom stredného nosníka pomocou skrutiek. Keď je skrutka napoly utiahnutá, posuňte fixačný blok do skrinky a utiahnite skrutky. Nakoniec dotiahnite upevňovací blok na skrinke pomocou malých skrutiek. Inštalácia je dokončená. (Táto položka je voliteľná pre upevňovací blok stredného nosníka)



(Obrázok vyššie je len orientačný. Skutočná konfigurácia bude závisieť od fyzického produktu alebo vyhlásenia distribútora)

2.3 Zmena smeru otvárania dveriek spotrebiča

V prípade potreby je možné zmeniť stranu, do ktorej sa dverka otvárajú, z pravej strany (pri dodávke) na ľavú.

Zoznam nástrojov, ktoré má poskytnúť používateľ



Křížový škrutkovač



Tmelový nôž a plochý škrutkovač

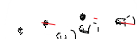


5/16"
kľúč a račňa

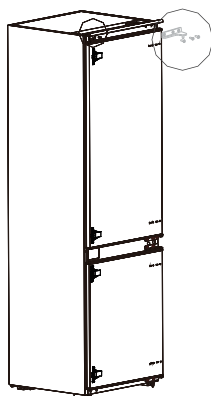


Maskovacia páska

- 1) Vypnite spotrebič a vyberte všetky predmety z regálov na dverkách.
- 2) Demontujte horný záves a kryty otvorov dveriek spotrebiča.



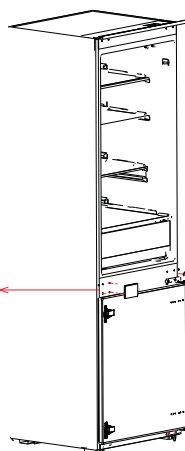
Kryty otvorov



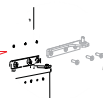
Horný záves

- 3) Demontujte dverka spotrebiča, spodný záves a kryt otvoru.

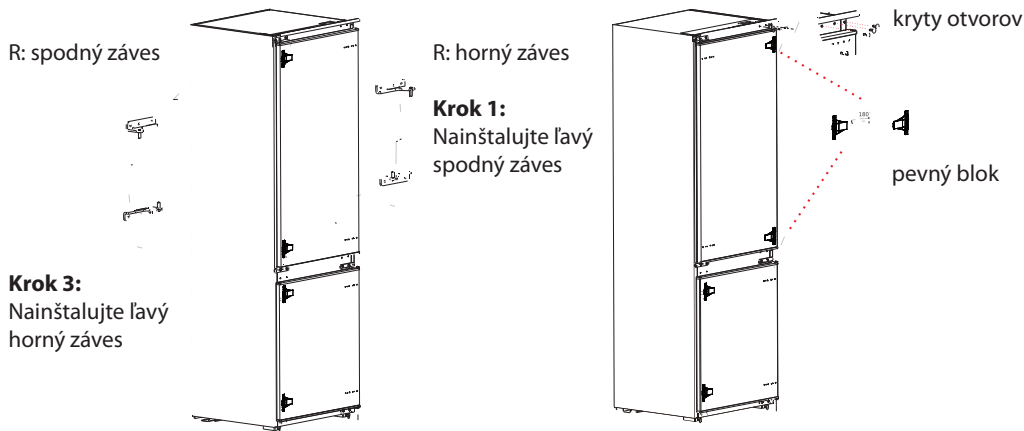
Kryt otvoru



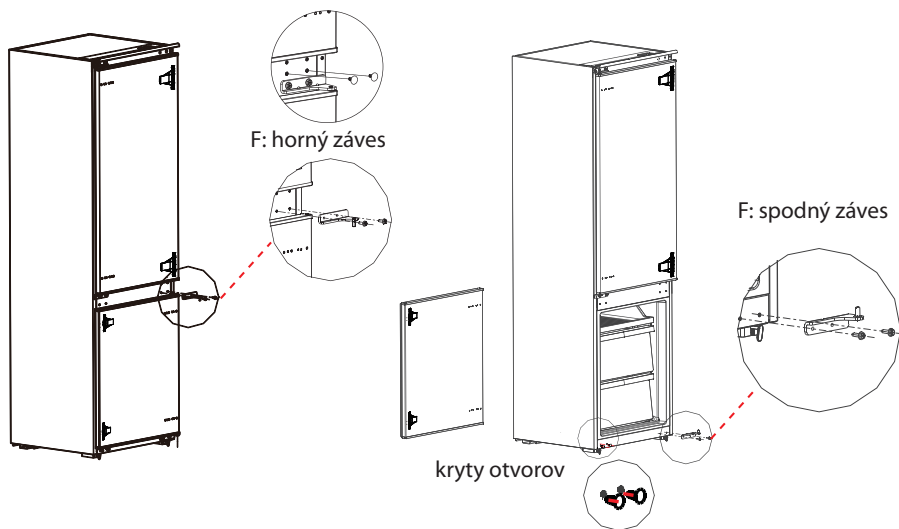
P: spodný záves



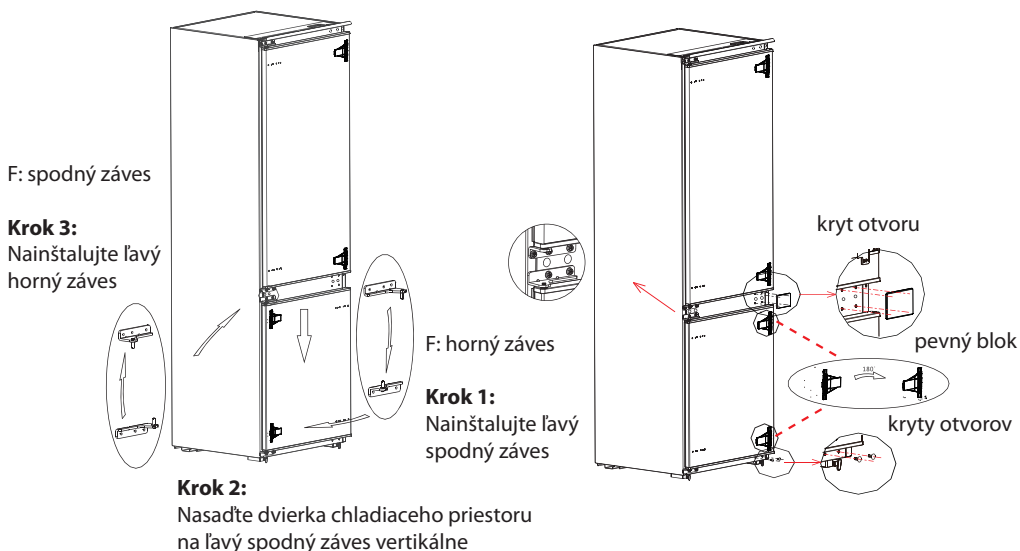
- 4) Vymeňte P: spodný záves a P: horný záves, potom ich nainštalujte podľa nižšie uvedených krokov a nainštalujte kryty horných otvorov.
- 5) Demontujte dva pevné bloky dvierok spotrebiča a otočte ich o 180° a nainštalujte ich na druhú stranu dvierok chladiaceho priestoru.



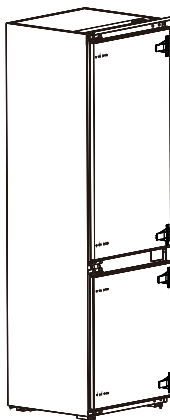
- 6) Demontujte horný záves dvierok mraziaceho priestoru a kolík zástrčky.
- 7) Demontujte dvierka mraziaceho priestoru, spodný záves a kryty otvorov.



- 8) Vymeňte F: spodný záves a F: horný záves, potom ich nainštalujte podľa nižšie uvedených krokov a nainštalujte kryt horného otvoru a kryty spodného otvoru.
- 9) Odstráňte dva pevné bloky dvierok mraziaceho priestoru a otočte ich o 180° a nainštalujte ich na druhú stranu dvierok mraziaceho priestoru.

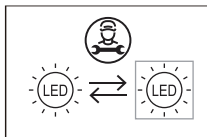


- 10) Obrázok po dokončení je zobrazený nižšie.



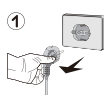

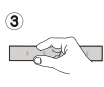
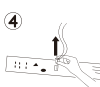
(Obrázok vyššie je len orientačný. Skutočná konfigurácia bude závisieť od fyzického produktu alebo vyhlásenia distribútora)

2.4 Výmena žiarovky osvetlenia

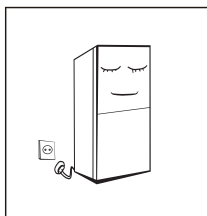


- Akúkoľvek výmenu alebo údržbu LED žiaroviek má vykonať výrobca, jeho servisný zástupca alebo podobne kvalifikovaná osoba.

Svetelný zdroj v tomto produkte môžu vymeniť iba kvalifikovaní technici.

	1. Pred demontážou vytiahnite zástrčku.		2. Zložte tienidlo pomocou skrutkovača.
	3. Zložte panel lampy.		4. Demontujte pripájaciu svorku.

2.5 Začatie prevádzky



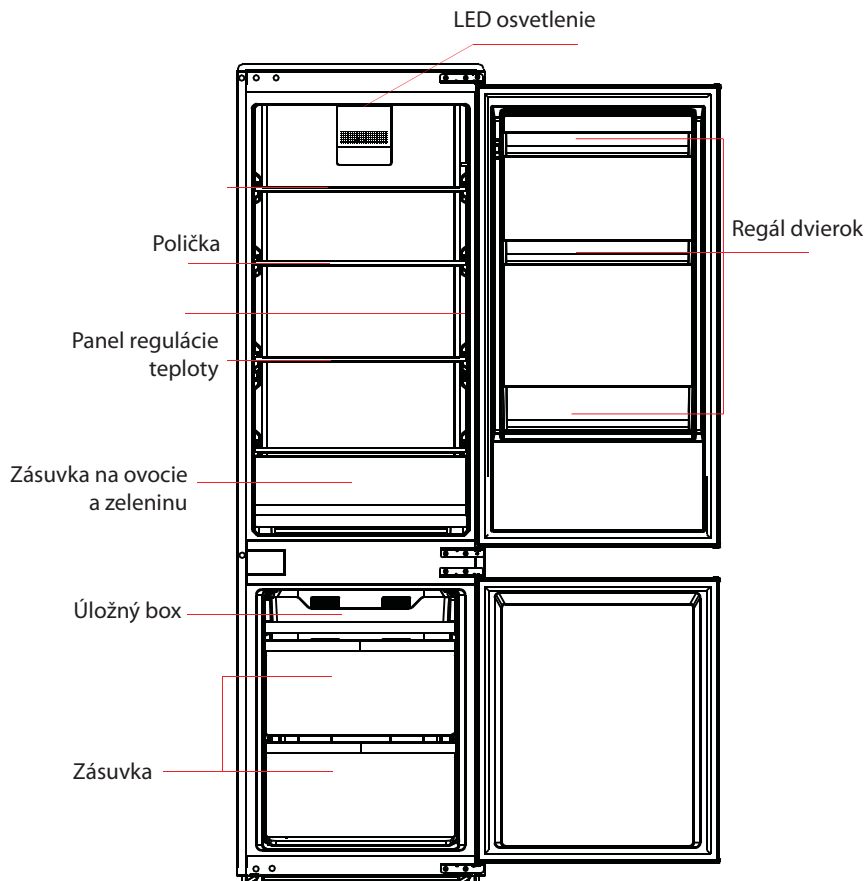
- Po preprave nechajte spotrebič stáť dlhšie ako 2 hodiny pred zapnutím napájania, v opačnom prípade to povedie k zníženiu chladiacej kapacity alebo poškodeniu spotrebiča.
- Pred vložením akýchkoľvek čerstvých alebo mrazených potravín musí byť spotrebič v prevádzke 2-3 hodiny alebo viac ako 4 hodiny v lete, keď je okolitá teplota vysoká.
- V prípade výpadku dodávky elektrickej energie alebo čistenia vytiahnite zástrčku. Nepripájajte spotrebič k zdroju napájania do piatich minút, aby ste predišli poškodeniu kompresora v dôsledku následných štartov.

2.6 Tipy na úsporu energie

- Spotrebič by mal byť umiestnený v najchladnejšej časti miestnosti, ďaleko od zariadení produkujúcich teplo alebo vykurovacích potrubí a mimo priameho slnečného žiarenia.
- Pred vložením do spotrebiča nechajte horúce potraviny vychladnúť na izbovú teplotu. Preťaženie spotrebiča núti kompresor pracovať dlhšie. Potraviny, ktoré sa zmrazujú veľmi pomaly, môžu stratiť kvalitu alebo sa pokaziť.
- Potraviny pred vložením do spotrebiča riadne zabaľte a utrite dosucha. Tým sa zníži tvorba námrazy vo vnútri spotrebiča.
- Úložný priestor spotrebiča by nemal byť vyložený hliníkovou fóliou, voskovým papierom alebo papierovou utierkou. Vložky narušujú cirkuláciu studeného vzduchu, čo znižuje účinnosť spotrebiča.
- Usporiadajte a označte potraviny, aby ste znížili početnosť otvárania dvierok spotrebiča a zdĺhavé vyhľadávanie. Vyberte naraz toľko položiek, koľko potrebujete a čo najskôr zatvorte dvierka.

ČASŤ 3: ŠTRUKTÚRA A FUNKCIE SPOTREBIČA

3.1 Hlavné diely spotrebiča



(Vyššie uvedený obrázok je len orientačný. Skutočná konfigurácia bude závisieť od fyzického produktu alebo vyhlásenia distribútora!)

Chladiaci priestor

- Chladiaci priestor je vhodný na skladovanie rôznych druhov ovocia, zeleniny, nápojov a iných potravín určených na krátkodobú spotrebu, odporúčané obdobie skladovania je 3 až 5 dní.
- Varené jedlá sa nesmú vkladať do chladiaceho priestoru, kým nevychladnú na izbovú teplotu.
- Potraviny sa odporúča pred vložением do chladiaceho priestoru uzavrieť.
- Sklenené police je možné upraviť nahor alebo nadol, čím získate primeraný úložný priestor a jednoduché použitie.

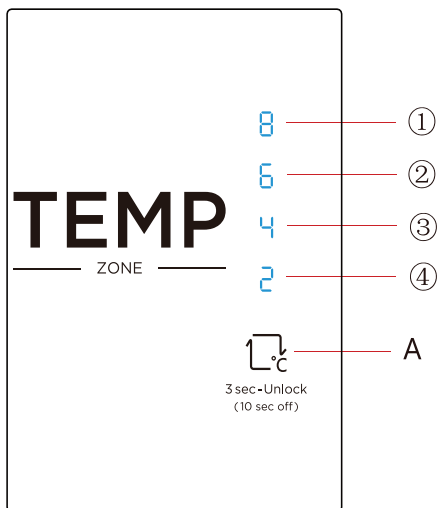
Mraziaci priestor

- Nízokoteplotný mraziaci priestor môže udržať potraviny čerstvé po dlhé obdobie a používa sa hlavne na skladovanie mrazených potravín a výrobu ľadu.
- Mraziaci priestor je vhodný na skladovanie mäsa, rýb, ryžových gulôčok a iných potravín, ktoré nie sú určené na krátkodobú spotrebu.
- Kusy mäsa je lepšie rozdeliť na malé kúsky, aby sa dali rýchlo zmraziť a mali k nim ľahký prístup. Upozorňujeme, že potraviny sa musia skonzumovať počas doby spotreby.

Energeticky najúčinnějšíe sú zásuvky, potravinové boxy, poličky atď. umiestnené podľa polohy na obrázku vyššie.

Poznámka: Skladovanie veľmi veľkého množstva potravín počas prevádzky po prvom pripojení k napájaniu môže nepriaznivo ovplyvniť mraziaci účinok spotrebiča. Skladované potraviny nesmú blokovat' výstup vzduchu; alebo inak bude nepriaznivo ovplyvnený aj mraziaci účinok.

3.2 Funkcie



1) Tlačidlo

A. Tlačidlo nastavenia (Tlačidlo nastavenia teploty chladiaceho priestoru)

2) Displej

- ① nastavenie 1: 8 °C
- ② nastavenie 2: 6 °C
- ③ nastavenie 3: 4 °C
- ④ nastavenie 4: 2 °C

(Obrázok vyššie je len orientačný. Skutočná konfigurácia bude závisieť od fyzického produktu alebo vyhlásenia distribútora)

3) Displej

Po prvom zapnutí sa displeja rozsvieti na 3 sekundy a potom spotrebič beží podľa nastavenia 3.

Zobrazenie normálnej prevádzky

V prípade poruchy bliká príslušný LED indikátor.

V prípade žiadnych porúch zobrazuje aktuálne nastavenie teploty chladiaceho priestoru.

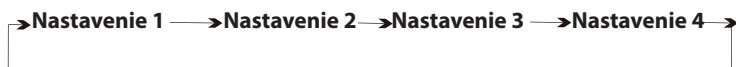
Kód poruchy	Popis poruchy
Indikátor 1	Obvod snímača teploty chladiaceho priestoru
Indikátor 2	Snímač odmrazovania chladiaceho priestoru
Indikátor 3	Snímač odmrazovania mraziaceho priestoru
Indikátor 4	Snímač okolitej teploty

4) Nastavenie teploty

Po každom stlačení tlačidla nastavenia teploty A sa nastavenie teploty zmení.

Po dokončení nastavenia teploty bude spotrebič po 30 sekundách fungovať podľa nastavenej hodnoty.

Prepínanie teploty je nasledujúce:



Odporúčané nastavenie: Chladiaci priestor 4 °C.

Režim rýchleho mrazenia: Stlačte tlačidlo A na 3 sekundy, potom sa zapne režim rýchleho mrazenia.

Po opätovnom stlačení tlačidla sa tento režim ukončí. Bez stlačenia tlačidla v režime rýchleho mrazenia sa tento režim automaticky ukončí po 20 hodinách.

5) Uzamknutie/Odomknutie

Keď je ovládací panel teploty v uzamknutom stave, na odomknutie panelu je potrebné dlho stlačiť tlačidlo nastavenia teploty na 3 sekundy, keď je panel odomknutý, všetky LED indikátory budú 2 sekundy blikáť.

Keď je ovládací panel teploty v odomknutom stave, ak na ovládacom paneli do 30 sekúnd nedôjde k žiadnej operácii, automaticky sa prepne do uzamknutého stavu.

6) Funkcia vypnutia napájania

① Vstupný režim:

V stave odomknutia nastavte tlačidlo SET na 10 sekúnd (keď je displej a ovládanie spotrebiča vypnuté, tlačidlo SET sa prejaví po uvoľnení tlačidla). Po 30 sekundách sa spotrebič prepne do režimu vypnutia, všetky náplne sa vypnú a displej a ovládanie spotrebiča sa vypne v režime vypnutia.

② Metóda výstupu:

V režime vypnutia stlačením tlačidla SET ukončíte režim vypnutia a spotrebič sa vráti do normálneho režimu ovládania.

Poznámka: Funkcia rýchleho mrazenia je navrhnutá tak, aby zachovala nutričnú hodnotu potravín v mraziacom priestore. Dokáže zmraziť potraviny v čo najkratšom čase. Ak je naraz mrazené veľké množstvo potravín, odporúča sa, aby používateľ zapol funkciu rýchleho mrazenia a vložil potraviny. V tomto čase sa rýchlosť mrazenia v mraziacom priestore zvýši, čo môže rýchlo zmraziť potraviny, účinne zaistí výživné hodnoty potravín a uľahčí skladovanie.

ČASŤ 4: ÚDRŽBA A STAROSTLIVOSŤ O SPOTREBIČ

4.1 Celkové čistenie

- Prach za spotrebičom a na podlahe sa musí včas vyčistiť, aby sa zlepšil chladiaci účinok a úspora energie.
- Pravidelne kontrolujte tesnenie dvierok, aby ste sa uistili, či na ňom nie sú žiadne nečistoty. Očistite tesnenie dvierok mäkkou handričkou navlhčenou v mydlovej vode alebo zriedenom saponáte.
- Vnútorný priestor spotrebiča by sa mal pravidelne čistiť, aby nevznikal zápach.
- Pred čistením vnútorného priestoru vypnite napájanie, vyberte všetky potraviny, nápoje, poličky, zásuvky atď.
- Na čistenie vnútorného priestoru spotrebiča použite mäkkú handričku alebo špongiu s dvoma polievkovými lyžicami jedlej sódy a litrom teplej vody. Potom priestor opláchnite vodou a utrite dočista. Po vyčistení otvorte dvierka a pred zapnutím nechajte všetko prirodzene vyschnúť.
- Miesta, ktoré sa v spotrebiči čistia komplikovane (ako sú úzke štrbiny, medzery alebo rohy), sa odporúča pravidelne utierať mäkkou utierkou, mäkkou kefkou atď., a v prípade potreby kombinovať s niektorými pomocnými nástrojmi (ako napr. tenké vatové tyčinky), aby sa v týchto oblastiach nehromadili žiadne nečistoty alebo baktérie.
- Nepoužívajte mydlo, saponát, čistiaci prášok, čistič v spreji atď., pretože môžu spôsobiť zápach vo vnútri spotrebiča alebo kontaminovať potraviny.
- Držiak na fľaše, poličky a zásuvky čistite mäkkou handričkou navlhčenou v mydlovej vode alebo zriedenom saponáte. Osušte mäkkou handričkou alebo nechajte prirodzene vyschnúť.
- Vonkajší povrch spotrebiča utrite mäkkou handričkou navlhčenou v mydlovej vode, saponáte atď. a potom utrite dosucha.
- Nepoužívajte tvrdé kefy, drôtenky, drôtené kefy, abrazívne prostriedky (ako sú zubné pasty), organické rozpúšťadlá (ako je alkohol, acetón, banánový olej atď.), vriacu vodu, kyslé alebo alkalické látky, ktoré môžu poškodiť povrch spotrebiča a jeho vnútorný priestor. Vriaca voda a organické rozpúšťadlá ako benzén môžu deformovať alebo poškodiť plastové časti.
- Počas čistenia neoplachujte čistené plochy priamo vodou ani inými tekutinami, aby ste predišli skratom alebo neovplyvnili elektrickú izoláciu spotrebiča.



Pri odmrazovaní a čistení odpojte spotrebič od elektrickej siete.

4.2 Odmrazovanie

- Spotrebič je vyrobený na princípe vzduchového chladenia a má teda funkciu automatického odmrazovania. Námrazu vzniknutú v dôsledku zmeny ročného obdobia alebo teploty je možné odstrániť aj ručne odpojením spotrebiča od napájania alebo utretím suchou utierkou.

4.3 Spotrebič mimo prevádzky

- Výpadok dodávky elektrickej energie: V prípade výpadku dodávky elektrickej energie, aj keď je to v lete, môžu potraviny v spotrebiči zostať niekoľko hodín; počas výpadku dodávky elektrickej energie je potrebné skrátiť časy otvárania dvierok a do spotrebiča sa už nesmú vkladať žiadne čerstvé potraviny.
- Dlhodobé nepoužívanie: Spotrebič sa musí odpojiť a potom vyčistiť; potom je potrebné nechať dvierka otvorené, aby sa zabránilo zápachu.
- Premiestňovanie: Pred premiestnením spotrebiča vyberte všetky predmety, pripevnite sklenené poličky, zásuvku na zeleninu, zásuvky mraziaceho priestoru atď. páskou a utiahnite vyrovnávacie nožičky; zatvorte dvierka a pripevnite ich páskou. Počas premiestňovania nesmie byť spotrebič umiestnený hore nohami alebo vodorovne a nesmie byť vystavený vibráciám; sklon počas premiestňovania nesmie byť väčší ako 45°.

Po spustení musí byť spotrebič v nepretržitej prevádzke. Vo všeobecnosti sa prevádzka spotrebiča nesmie prerušiť, inak môže dôjsť k zníženiu životnosti.

ČASŤ 5: RIEŠENIE PROBLÉMOV

Môžete sa pokúsiť vyriešiť nasledujúce jednoduché problémy sami. Ak ich nemožno vyriešiť, kontaktujte servisné stredisko.

Spotrebič nefunguje.	<ul style="list-style-type: none">• Skontrolujte, či je spotrebič pripojený k napájaniu alebo či je zástrčka v dobrom kontakte s elektrickou zásuvkou.• Skontrolujte, či napätie nie je veľmi nízke.• Skontrolujte, či nedošlo k výpadku napájania alebo či nedošlo k vypnutiu elektrických obvodov.
Zápach.	<ul style="list-style-type: none">• Potraviny s výrazným zápachom musia byť tesne zabalené.• Skontrolujte, či nie sú niektoré potraviny pokazené.• Vyčistite vnútorný priestor spotrebiča.
Dlhodobá prevádzka kompresora.	<ul style="list-style-type: none">• Dlhodobá prevádzka spotrebiča je normálna v lete, keď je okolitá teplota vysoká.• Neodporúča sa mať v spotrebiči súčasne veľmi veľa potravín.• Potraviny musia pred vložením do spotrebiča vychladnúť. Dvierka spotrebiča sú otvárané veľmi často.
Osvetlenie sa nerozsvieti.	<ul style="list-style-type: none">• Skontrolujte, či je spotrebič pripojený k zdroju napájania a či nie je poškodené osvetlenie.• Žiarovku osvetlenia nechajte vymeniť u odborníka.
Dvierka sa nedajú správne zatvoriť.	<ul style="list-style-type: none">• Dvierka sú zaseknuté obalmi potravín. Je vložených veľmi veľa potravín.• Spotrebič je naklonený.
Hlasný zvuk.	<ul style="list-style-type: none">• Skontrolujte, či je podlaha rovná a či je spotrebič umiestnený stabilne.• Skontrolujte, či je príslušenstvo umiestnené na správnych miestach.
Tesnenie dvierok netesní.	<ul style="list-style-type: none">• Odstráňte cudzie predmety z tesnenia dvierok.• Zahrejte tesnenie dvierok a potom ho ochladte kvôli obnove (alebo ho vyfúkajte elektrickým sušičom alebo použite horúci uterák na ohrev).
Zásobník na vodu preteká.	<ul style="list-style-type: none">• V priestore je veľmi veľa potravín alebo uložené potraviny obsahujú veľmi veľa vody, čo vedie k silnému odmrazovaniu.• Dvierka nie sú správne zatvorené, čo má za následok námrazu v dôsledku vstupu vzduchu a zvýšenú hladinu vody v dôsledku odmrazovania.
Horúci vonkajší povrch spotrebiča.	<ul style="list-style-type: none">• Odvod tepla vstavaného kondenzátora cez kryt, čo je normálne.• Keď sa povrch prehreje v dôsledku vysokej okolitej teploty, skladovania veľkého množstva potravín alebo vypnutia kompresora, zaistite dostatočnú ventiláciu, aby sa uľahčil odvod tepla.
Kondenzácia vlhkosti na povrchu.	<ul style="list-style-type: none">• Kondenzácia vlhkosti na vonkajšom povrchu a tesnení dvierok spotrebiča je normálna, keď je okolitá vlhkosť veľmi vysoká. Kondenzát stačí utrieť čistou utierkou.
Abnormálny hluk.	<ul style="list-style-type: none">• Bzučanie: Kompresor môže počas prevádzky vydávať bzučanie a bzučanie je hlasné najmä pri jeho spustení alebo zastavení. Toto je normálne.• Vŕzganie: Chladivo prúdiace vo vnútri spotrebiča môže spôsobovať vŕzganie, čo je normálne.

Klimatická trieda a význam:

Popis	Trieda	Teplota okolia v °C
Rozšírené	SN	+10 až +32
Mierne pásmo	N	+16 až +32
Subtropické pásmo	ST	+16 až +38
Tropické pásmo	T	+16 až +43

Rozšírené mierne pásmo: Tento chladiaci spotrebič je určený na používanie pri teplote okolia v rozsahu od 10 °C do 32 °C;

Mierne pásmo: Tento chladiaci spotrebič je určený na používanie pri teplote okolia v rozsahu od 16 °C do 32 °C;

Subtropické pásmo: Tento chladiaci spotrebič je určený na používanie pri teplote okolia v rozsahu od 16 °C do 38 °C;

Tropické pásmo: Tento chladiaci spotrebič je určený na používanie pri teplote okolia v rozsahu od 16 °C do 43 °C;

Vážení zákazník

1. Ak chcete produkt vrátiť alebo vymeniť, kontaktujte predajňu, kde ste ho kúpili.
(Nezabudnite si priniesť faktúru za nákup)
2. Ak sa váš produkt pokazí a je potrebné ho opraviť, kontaktujte poskytovateľa popredajného servisu.
Telefón:
E-mailová adresa:

ČASŤ 6: INFORMAČNÝ LIST

Informačný list

PHILCO 

DELEGOVANÉ NARIADENIE KOMISIE (EÚ) 2019/2016, pokiaľ ide o energetické označovanie chladiacich spotrebičov

Názov alebo ochranná známka výrobcu: PHILCO

Adresa výrobcu: PHILCO, U Sanitasu 1621, 25101 Říčany, CZ

Identifikačná značka modelu: PCNI 1773 EBI

Typ chladiaceho zariadenia:

Spotrebič s nízkym hlukom:	Nie	Typ spotrebiča:	vstavaný
Zariadenie na skladovanie vína:	Nie	Ostatné chladiace spotrebiče	Áno

Základné špecifikácie:

Parameter	Hodnota	Parameter	Hodnota
Rozmery v mm	Výška	Celkový objem (dm ³ alebo l)	248
	Šírka		
	Hĺbka		
Index energetickej účinnosti (EEI)	99	Trieda energetickej účinnosti*	E
Akustický zvuk emisie hluku (dB(A) re 1 pW)	41	Trieda akustických emisií hluku	C
Ročná spotreba energie (kWh/rok)	223	Klimatická trieda:	mierny, subtropické pásmo,
Minimálna okolitá teplota (° C), pre ktorú je chladiace zariadenie vhodné	16	Maximálna okolitá teplota (° C), pre ktorú je chladiace zariadenie vhodné	38
Nastavenie spotrebiča na zimu	Nie		

Špecifikácia priestoru

Typ priestoru	Parametre a hodnoty chladiaceho priestoru				Typ odmrazovania: (auto- odmrazovanie = A manuálne odmrazovanie = M)
	Objem spotrebiča (dm ³ alebo l)	Odporúčené nastavenie teploty pre optimalizované skladovanie potravín (° C)	Mraziaca kapacita (kg/24h)		
Komora/špajza	Nie	-	-	-	-
Skladovanie vína	Nie	-	-	-	-
Pivničný priestor	Nie	-	-	-	-

Čerstvé potraviny	Áno	180,0	4	-	A
Mraziaci priestor	Nie	-	-	-	-
0-hviezdičiek alebo výrobník ľadu	Nie	-	-	-	-
1-hviezdička	Nie	-	-	-	-
2-hviezdičky	Nie	-	-	-	-
3-hviezdičky	Nie	-	-	-	-
4-hviezdičky	Áno	68,0	-18	3,5	A
2-hviezdičkový priestor	Nie	-	-	-	-
Zásuvka s meniacou sa teplotou	Nie	-	-	-	-
4-hviezdičkový priestor					
Funkcia rýchleho zmrazenia			Áno		
Parametre svetelného zdroja:					
Typ svetelného zdroja			LED		
Trieda energetickej účinnosti			F		
Minimálna doba trvania záruky ponúkanej výrobcom: 24 mesiacov					
Dodatočné informácie:					
Webový odkaz na web výrobcu, kde sú informácie uvedené v bode 4 (a) prílohy nariadenia Komisie (EÚ) 2019/2022 nájdené: www.philco.cz					

TECHNICKÉ INFORMÁCIE

Technické informácie sa nachádzajú na typovom štítku na vnútornej strane spotrebiča a na energetickom štítku. QR kód, na dodanom energetickom štítku, obsahuje odkaz na registráciu spotrebiča v databáze EÚ Eprel.

INFORMÁCIE O TESTOVANÍ

Dodané zariadenie je v súlade s Ecodesignem a EN 62552-1:2020, EN 62552-2:2020, EN 62552-3:2020 EN 60704-2-14:2013+A11:2015+A1:2019. EN 60704-1:2010+A11:2012 EN 60704-3:2019. Požiadavky na prístup vzduchu pre správnu prevádzku prístroja, minimálna vzdialenosť od steny a rozmery prístroja, sú súčasťou tohto návodu. V prípade ďalších otázok sa obráťte na výrobcu.

STAROSTLIVOSŤ O ZÁKAZNÍKA A SERVIS

Vždy používajte iba originálne náhradné diely.

Označenie modelu a sériové číslo nájdete na typovom štítku. Polohu typového štítku je možné zmeniť bez predchádzajúceho upozornenia.

Originálne náhradné diely pre niektoré konkrétne komponenty sú k dispozícii minimálne 7 alebo 10 rokov. Závisí to od typu komponentu a od uvedenia posledného spotrebiča daného modelu na trh.

Pri kontaktovaní nášho autorizovaného servisu majte k dispozícii modelové označenie, sériové číslo a popis chyby.

Pre stiahnutie dokumentov navštívte www.philco.sk.

Pre nahlásenie poruchy a získanie ďalších servisných informácií navštívte www.philco.sk/servisne-miesta.

Zmeny vyhradené bez predchádzajúceho upozornenia.

POKYNY A INFORMÁCIE TÝKAJÚCE SA LIKVIDÁCIE POUŽITÝCH OBALOVÝCH MATERIÁLOV

Obalové materiály zlikvidujte na verejnom mieste pre likvidáciu odpadu.

LIKVIDÁCIA POUŽITÝCH ELEKTRICKÝCH A ELEKTRONICKÝCH SPOTREBIČOV



Význam symbolu na výrobku, jeho príslušenstve alebo obale znamená, že s týmto výrobkom nesmie byť zaobchádzané ako s komunálnym odpadom. Tento výrobok zlikviduje na príslušnom zbernom mieste pre recykláciu odpadu z elektrických a elektronických zariadení. Popríklad je možné v niektorých štátoch Európskej únie alebo iných európskych štátoch vrátiť svoje výrobky miestnemu predajcovi, v prípade kúpy podobného nového výrobku. Správna likvidácia tohto výrobku pomôže ušetriť cenné prírodné zdroje a pomôcť pri prevencii prípadného negatívneho vplyvu na životné prostredie a ľudské zdravie, ku ktorému by mohlo dôjsť v dôsledku nesprávnej likvidácie odpadu. Podrobnejšie informácie získate od miestneho úradu alebo v najbližšom stredisku pre zber odpadu. Nesprávna likvidácia tohto typu odpadu môže podliehať vnútroštátnym predpisom o pokutách.

Pre podnikateľské subjekty v Európskej únii

Ak chcete zlikvidovať elektrické alebo elektronické zariadenie, vyžiadajte si potrebné informácie od svojho predajcu alebo dodávateľa.

Likvidácia v iných štátoch mimo Európskej únie

Ak chcete zlikvidovať tento výrobok, vyžiadajte si nevyhnutné informácie o správnom spôsobe likvidácie od miestnych úradov alebo svojho predajcu.



Tento výrobok spĺňa všetky základné požiadavky nariadenia EÚ, ktoré sa naň vzťahujú.

Zmeny v texte, dizajne a technických údajoch sa môžu vyskytnúť bez predchádzajúceho upozornenia a vyhradzujeme si právo vykonať tieto zmeny.

Slovenská verzia návodu je prekladom z originálneho návodu na obsluhu, ktorý je v českom jazyku.

Výrobce/Manufacturer:
Fast ČR, a.s.
U Sanitasu 1621
Říčany 251 01, CZECH REPUBLIC

Distributor:
FAST PLUS, a.s.
Vlčie hrdlo 324/90
821 07 Bratislava, SLOVAKIA

PHILCO[®] 

**is pending or registered trademark of Electrolux Home
Products, Inc. and used under a license from Electrolux
Home Products, Inc**